VAPAUS

Ilmestyy tiistaina, torstaina ja lauantaina — Perustettu vuonna 1917

Canadan suomalaisten itsenäinen työväenlehti

No. 42 — Vol. XLVII vuosikerta | SUDBURY, ONTARIO | Tiistaina, huhtik. 9 p. 1963 | Tuesday, April 9, 1963

Liberaalit voittivat 126 edustajapaikkaa

Siitä huolimatta ei ole vielä varmuutta siitä kuka tulee muodostamaan hallituksen, sillä liberaalien edustajamäärä on 7 vailla enemmistöä

Ottawa. — Eilen toimitetuissa liittoparlamentin alahuoneen vaaleissa todettiin tähän aamuun mennessä valitun 126 liberaalien ehdokasta, 94 konservatiivien, 24 social credit puolueen, 17 uuden demokraattisen puolueen ja neljästä edustajapaikasta ei ollut vielä mitään varmuutta.

Neljän vaalipiirin epävarmuus johtuu pääasiallisesti siitä, että itärannikolla vallinnut myrsky esti yhteyden pidon, josta syystä ei saatu varmoja vaalituloksia.

Ensimmäisten tietojen saapuessa Canadan itärannikolta näytti siltä, että liberaalit olivat voittamassa ehdottomasti ylivoimaisesti, sillä niin Newfoundlandissa kuin Prince Edward Islandissakin valittiin vain liberaalien ehdokkaita. Kuitenkin mitä myöhempiä vaalitietoja saatiin eilen illalla äänestysajan päättyessä myöhempään lännellä alkoi käydä selväksi, että liberaalien voittokulkui oli hidastumassa. Kuitenkin lopputuloksena on todettavissa, että liberaalit vetivät näissä vaaleissa pisimmän korren ja saivat parlamentin alahuoneeseen enemmän edustajia kuin mikään muu toinen puolue — vaikkakin vielä seitsemää vailla ehdotonta enemmistöä.

Luku ei ole vielä ehdoton, sillä sitä voisi olla vaikuttamassa asevåen äänet, jotka liitetään siviiliväestön ääniin muutaman päivän kuluttua ja lisäksi ne neljä edustajapaikkaa, joista tähän aamuun mennessä ei olla saatu mitään varmuutta. Kuitenkin yleisesti otaksutaan, että aseväki on äänestänyt kuten tavanomaisesti liberaalien puolesta ja että niistä vaalipiireistä, joista ei vielä tähän menenssä ole täydellisiä tietoja, on myös äänestetty yleisen kaavan mukaisesti. Näistä syistä on odotettavissa, että parlamentin alahuoneen puoluevoimasuhteissa ei tule tapahtumaan mitään merkityksellisempiä muutoksia.

Konservatiiviselta taholta on vihjattu, että pääministeri Diefenbaker tulee edelleenkin yrittämään hallituksen muodostamista vaikka hänen puolueensa ehdokkaista onkin valittu vain 94. Tarkkailijat täällä ovat sitä mieltä, että jos Diefenbaker yrittää säilyttää mahdollisesti muodostamansa hallituksensa vallassa, niin hän tulee tarvitsemaan siinä niin social creditin kuin uuden demokraattisen puolueenkin kannatuksen.

Canadalaiset valitsijat yleensä osoittivat kannatustaan liberaalien yhdysvaltalaismieliselle maanpuolustukselle mm. siten, että he valitsivat uudelleen konservatiivihallituksesta eronneen aikaisemman puolustusministeri Douglas Harknessin ja hylkäsivät sovintomielisen ulkoministeri Howard Greenin.

Kaikki neljä suurimman puolueen johtajat valittiin uudelleen.

Uudelle demokraattiselle puolueelle ei ollut tällä kertaa sitä menestystä, jota työväenpiireissä odotettiin sille. Kuvaavana tästä on se, että sen puolueen ehdokas David Lewis hävisi York South vaalipiirissä.

Vaalituloksien ilmoittamisen jälkeen haastateltiin televisiossa yhdysvaltalaista senaattori McGeeta, jolta kysyttiin josko liberaalien johtaja Pearson olisi ollut valmis kohtaamaan Yhdysvaltain presidentti Kennedyn vaalien pitämisen jälkeen ja josko yhdysvaltalaiset olivat olleet kiinnostuneet Canadan liittovaalien tuloksista. Hän vastasi, että huolimatta siitä kuka muodostaa tulevan liittohallituksen Canadassa niin Yhdysvaltain viranomaiset olisivat halukkaita aloittamaan uudelleen keskustelut kahden maan välisistä suhteista.

Kello 1.15 tänä aamuna ilmoitettiin miltei kaikkien vaalitulosten ollessa jo tiedossa, että konservatiiveille oli annettu 2,469,318 ääntä eli 32.9 prosenttia, liberaaleille 3,113,421 ääntä eli 41.4 prosenttia, social credit puolueen ehdokkaille 922,488 ääntä eli 12.3 prosenttia ja uuden demokraattisen puolueen ehdokkaille 979,152 ääntä eli 16 prosenttia. Kaikille muille ehdokkaille yhteisesti 28,330 ääntä eli .4 prosenttia. Siihen mennessä oli 76.8 prosenttia äänestäjistä todettu käyneen vaaliuurnalla. Kuitenkin odotettiin, että kun lopulliset tulokset saadaan, niin voitaisiin todeta jotta yli 80 prosenttia äänestyskelpoisista oli käynyt äänestämässä.

Fisher voitti yhtenäisyyden perusteella

Port Arthur. — Ydinaseiden vastaanottamisen vastustamisen perusteella, Uuden demokraattisen puolueen ohjelman kannattamisen pohjalla rivinsä vaaliuurnalla yhdistänyt Port Arthurin vaalipiirien väestö valitsi maanantaina noin 3,000 äänen enemmistöllä Uuden demokraattisen puolueen ehdokkaan Douglas Fisherin uudelleen alahuoneen jäseneksi!

Työväen ja yleensä kansalaisten yhtenäisyyden kehittymisen perusteella kasvoi myös Fort Williamin piirissä Uuden demokraattisen puolueen ehdokkaana olleen Ted Freemanin äänimäärä lähes kolmellatuhanella äänellä verrattuna viime kesäkuussa suoritettujen vaalien tuloksiin. Liberaalien ehdokas mr. Badanai tuli kuitenkin vielä valituksi Fort Williamin vaalipiiristä. — ATH.

Lunik IV ohitti Kuun 5,300 mailin etäisyydessä

Moskova. — Neuvostoliittolainen uutistoimisto Tass ilmoitti lauantaina, että Neuvostoliiton viimeisin kuuraketti Lunik IV oli ohittanut Kuun 5,300 mailin etäisyydessä ja lähettänyt takaisin Maahan paljon erittäin tärkeitä tietoja.

Neuvostoliittolainen uutistoimisto ilmoitti, että 3,130 paunaa painava instrumenttejä täynnä oleva tutkimusohjus Lunik IV oli tuomittu tulemaan Auringon satelliitiksi.

Sen ilmoitettiin ohittaneen Kuun kello 4.26 aamulla Moskovan aikaa. Tiedotuksessa sanottiin, että tutkimusohjus oli suorittanut sille määrätyt tehtävät ja että radioyhteys sen kanssa jatkuu vielä useita päiviä.

Ensimmäisellä kierroksellaan Lunik IVn lasketaan loittonevan 434,860 mailin etäisyyteen maapallosta ja palaavan jälleen 56,927 mailin etäisyyteen.

Tassin tiedonannon mukaan satelliitti kiertää maapalloa vielä tämän vuoden ajan, mutta joutuu lopuksi Auringon voittavan vetovoiman piiriin.

Pitävät oluesta

Bryssel. — Euroopan maiden asukkaista nauttivat olutta eniten belgialaiset, joiden ilmoitetaan juovan tätä juomaa keskimäärin 30.4 gallonaa vuodessa.

OIKEUS PÄÄTTI, ETTÄ JUOMARAHAT OVAT OSA PALKASTA

Toronto. — Ontarion korkeimman oikeuden tuomari Leo Landreville antoi viime viikonlopulla päätöksensä, että tarjoilijattarien saamat "juomarahat" ovat osa heidän palkoistaan kun on kysymyksessä minimipalkkalaki.

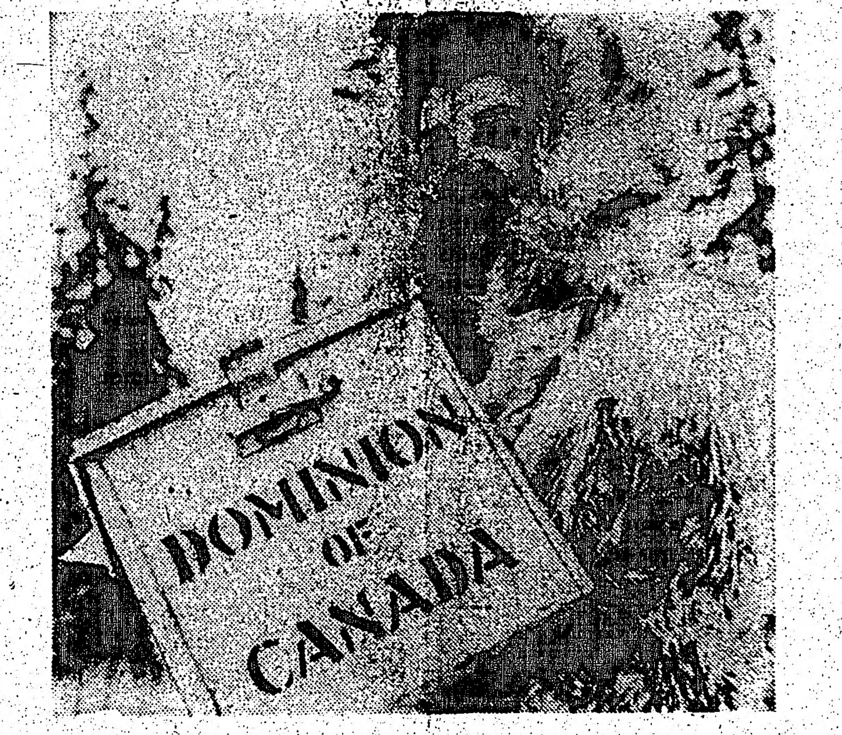
Täten tuomari kumosi aikaisemmin poliisituomari Albert J. Marckin päätöksen, jonka mukaisesti määrättiin hamiltonilainen Duffy's Tavern-ravintolan omistaja maksamaan sakkoa siitä syystä, että hän oli antanut tarjoilijatar Dorothy Leaverille palkkaa vain $22 viikossa lain määräämän $30 asemesta.

Kysymyksessäoleva tarjoilijatar oli saanut $20 ja $30 välillä viikossa juomarahoja asiakkailtaan, joten ne yhteenlaskettuna hänen palkkansa kanssa korottivat hänen tulonsa yli sitä mitä minimipalkkalaissa määrätään minimiksi.

Oikeudenkäynnin yhteydessä selostettiin tuomari Landrevillelle, että korkeimmassa oikeuslaitoksissa ei ole aikaisemmin annettu päätöstä siitä josko juomarahat voitaisiin laskea palkaksi. Minimipalkkalaki hyväksyttiin vuonna 1920.

Ravintolapitäjän lainopillinen neuvonantaja huomioi, että nyt on esitetty muutoksia lakiin, jolla kiellettäisiin juomarahojen huomioiminen silloin kun määritellään minimipalkka.

Tuomari kuitenkin päätti, että koska tarjoilijattaret ovat velvollisia maksamaan tuloveroa juomarahoina saamista tuloista, niin hänen mielestään olisi annettava ravintolanpitäjälle myötämielinen päätös.



Kaikesta huolimatta he äänestivät ajoissa. Äänestäjät Canadan arktiikassa, Yukonissa, kävivät vaaliuurnalla samaan aikaan eilen kuin toisetkin canadalaiset, josta kiitos lankeaa osaltaan vaalivirkailija Ferne Karsetille, joka nähdään kuvassamme kantamassa vaaliuurnaa. Ferne kuljetti vaaliuurnat pohjoiseen ilmateitse. Edellisellä kerralla vaaliuurnat kuljetettiin perille muita teitä ja joissakin tapauksissa ne myöhästyivät — niinkin paljon, että ne saapuivat perille vasta päivää myöhemmin kuin oli vaalit määrätty pidettäviksi. Vaaliuurnat palautetaan Whitehorseen, jossa toimitetaan virallinen ääntenlasku huhtikuun 22 pnä. — TNS-kuva

Suuremmat puolueet olivat kaikki varmoja voitostaan

Ottawa. — Kuusi viikkoa kestänyt vaalikampanja on päättynyt ja juuri ennen vaalipäivää ennustettiin täälläkin, että ennätysmäärä valitsijoita tulee käyttämään äänestysoikeuttaan ja ilmaisemaan minkä puolueen he haluaisivat muodostaa uuden parlamentin. Vaalit ovat neljännet liittoparlamentin muodostamiseksi viimeisen kuuden vuoden kuluessa.

Äänestyslistalla oli tällä kertaa ennätysmäärä ehdokkaita — 1,023, joista valittiin 265 edustajaa 26. parlamenttiin.

Vielä eilen ei ollut mitään varmuutta mikä puolue tulisi muodostamaan hallituksen eikä siitäkään josko mikään puolue tulisi saamaan edes niin monta ehdokasta valituksi, että se voisi pysyä vallassa vielä siihen asti kunnes vietetään Canadan 100-vuotispäivää vuonna 1967.

Kolmen puolueen johtajat olivat väittäneet, että heidän puolueensa tulisi olemaan niin suosittu, että he voisivat sen tehdä. Pääministeri Diefenbaker, joka pyrki pääsemään ensimmäiseksi neljännen kerran pääministeriksi konservatiivisena johtajana sitten sir John A. Macdonaldin, oli yksi heistä. Samoin liberaalien johtaja Lester Pearson esitti toivorikkautta siitä, että liberaalit pääsevät muodostamaan hallituksen oltuaan kuusi vuotta oppositiossa. Niin myös äärioikeistolaisen social credit puolueen johtaja Robert Thompson ilmaisi varmuutensa siitä, että hänen johtamansa puolue pääsee etutilalle.

Ainoastaan uuden demokraattisen puolueen ja kommunistisen puolueen johtajat eivät ennustaneet puolueilleen voittoa. Molempien näiden puolueiden taholta esitettiin toivomuksena se, että parlamentin alahuoneeseen tulisi valituksi voimakas oppositio vanhoille puolueille.

Niin liberaalit kuin konservatiivit asettivat täyden määrän, eli 265 ehdokasta, uuden demokraattisen puolueen ehdokkaita oli 232 ja social credit puolueen ehdokkaita 224. Näiden lisäksi oli 12 kommunistia ja 15 muuta. Määrä oli seitsemän suurempi kuin se 1,016 ehdokasta, jotka asetettiin canadalaisten toimesta viime kesäkuun 18 päivänä pidettyä vaaleja varten.

Äänestyskelpoisia oli 9,875,473 siviiliä. Noin 100,000 heistä äänesti ennakkoäänestyksessä maaliskuun 30 ja huhtikuun 1 päivänä. Lisäksi 141,210 asevoimien jäsenellä oli äänestysoikeus kohottaen äänestäjien kokonaismäärän yli 10,000,000.

Ennen vaalien toimittamista päävaalivirkailija Nelson Castonguay ennusti, että vähintään 80 prosenttia äänestäjistä tulee käyttämään äänestysoikeuttaan, eli enemmän kuin aikaisempi ennätysmäärä 79.8 prosenttia vuonna 1958.

Ratsupoliisi kuoli omasta aseestaan

Kirkland Lake. — Canadan kuninkaallisen ratsupoliisin jaoston johtaja korpraali Kenneth Parker löydettiin tällä lauantaina ammuttuna kuolleeksi hänen omalla aseellaan. Tapaus oli sattunut Duncan-kadulla sijaitsevan ratsupoliisitoimiston lukittujen ovien takana.

Eräs toinen kuninkaallisen ratsupoliisin jäsen oli löytänyt ruumiin toimistosta kun hän oli nähnyt korpraali Parkerin auton kadulla toimiston edustalla ja oli mennyt sisään.

Poliisin kertoman mukaan toimiston ovi voidaan lukita niin ulkopuolelta kuin sisäpuolelta, mutta ulkopuolelta lukitsemiseksi tarvitaan avain.

Paavali ei kirjoittanut epistoloitaan

Lontoo. — Paavali on kirjoittanut vain osan niistä 14 kirjeestä, jotka Uudessa Testamentissa on mainittu hänen kirjoittamikseen, sanovat lontoolaiset asiantuntijat Mercury-tietojenkäsittelykoneen antamien tulosten jälkeen.

Eritellessään kahden skotlantilaisen kirkonmiehen antamia tosiasioita Mercury osoitti sellaisia ristiriitaisuuksia Paavalin kirjoitustyylissä, että johtopäätös on se, ettei hän voinut olla kaikkien kirjeitten kirjoittaja.

— 14 kirjettä jakaantui neljään eri ryhmään, joiden kesken oli havaittavissa suuria eroavaisuuksia, sanoi tri Levison.

— Apostoli Paavali olisi näin ollen muuttanut kirjoitustyyliään neljä kertaa 15 vuoden aikana. Kukaan muu saman ajan kreikkalaisista kirjailijoista, esim. Isokrates, joka kirjoitti yli 60 vuotta, ei osoittanut tällaista horjuvaisuutta.

Mercuryn antamat tulokset näyttävät vahvistavan jo jonkin aikaa vallalla ollutta käsitystä, että useammat henkilöt ovat kirjoittaneet Paavalin kirjeet.

Jo noin sata vuotta sitten eräs saksalainen oppinut pani ensi kerran merkille kirjeiden tyylillisen eroavaisuuden.

Tiedemiehet ovat jo kauan olleet yhtä mieltä siitä, että Markuksen, Matteuksen ja Johanneksen evankeliumit ovat useiden eri henkilöiden kirjoittamia.

Britannia valmis vastaanottamaan Polaris-ohjuksia

Washington. — Yhdysvallat ja Britannia allekirjoittivat viikonvaihteessa sopimuksen, jonka puitteissa Britannia toivoo säilyvänsä ydinasevaltana yli tämän vuosikymmenen.

Salaisen sopimuksen mukaisesti Yhdysvallat tulee myymään Britannialle vielä kehitysvaiheissa olevia Polaris-ohjuksia ilman ydinaselatauksia. Ohjukset tultaisiin asentamaan Britannian vielä rakentamattomiin ydinvoimaisiin sukellusveneisiin.

Suunnitelman mukaan ensimmäinen näistä aluksista valmistuisi v. 1968 ellei Britannian labourpuolue pääse siihen mennessä valtaan ja keskeytä sellaisen suunnitelman toteuttamista, kuten se on luvannut.

Associated Press-uutistoimiston täältä päiväämässä tiedotuksessa sanotaan, että sopimuksen mukaan tultaisiin myymään Britannialle aina 100 Polaris-ohjusta.

Sopimus, joka on luvattu tehdä julkiseksi ja esittää parlamentille tänään, on Yhdysvaltain nykyisten lakien mukainen eikä niinollen kaipaa mitään erikoista kongressin käsittelyä.

Kauppa allekirjoitettiin Nassaun sopimuksen puitteissa, jossa Yhdysvaltain presidentti Kennedy ja Britannian pääministeri Harold Macmillan sopivat hätäisesti uudesta suunnitelmasta Skybolt-ohjussuunnitelman tilalle, joka romutettiin.

Britannian puolesta luvattiin Nassaussa viime joulukuussa pidetyissä keskusteluissa, että sillä taholla valmistetaan omat ydinaselataukset Polaris-ohjuksia varten ja rakennetaan ydinvoimaiset sukellusveneet kuljettamaan niitä.

Mr. Macmillan lupasi samalla, että sukellusveneet tulisivat olemaan NATO-liiton palveluksessa, jolta taholta määrättäisiin mitä kohteita vastaan niitä tultaisiin käyttämään.

Presidentti Kennedy vaati näissä mainituissa keskusteluissa tätä taetta länsimaiden yhteistoiminnasta vastineeksi sille lupaukselle että Yhdysvallat on valmis varustamaan Britannian Polaris-ohjuksilla.

Presidentti Kennedy on esittänyt samanlaisen tarjouksen Ranskalle, mutta Ranskan presidentti de Gaulle on vielä tähän mennessä kieltäytynyt hyväksymästä sellaista ehtoa ja on ilmoittanut, että Ranska haluaisi sen asemesta täydellisesti itsenäisen ydinasevallan aseman.

Länsimainen siviililentokone vaikeuksiin Saksassa

Berliini. — Neuvostoliittolaiset viranomaiset estivät täällä ensimmäisen kerran viime perjantaina siviililentokoneen lennon läpi Länsi-Saksan ja Länsi-Berliinin välisen ilmakäytävän, mutta myöhemmin sallivat sen lähteä matkalle.

Täten, United Press International-uutistoimiston kertoman mukaan, oli ehkä estetty uusi kansainvälinen kriisi.

Tietoisista piireistä ilmoitettiin, että neuvostoliittolaisten ja brittiläisten viranomaisten kesken oltiin päästy sopimukseen jotta kysymyksessäolevan brittiläisten televisiopersoonan Hughie Greenin sallittiin lähteä lentokoneineen Länsi-Berliinistä Länsi-Saksaan yli Itä-Saksan alueen. Green on Canadan kansalainen.

Itäberliiniläiseltä taholta on syytetty aikaisemmin, että Länsi-Berliiniin oli kuljetettu räjähdysaineita siviililentokoneilla.

Televisiomaston juureen oli tuotu dynamiittia

Montreal. — Quebecilainen terroristien järjestö Front de Liberat on Quebecois (quebecilaisten vapausrintama) epäonnistui yrityksessään viime lauantaina räjäyttää maahan Mount Royalilla sijaitseva 150 jalkaa korkea televisiomasto.

Maston juurelle oli jätetty 24 puikkoa dynamiittia, sähköpatteri ja laite, joka oli tarkoitettu sytyttämään räjähdyksen vissinä aikana.

Montrealin poliisin toimesta tehtiin kotitekoinen pommi tehottomaksi vähän ennen kello 4.

Pommi on asetettu räjähtämään kello 4 aikana, mutta mitään tietoa ei ollut siitä oliko räjähdys tarkoitettu tapahtuvaksi aamulla vaiko illalla.

Poliisilaitoksen pommiekspertti, kersantti Leo Plouffe, joka johti poliisijoukkoja pommin tehottomaksi tekemisessä, sanoi, että paikalle oli tuotu niin paljon dynamiittia, että se olisi kaatanut maston.

Mastoon oli maalattu punaisella maalilla sana "liberte" ja kirjaimet "FLQ".

Televisiomastoa käyttää englanninkielinen yksityisesti omistettu CFCF-televisioasema ja ranskankielinen CFTM-televisioasema.

Lentoemäntien "epämoraalinen" pykälä Ranskassa

Pariisi. — Air Francen lentoemäntien sopimuksessa oleva määräys, että heidät erotetaan työstään, jos he menevät naimisiin, pakottaa heidät "elämään vapaissa suhteissa" halutessaan pitää työnsä, sanoi eräs lakimies Pariisin tuomioistuimessa tiistaina.

Hän sanoi tämän määräyksen olevan "epämoraalinen". Hän edusti lentoemäntä Annie Marie Barbieria, joka erotettiin Air Francen palveluksesta, kun hän meni naimisiin vuonna 1959. Hän valitti tässä vetoomustuomioistuimessa vuonna 1961 Pariisin oikeudessa annetusta päätöksestä, jossa hylättiin hänen väitteensä, että lentoyhtiön määräys oli epämoraalinen. Rouva Barbier vaatii myös 50,000 frangin vahingonkorvausta menetetyistä työansioista.

Asianajaja sanoi oikeuden istunnossa tiistaina, että lentoyhtiöt Pohjoismaissa, Neuvostoliitossa, Canadassa, Itävallassa ja Saksassa antoivat lentoemäntien pitää paikkansa naimisiin mentyäänkin.

— Air-France pelkää lentoemäntien saavan lapsia naimisiin mentyään, arvellen naimisissa olevalla naisella olevan suurempi mahdollisuus kuin naimattomalla tulla raskaaksi. Kuitenkin ainoastaan kahdeksan Air Francen lentoemännistä on saanut lapsen, hän sanoi.

Ai Francen edustaja torjui väitteen määräyksen epämoraalisuudesta. Hän huomautti lentoemäntien olleen selvillä määräyksen olemassaolosta ottaessaan paikan vastaan.

ÄÄNIOIKEUTTA VAATIVIA NEEKEREITÄ PIDÄTETTY

New Orleans. — Greenwoodilainen tuomari Orman Kimbrough tuomitsi 12 neekeriä 30 päiväksi vankeuteen ja maksamaan $100 sakkoa epäjärjestyksellisestä käyttäytymisestä. Neekerit olivat marssimassa kohti oikeustaloa tarkoituksella rekisteröityä äänestämistä varten.

Laissa säädetään, että äänestyskelpoisia ovat vain ne ihmiset, jotka osaavat lukea ja kirjoittaa englanninkieltä.

Toinen 12 hengen ryhmä neekereitä matkusti autoilla oikeustalolle. Heitä ei pidätetty.

Poliisin tiedotuksen mukaan marssivat neekerit olivat häirinneet liikennettä. Poliisipäällikkö Curtis Lary todisti, että neekerit oli pyydetty hajaantumaan pienempiin ryhmiin, mutta kun he eivät noudattaneet määräystä, niin heidät oli pidätetty muutaman minuutin kuluttua.

Poliisitoimarin käsityksen mukaan kysymyksessä oli lisäksi se, että neekerien käyttäytyminen olisi mahdollisesti voinut johtaa vakavampiin seurauksiin sähköisessä ilmapiirissä.

VIIME TIEDOT

Birmingham, Ala. — Eilen määrättiin täällä, että 14 rotusyrjintävastaiseen mielenosoitukseen osallistunutta neekeriä vastaan nostetut syytökset on käsiteltävä liittovaltion oikeudessa sen jälkeen kun syytetyt väittivät, että heidän siviilioikeuksiaan voitaisiin loukata heidän syytöksensä esittämisellä paikallisessa poliisioikeudessa.

Leopoldville. — Kongon ulkoministeri Justin Bomboko matkustanee ilmateitse New Yorkiin torstaina osallistuakseen YKn neuvotantokomitean kokoukseen, joka on suunniteltu alkavaksi ensi tiistaina. Hän vaatinee jotta hänen maansa asejoukkoja ryhdytään harjoittamaan Yhdistyneiden Kansakuntien myötävaikutuksella.

Lissabon. — Ranskan entinen pääministeri Georges Bidault lähti täältä eilen matkalla Brasiliaan, jossa hänelle on luvattu poliittisen asylioikeus sillä ehdolla, että hän ei osallistu minkäänlaiseen poliittiseen toimintaan.

Moskova. — Neuvostoliitto toimitti eilen Yhdysvalloille nootin, jonka ilmoitetaan koskevan NATO-voimien ydinaseistamista. Mitään lähempää selostusta nootin sisällöstä ei ole annettu.

Kairo. — Yhdistyneiden Arabitasavaltojen presidentti Gamal Abdel Nasser ja Syyrian sekä Irakin edustajat allekirjoittivat eilen virallisen periaatesopimuksen heidän maittensa liittosuhteista.

Ylioppilaat protestoivat lisämenoja

Hamilton. — McMasterin yliopiston opiskelijat ovat maalanneet keltaisella maalilla nimensä ja katukäytäviin protestina sen johdosta, että yliopiston taholta on ilmoitettu korotettavan yliopistolla asuvien opiskelijain vuosimaksuja.

Yliopiston taholta on ilmoitettu, että ensi lukuvuodelta peritään opiskelijoilta $700 nykyisen $625 asemesta.

Yliopistovirkailijat väittävät, että vuosimaksujen korottaminen on käynyt tarpeelliseksi siitä syystä, että neljän asuinrakennuksen ylläpitokustannukset ovat nousseet huomattavasti.

Mitä silloin jos ei enemmistöä?

Ottawa. — Viikonvaihteessa esitettiin täällä kysymys siitä mitä tulisi tapahtumaan silloin jos mikään puolue ei saa ehdotonta enemmistöä valituksi parlamentin alahuoneeseen.

Sellaisessa tapauksessa pääministerin on valittava yksi neljästä mahdollisesta vaihtoehdosta:

1. Viimeinen hallitus voisi jatkaa vallassaoloaan.
2. Pääministeri voisi erota ja pyytää kenraalikuvernööriä nimittämään jonkun muun henkilön muodostamaan hallituksen.
3. Hän voisi pyrkiä muodostamaan kokoomushallituksen jonkun toisen puolueen kanssa.
4. Hän voisi pyytää kenraalikuvernööriä hajoittamaan parlamentin uusien vaalien pitämistä varten.

Pääministeri voisi valita virassa edelleenkin olemisen vaikka hänen puolueensa ei olisikaan saanut valituksi suurinta edustajamäärää. Pääministeri Diefenbaker valitsi valtaan jäämisen vuoden 1962 vaalien jälkeen, jolloin 116 hänen puolueensa ehdokasta tuli valituksi 265-jäseniseen alahuoneeseen. Luku on pienempi kuin tarvittaisiin enemmistöksi.

Parlamentti kokoontui viime syyskuun 27 päivänä ja konservatiivinen hallitus kykeni jatkamaan siten, että yksi tai toinen oppositiopuolueista antoi sille kannatuksensa äänestettäessä kunnes ne yhtyivät kahden epäluottamuslauseen antamisessa hallitukselle.

Jos pääministerin kannattajien luku on pienempi kuin jonkun toisen puolueen, niin hän voisi erota toimestaan ja kehoittaa yhtä hänen oman puolueensa jäsenistä muodostamaan hallituksen, jatkaen siten puolueensa vallassa olemista. Myös voisi käydä niin, että kenraalikuvernööri pyytäisi sitä puoluetta muodostamaan hallituksen, joka on saanut suurimman edustajamäärän valituksi.

Kaikki puoluejohtajat ovat tähän mennessä (viikonvaihteessa) ilmaisseet, että heidän puolueensa eivät ainakaan tässä vaiheessa ole valmiita ryhtymään mihinkään koomukseen.

Joissakin piireissä ei pidetä mahdollisena jotta kenraalikuvernööri kutsuisi uudet vaalit, jotka olisivat kolmannet vuoden kuluessa, siinä tapauksessa, että mikään puolue ei saisi enemmistöä edustajapaikoista.

Vuoden 1957 vaalien jälkeen, jolloin liberaalit saivat 105 edustajapaikkaa, konservatiivit 111, CCF 25 ja social credit puolue 19, pääministeri St. Laurent ja hänen liberaalinen hallituksensa erosivat. Silloin valittiin parlamentin alahuoneeseen myös kaksi itsenäistä, kaksi itsenäistä liberaalia ja yksi itsenäinen konservatiivi.

Tällöin Diefenbaker muodosti hallituksensa.

Vuonna 1925 Mackenzie Kingin johtamat liberaalit saivat 101 edustajapaikkaa ja konservatiivit 116 edustajapaikkaa 245-jäsenisestä alahuoneesta. Näiden lisäksi valittiin 24 progressive puolueen ehdokasta ja 4 muuta. Tällöin Mackenzie King päätti kuitenkin muodostaa hallituksen ja alistaa ohjelmansa parlamentin harkittavaksi.

Puolivälissä vuotta 1926 liberaalipuolue hävisi kolmessa eri äänestyksessä (ei epäluottamuslauseesta) ja kenraalikuvernööri parooni Byng kieltäytyi suostumasta Kingin vaatimukseen uusista vaaleista. Tällöin Arthur Meighen muodosti konservatiivisen hallituksen. Se kaatui epäluottamuslauseesta äänestettäessä kolme päivää myöhemmin ja niin pidettiin uudet vaalit.

VAPAUS (LIBERTY)
INDEPENDENT LABOR ORGAN OF FINNISH CANADIANS
Established Nov. 6 1917
Editor: W. Eklund Manager: E. Suksi
Telephones: Office OS 4-4264 — Editorial OS 4-4265
Published thrice weekly: Tuesdays, Thursdays and Saturdays by Vapaus Publishing Co. Ltd., 100-102 Elm St. West, Sudbury, Ontario, Canada.
Mailing address: Box 69
Advertising rates upon application, translations free of charge.
Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa, and for payment of postage in cash.

TILAUSHINNAT

Canadassa:	1 vk. $8.00	6 kk. $4.25	USA:ssa:	1 vk. $9.00	6 kk. $4.80
	3 kk. 2.50		Suomessa:	1 vk. 9.50	6 kk. 5.25

CANADIAN LANGUAGE PRESS CLUB

CSJn kymmenes näytelmäjuhla

Viikon lopulla, perjantaina, lauantaina ja sunnuntaina vietetään täällä Sudburyssa, Finnish-haalilla, CSJ:n kymmenettä vuotuista näytelmäjuhlaa, missä saadaan nähdä eri paikkakuntien näyttelijävoimien esittämänä peräti seitsemän yksinäytöksistä näytelmää. Vain kulttuuriperinteidemme vaalimiseen todella syventynyt voimakas järjestö voi tällaisen näytelmäjuhlan vuosittain järjestää, ja kansalaisemme voivatkin olla ylpeitä siitä, että meillä on tällainen elinvoimainen kulttuurijärjestö.

Tosiasia nimittäin on, että näytelmätaide vie erittäin suurta osaa kansallisessa kulttuurielämässämme. Näytelmien esitys avaa myös laajoja mahdollisuuksia siihen liittyneille miehille ja naisille luontaisten lahjojensa kehittämiseksi ja kasvattamiseksi. Täten voidaan todeta, että näillä näytelmäjuhlilla on tavattoman suuri merkitys kulttuuritoiminnan kannalta katsoen.

Me sudburylaiset olemme siinä onnellisessa asemassa, että saamme taas tilaisuuden seurata eri paikkakuntien näyttämövoimien suorituksia ja esityksiä. Kun näitä näytelmiä on 7 erilaista näytelmää — ja niiden joukossa kaksi tässä maassa syntyneeseen ja kasvaneeseen sukupolveen lukeutuvan kansalaisemme kirjoittamaa näytelmää — niin se takaa meille todella arvokkaita tilaisuuksia. Niiden arvo on sitäkin suurempi sen vuoksi, että näytelmäjuhlaan satojen mailien päästä tulevat näyttelijät pyrkivät luonnollisesti antamaan parastaan.

Näytelmäjuhlalla on kuitenkin toinenkin, erikoisesti näyttelijävoimiamme kiinnostava merkitys. Näissä näytelmäjuhlissa he saavat tutustua "vieraspaikkakuntalaisten" suorituksiin ja esitystensä tehostuskeinoihin, mikä auttaa luonnollisesti näyttämötaiteen kehitystä seranäyttämöillämme yleensä. Toiseksi eri paikkakuntien näyttelijät pääsevät henkilökohtaiseen kosketukseen toistensa kanssa, mikä sellaisenaan lujittaa yhteenkuuluvaisuuden tunnetta ja tehostaa siten näytelmätoimintaa.

Tärkeätä on vielä se, että näyttelijöillä on näiden juhlien yhteydessä tilaisuus pitää oma kokouksensa ja vaihtaa mielipiteitä virallisessakin muodossa siitä, miten voidaan parhaalla mahdollisella tavalla tätä kulttuuritoiminnan alaa edistää. Tässä mielessä jaetaan myös "oskarit" kulloinkin parhaiten onnistuville niin nais- kuin miespääosien esittäjille, pikkuosien esittäjille jne. Tällaiset palkinnot ja huomaavaisuudenosoitukset kuuluisivat luonnollisesti kaikille niille näyttelijöille ja ohjaajille, jotka tällaisiin suurtöisiin näytelmäjuhliin osallistuvat, mutta kun "kaikkia ansiotuneita" ei voida koskaan palkita, niin nämä "oskarit" jaetaan tuomarien parhaan käsityksen ja ymmärryksen mukaan parhaiten esityksissään onnistuville, jotka tulevat symboolisesti puhuen saamaan "oskarinsa" kaikkien seuranäyttämötoimintamme osallistuvien kunniaksi.

Tässä mielessä me tervehdimme mitä lämpimämmin viikon lopulla pidettäviä CSJ:n näytelmäjuhlia ja toivomme niille hyvää menestystä sekä väkirikasta yleisökannatusta.

Pääsiäismietteitä

Tämän viikon lopulla vietetään täällä Canadassa, kuten moniissa muissakin maissa, kristillisen kirkon yhtä suurinta ja ilmeisesti vanhinta juhlaa, Jeesuksen ylösnousemisen muistoksi.

Pääsiäinen on, kuten sanottu, vanhin kaikista kristillisistä juhlista, sillä sitä on vietetty ajanlaskumme ehkä ensimmäiseltä tai varmasti jo toiselta vuosisadalta alkaen.

Pääsiäinen on n.s. "liikkuva" kirkonpyhä, jonka mukaan mm. laskiainen, helatorstai ja helluntai liikkuvat. Tämä liikkuvuus johtuu siitä, että kirkon piireissä syntyi toisen vuosisatamme keskivaiheilla ankara riita pääsiäisen ajasta, vaikka tämä juhla onkin kristillisen kirkon vanhin juhlapäivä. Itämainen kirkko vietti pääsiäistä juutalaisten nisankuun 14 päivänä, jolloin oli ikivanha juutalaisten pääsiäinen. Länsimainen kirkko vietti sen sijaan pääsiäistään viikkoa myöhemmin eli seuraavana sunnuntaina.

Riita ratkaistiin Nikean kirkolliskokouksessa v. 325 siten, että itämainen käsitys hyljättiin, omaksumatta kuitenkaan mitään varmaa eli pysyväistä päivää Jeesuksen ylösnousemuksen muistojuhlaksi. Sen sijaan sovittiin, että pääsiäistä vietetään kevätpäiväntasausta seuraavan täysikuun jälkeisenä sunnuntaina. Tämän Salomonin ratkaisuun verrattavan päätöksen ansiosta vaihtelee pääsiäisen aika niin, että se voi olla aikaisintaan maaliskuun 22 pnä ja viimeistään huhtikuun 26 pnä. Tämänkertainen pääsiäisemme on siis myöhäisellä puolella, eli myöhäisimmillään.

• • •

Kuten edelläsanotusta jo ilmenee, juutalaiset ovat viettäneet pääsiäistä vieläkin kauemmin kuin kristillinen kirkko. Pääsiäinen (Pascah) oli juutalaisten suurjuhla Israelin kansan Egyptistä lähtemisen muistoksi. Itämaisten paimentolaisten tiedetään viettäneen pääsiäistä jo vuosituhansia. He viettivät sitä keskikevääsen täydenkuun aikana, mutta Eurooppaan ja eritoten Pohjois-Euroopan maihin sekä Amerikkaan on pääsiäinen tullut kristinuskon mukana. Nimi pääsiäinen johtuu sanasta "päästä" ja tarkoittanee siis paastosta pääsyä.

Vanhanaikaisten suomalaisten käsitteiden mukaan pääsiäinen oli — pitkäperjantaineen ja lankalauantaineen — vuoden pahinta aikaa. Koko ilma oli silloin täynnä taikuutta. Sen käsityskannan mukaan uskottiin — ja uskotaan ehkä vieläkin — että jos pääsiäisen aikana pannaan merkille esimerkiksi tuulen suunta, silloin tiedetään aivan varmasti sääasiat tulevan seitsemän viikon ajaksi. Siitä (pääsiäisen tuulen suunnasta) tiedetään myös minkälainen on marjavuosi, tuleeko hyviä mustikoita, mansikoita ja muita marjoja (mikäli ei Copper Cliffin "kräsä" pääse kortteja sekottamaan). Pääsiäistuulen suunasta tiedetään myös miten kukat ensi kesänä kasvavat.

Pääsiäisen aikana voidaan navetasta yllättää joitakin pahansuopaisia ihmisiä — naapurin naisia tietysti —, jotka leikkelevät villa- ja karvatukkoja sekä nahanpalojakin elukoista oman karjansa parantamiseksi ja terveenä pitämiseksi. Varsinkin Pohjanmaalla, Suomessa, liikkuivat kaikenlaiset trullit karjaa noitumassa. Sitäpaitsi tiedetään, että jos on "pirttipääsiäinen on myös paitahelluntai". Jos tuuli puhaltaa pääsiäisenä pohjoisesta, silloin riittää kylmiä seitsemän viikkoa, eli helluntaihin asti! Siksi on helluntainakin oltava paksu paita päällä. Ennustuksista parhain on kuitenkin pääsiäisaamun aurinko: Jos aurinko nousee kirkkaana selkeältä taivaalta, to tulossa poutainen

Claes Thunberg 70-vuotias

Huhtikuun 5. päivänä täytti 70 vuotta Suomen luistelukuningas ja kaikkien aikojen luistelumestari, viisinkertainen olympiavoittaja ja yhtä monta kertaa maailmanmestaruustittelin vallannut Claes Thunberg.

Nasser-mielenosoitusta tukahdutettiin Syyriassa

Damaskos. — Syyrian, Yhdistyneen Arabitasavallan ja Irakin välille muodostettavasta liittovaltiosta käytäviä neuvotteluja ei voida jatkaa ennen kuin ilmapiiri on puhdistunut ja yhtenäisyys palautunut liiton puolella olevien välille Syyriassa, sanoi maan tiedotusministeri Jamal Atassi viime viikolla Damaskoksessa.

Neuvottelujen päämäärään — huhtikuun 6:nteen — ei ole vielä kuitenkaan tehty muutosta, kertoi tiedotusministeri Syyrian viranomaisten ja vierailevan algerialaisen valtuuskunnan pitämän kokouksen jälkeen.

Kahdeksantoista tuntia kestävä ulkonaliikkumiskielto julistettiin maanantaina Damaskoksessa Algerian valtuuskunnan saapumista seuranneiden mielenosoitusten johdosta. Ilmoitettaessa kiellosta sanoi sisäministeri ja uusi apulaiskenraalikuvernööri Amin el Hafez sen olevan voimassa siihen saakka, kunnes uusi määräys annetaan. Samalla kiellettiin myös mielenosoitukset ja viittä useamman ihmisen kokoontuminen.

Keski-Idän uutistoimisto kertoi tiistaina, että tuhansia ylioppilasmielenosoittajia tulitettiin maanantaina heidän kokoonnuttuaan Damaskoksessa olevan armeijanesikunnan eteen osoittamaan mieltään välittömän liiton puolesta.

Syyrian pääkaupungista tulleissa uutisissaan uutistoimisto sanoi myös viranomaisten päättäneen keskeyttää Damaskoksen yliopiston toiminnan toistaiseksi.

"USAn imperialismi on vastuussa" Pholsenan murhasta

Vientiane. — **Laosin edesmenneene ulkoministerin Quinim Pholsenan perustama progressiivinen puolue sanoi radiolähetyksessään, että amerikkalaiset imperialistit olivat vastuussa ulkoministerin murhasta.**

Lähetys välitettiin Laosin Neo Lao Haksat-liikkeen radioaseman kautta Sam Neuasta, Laosin luoteisosasta. Syytökset esitti Tshampao Vantanavong, Pholsenan puolueen varapuheenjohtaja.

Hän kehoitti kaikkia puolueen jäseniä "taistelemaan amerikkalaista imperialismia vastaan puolueen päämäärien — puolueettomuuden ja rauhan — varmistamiseksi".

TUNNELMA JÄNNITTYNYT

Viikko sitten maanantaina salamurhan uhriksi joutuneen Laosin ulkoministerin Quinim Pholsenan vaimo, joka myös haavoittui hyökkäyksessä, oli keskiviikkona puolisonsa ruumiin vieressä vuoteessa arvohenkilöiden ja diplomaattikunnan jäsenten kulkiessa ohi.

Rva Pholsena haavoittui jalkoihin henkivartijan ampuessa hänen miehensä.

Suuri ihmisjoukko kulki ruumiin ohi jättäessään ulkoministerille viimeiset jäähyväiset.

19-vuotias salamurhaaja, joka on Laosin puolueettomien armeijan sotilas, on sotilasviranomaisten hallussa ja hän on tunnustanut tekonsa. Jännittynyt tunnelma vallitsee Laosin pääkaupungissa murhateon johdosta.

ja lämmin kesä — ja ainakin kirkas ja aurinkoinen pääsiäispäivä, että rouvat ja herrat, neitoset ja perheenäiditkin pääsevät "pääsiäisparaatiin" uusia hattujaan näyttämään ja niitä toisiin sellaisiin vertailemaan.

Niin, nykyajan pääsiäiskuvaan kuuluvatkin saumattomasti uudet kesäpuvut kenkineen ja hattuineen sekä "muotiparaatit", mikäli ei ilmojen herra sekota kortteja tältä kohdalta.

Ja mikäli pääsiäisen nimelle halutaan antaa modernia merkitystä, silloin tulee ennen muuta mieleen koko ihmiskunnan toivomus sodan vaarasta pääsemiseksi.

Toivomme siis rauhanomaista ja -tahtoista sekä aurinkoista ja muotiparaatille otollista pääsiäistä sekä koululaisille virkistävää pääsiäislomaa ja kaikille tämän lehden lukijoille ja kansalaisillemme yleensä. Muistakaamme vielä kevätvarusteita ostaessamme niitä liikkeitä, jotka ilmoittavat lehdessämme ja siten osoittavat käytännössä, että he todella arvostavat liiketuttaviaan.

85 vuotta Balkanin sodasta

"Paljon on kärsitty vilua ja nälkää Balkanin vuorilla taistellessa . . ." on laulu, jonka voi sanoa kaikkien tuntevan. Paljon harvemmat tietävät, mistä sodasta oli kysymys suomalaistenkin taistellessa "toisella puolella Tonavan". Itse asiassa tämä Turkin tai Balkanin sota merkitsi Bulgarian vapautumista 500-vuotisesta Turkin vallasta. Tästä sodasta on kulunut 85 vuotta ja bulgarialaiset laskevat valtionsa saaneen uudelleen itsenäisyytensä täsmälleen maaliskuun 3. päivänä 1878 eli 85 vuotta sitten.

SUOMALAISTEN PANOS tässä sodassa oli Suomen Kaartin osallistuminen siihen Venäjän armeijan joukko-osastona. Venäjän tsarismilla oli omat laskelmansa ryhtyessään taisteluun Turkin valtaa vastaan, se ei rientänyt bulgarialaisten avuksi rakkaudesta slaavilaista veljeskansaa kohtaan, vaan ensi kädessä se pyrki omien asemiensa lujittamiseen Balkanilla.

TÄSTÄ HUOLIMATTA vuosien 1877—78 venäläis-turkkilainen sota oli Bulgarian kansan kehityksen kannalta syvästi edistyksellinen. Sen tuloksena bulgarialaiset saivat vapauden, joka auttoi aikansa eläneen, taantumuksellisen feodaalijärjestelmän hävittämisessä Balkanin niemimaalla.

TURKKILAISVALLAN ALKU

Kun osmanit eli turkkilaiset aikoinaan lähtivät valloitusretkille Balkanille, jaksoivat bulgaarit vastustaa heitä yli kymmenen vuoden ajan. Monista ankarista taisteluista huolimatta koko Bulgaria joutui vuonna 1396 Turkin alistamaksi. Orjuus koitui katastrofiksi Bulgarian kansalle.

Bulgaarien valtio joutui jo syntyvaiheistaan lähtien (v. 680) sotimaan bysanttilaisia vastaan, jotka eivät halunneet sopeutua siihen tosiasiaan, että Rooman valtakuntaan aikoinaan kuuluneeseen Balkanin niemimaan osaan oli muodostunut uusi valtio — Bulgaria.

Bysnattilaisten ohella myös tataarit, kumaanit, normannit, jopa länsieurooppalaiset ristiretkeläiset hyökkäilivat Bulgarian kimppuun. Silti bulgarialaisten onnistui rakentaa henkinen ja aineellinen kulttuurinsa huomattavan rikkaaksi. Jo vuonna 855 laadittiin omintakeinen slaavilais-bulgarialainen kirjaimisto, ns. lyyrillinen kirjoitus. Jo tuolloin syntyi merkittävän runsaasti bulgariankielistä kirjallisuutta.

Turkkilaisten valloitus keskeytti Bulgarian kehityksen. Joutuminen Turkin orjuuteen on kaikista Bulgarian kansan kokemista iskuista raskain. Maan taloudellinen ja sivistyksellinen kehitys jäi vuosisadoiksi pysähdyksiin.

Bulgarian kansa eli orjuudessa melkein täydet viisisataa vuotta. Tänä aikana, vapaiden kansojen voidessa kehittyä ja pyrkiä eteenpäin, Bulgarian kansa joutui elämään äärimmäisen vaikeissa oloissa. Osmanit olivat henkisen kehityksen, kulttuurin ja taloudellisenkin toimeliaisuuden kannalta jäljessä Bulgarian kansan tasosta. Kuitenkin bulgarialaisilta riistettiin oikeus omaan kulttuuriin. Se ei saanut pitää omaa vanhaa kirkkoaan eikä harjoittaa kansanopetusta. Turkkilaiset yrittivät pakottaa bulgarialaiset kääntymään islamin uskoon ja eräällä alueella, Rhodopen maakunnassa heidän onnistuikin saada pysyvä muutos aikaan. Tänäkin päivänä runsaat puoli miljoonaa rhodopelaista, jotka puhuvat vain bulgariaa eivätkä ymmärrä sanaakaan turkkia, tunnustaa islamin uskoa ja pitää itseään ei-bulgarialaisena väestönosana. Vasta toisen maailmansodan jälkeen rhodopelaiset ovat tulleet mukaan Bulgarian yhteiseen elämään.

1800-luvulle asti turkkilaiset kantoivat "veriveroa" ns. "bolgarum"-veroa, johon vedoten he ottivat väkipakolla 4—5 vuoden ikäisiä poikalapsia koulutettaviksi raakuudestaan kuuluisiin janitsarijoukkoihin.

VASTARINTALIIKETTÄ

Bulgarialaiset eivät kuitenkaan alistuneet ilman muuta. Eri puolilla maata syttyi yhtenään kapinoita laajimmat niistä tapahtuivat vuosina 1403, 1598, 1686, 1688, 1737.

Haidukki-liike, joka alkoi kehittyä välittömästi jo turkkilaisten vallattua maan, oli eräs vastarinnan muodoista. Haidukit muodostivat ryhmiä ja valitsivat päällikkönsä äänestämällä. Huhtikuun lopusta, jolloin puiden vahva lehvistö antoi varman näkösuojan, aina syyskuun puolivaiheille asti haidukit asuivat vuorilla ja tekivät sieltä kostoretkiään. Talveksi he kätkivät aseensa ja piiloittelivat kylissä, missä heillä oli kaikkialla avustajia ja yhdysmiehiä. On syytä korostaa, että haidukkiosastoissa oli paljon naisia, eräät jopa päällikköinä. Osastoissa vallitsi tiukka kuri. Haidukit eivät antautunet koskaan turkkilaisille elävinä.

Myös sivistysrintamalla bulgarialaiset tekivät voimakkaasti vastarintaa. Turkkilaiset surmasivat maan valloittaessaan Bulgarian vanhan feodaaliaristokratian viimeiseen mie-heen, siksi bulgarialaisen kulttuurin säilyttäminen jäi rahvaan tehtäväksi. Tällä kulttuurilla on selvä kansallinen ominaisleima, se suuntautui turkkilaisia vastaan ja tähtäsi kansallisen itsetunnon säilyttämiseen bulgarialaisissa. Osmanit hävittivät kaupunkipaikkojen ja maalaiskylien bulgarialaiset kirkot ja koulut, mutta vuorten kätköissä olleet kirkot ja luostarit säilyivät ja ne muodostuivat orjuudenajan kulttuurikeskuksiksi. Mm. nyttemmin kansallismuseoksi järjestetty, joitakin vuosia sitten 1000-vuotisjuhlaansa viettänyt Rilan luostari suoritti hyvin merkittävän työn bulgarialaisten kansallisen itsetunnon ylläpitäjänä.

Luostareissa opetettiin salaa turkkilaisilta luku- ja kirjoitustaitoa bulgarialaisille, joskin opetuksesta pääsivät osallisiksi vain suhteellisen harvat. Luostareissa myös kirjoitettiin uusia, etupäässä uskonnollisaiheisia kirjoja, joita levitettiin käsikirjoituksina kansan keskuuteen.

18. vuosisadan lopussa ja 19. vuosisadan alussa Turkin valtakunta alkoi heikentyä, uusien markkina- ja finanssisuhteiden painostuksesta turkkilainen feodalismi alkoi rakoilla. Sen ansiosta bulgarialaisten taloudellinen asema pääsi vähitellen kohoamaan. Monet bulgarialaiset käsityöläiset ja kauppiaat vaurastuivat. Maahan ilmaantui varakkaita kaupunkeja ja kyliä.

BULGARIAN KANSALLISEN ELPYMISEN AIKA

Vuonna 1763 bulgarialainen munkki Paisi kirjoitti ja monisti käsikirjoituksina pienen kirjasen jolle hän antoi nimeksi "Bulgarialais-slaavilainen historia". Se oli kiihkeä kehotus bulgarialaisille muistaa kunniakasta menneisyyttään, oivaltaa arvokkuutensa kansakuntana ja taistella oikeuksiensa puolesta, pyrkiä vapauteen. Tästä kirjasesta alkoi Bulgarian kansan elämässä kansallisen elpymisen kausi — bulgarialaisuuden renessanssi.

Bulgarialaisuuden elpyminen tapahtui useilla eri aloilla.

Ensimmäisenä on mainittava Bulgarian kulttuurin elpyminen. Vuonna 1870 Turkin sulttaani julkaisi asetuksen, jolla perustettiin itsenäinen, Kreikan patriarkasta riippumaton bulgarialainen kirkko. Tällä oli suuri merkitys vapaustaistelun vastaiselle kehitykselle. Bulgarian ortodoksinen kirkko on nimittäin esittänyt edistyksellistä osaa bulgarialaisten kansallisen itsetunnon säilyttäjänä ja myöhemmässä vaiheessa kansan vapaustaistelun tukijana. Bulgarialaiset munkit olivat kaikkein aktiivisimpia bulgarialaisuuden renessanssin eteenpäinviejiä. Munkit kirjoittivat kirjoja, opettivat kansalle luku- ja kirjoitustaitoa monet lähtivät ase kädessä taistelemaan.

Bulgarialaisuuden elpymisen toinen suunta vaikutti talouselämän kehittymiseen. Bulgarialaiset saattoivat käyttää omaksi edukseen Turkin markkinoiden laajuutta. Bulgarian kauppa alkoi kehittyä. Bulgarialaisten aineellisen kulttuurin kehitys kääntyi nousuun, vaikkakin äärimmäisen hitaaseen.

KANSANNOUSUN VALMISTELUA

Bulgarialaisuuden renessanssin kolmannen ja tärkeimmän alan muodosti kansan aseellisen taistelun kypsyminen turkkilaisia vastaan. Vähän kerrallaan laajentuneen aseellisen vastarinnan vaiheet olivat pitkät ja raskaat, mutta se kasvatti pystyviä kansanjohtajia. Pitkän tauon jälkeen alkoivat taas kapinat leimahdella.

Maan rajojen ulkopuolella muodostetut taisteluosastot tulivat uudeksi lisäksi kansan aseelliseen taisteluun. Osastoja muodostettiin ja koulutettiin etupäässä naapurimaassa Romaniassa, joka oli vapaa valtio ja antoi monenlaista apua bulgarialaisille vallankumouksellisille. Kokemus osoitti näille vapaustaistelijoille että heidän kuvitelmansa olivat vailla todellisuuspohjaa. Nähtiin, että vain hyvin valmisteltu kansannousu voi tuoda Bulgarialle vapauden.

Seuraavassa vaiheessa vapaustaistelijat ryhtyivätkin valmistelemaan laajaa kansannousua. Bukarestissa perustettiin Bulgarian Vallankumouksen Keskuskomitea johtamaan kansannousun valmistelua. Kansannousua valmisteltiin tarmokkaasti. Miehiä värvättiin ja heitä harjaannutettiin salaa aseiden käyttöön. Aseiden saanti osoittautui äärimmäisen vaikeaksi lähinnä varojen puutteen vuoksi, ja nekin vähäiset varat oli saatu vapaaehtoisella keräyksellä kansan keskuudesta.

Kapina, Bulgarian kansallisen vallankumouksen suurin tapahtuma alkoi huhtikuussa 1876, mistä syystä Bulgarian historia nimittää sitä Huhtikuun kapinaksi. Kansannousu käsitti miltei koko maan. Kansa taisteli rohkeasti ja sisukkaasti, mutta jo välittömästi kapinan leimahdettua liekkiin havaittiin voimat epäsuhtaisiksi. Turkkilaisilla oli valtava ylivoima.

Kansannousu kesti noin kaksi viikkoa, mutta se tukahdutettiin. Turkkilaiset panivat toimeen ennenkuulumattoman terrorin. Bulgarialaisten ja ulkomaalaisten tutkijoiden arvion mukaan osmanit surmasivat tuon huhtikuun aikana ja sen jälkeen yli 30.000 ihmistä ei ainoastaan miehiä, vaan myös naisia, lapsia ja vanhuksia. Yli 12.000 bulgarialaista joutui vankilaan. Turkkilaiset polttivat 80 kylää ja kaupunkia, 200 kylää ja kaupunkia he ryöstivät tyhjiksi.

Turkkilaisten mielivalta ja raakuudet järkyttivät Euroopan omaatuntoa. Lukemattomat ajan merkkihenkilöt, mm. kirjailijat Tolstoi, Dostojevski ja Turgenev Venäjällä, kirjailija Victor Hugo Ranskassa, vapaustaistelija Garibaldi Italiassa nousivat puolustamaan Bulgarian kansaa. Englannin työväenpuolueen johtaja Gladstone kirjoitti Bulgarian puolesta kirjasen.

Vuosisatojen vieriessä Bulgarian kansa oli saanut monenlaista apua Venäjältä. Huhtikuun kapinan jälkeen jäi Venäjän apu ainoaksi toivoksi. Huhtikuun 24 päivänä 1877 Venäjä julistikin sodan Turkille. Siitä tuli Bulgarian vapaussota.

BULGARIAN VAPAUSSOTA

Sota jatkui melkein kokonaisen vuoden. Taisteluihin osallistui yli 7000 bulgarialaista sotilasta, pääosaltaan entisiä maanpakolaisia, jotka olivat muodostaneet oman joukko-osastonsa Venäjän armeijan yhteyteen.

Sodan vaiheissa syntyi suuria ja raskaita taisteluja, merkittävimmät niistä olivat Plevnan linnoituksen piiritys ja taistelu Shipkan sodan omistamisesta Balkan-vuorilla.

Plevna eli bulgarialaisittain Pleven on Bulgarian pohjoisosan keskus. Turkkilaisten sotapäälliköllä Osman Passalla oli linnoituksessa lähes 15.000 miehen armeija. Kaupungin piiritys ja taistelut kestivät melkein kaksi kuukautta. Venäläisten menetykset Plevnan edustalla nousivat yli 20.000 miehen. Suomen Kaartin pataljoona osallistui taisteluihin Gorni Dubnjakin kylän lähettyvillä.

Plevnan valloituksen jälkeen Venäjän joukkojen oli kuljettava 2000 metrin korkuisten Balkanvuorten yli. Venäläiset olivat jo aikaisemmin saaneet haltuunsa Shipkan sodan — ainoan tien jota voitiin käyttää Balkanin vuorten ylittämiseen. Kun turkkilainen sodanjohto lähetti Plevnassa piiritettynä olevan armeijansa avuksi 30.000 miehen suuruisen armeijan, joutuivat Shipkaa puolustaneet 5500 miestä, joukossa myös 5 bulgarialaista Venäjän armeijaan kuulunutta yksikköä, käymään ankaria torjuntataisteluja. Lähes 4000 miestä sodan 5500 puolustajasta kaatui tai haavoittui mutta Turkin armeija lyötiin takaisin. Shipkalla juhlittiin voittoa, sillä tämä taistelu ratkaisi sodan lopputuloksen. Shipkan taistelujen jälkeen myös Plevnan linnoituksen turkkilaiset joutuivat antautumaan.

Seuraavassa vaiheessa Venäjän joukot saavuttivat useita voittoja, armeija marssi kohti Turkin pääkaupunkia Konstantinopolia. Turkki pyysi rauhaa. Aselepo solmittiin tammikuussa 1878.

Bulgariasta tuli vapaa maa.

Rosenbergien tapaus jälleen valokeilassa

Tuskin mikään tämän vuosisadan oikeudenkäynti, Nyrnbergin sotarikollisten pitkäveteistä asiainkäsittelyä lukuunottamatta, on herättänyt yhtä paljon huomiota ja asiallisia kommentteja kuin Julius ja Ethel Rosenbergia vastaan nostettu vakoilukanne Yhdysvalloissa 1951. Tämän jutun avainkohta sattui huhtikuun 6 päivälle 1953, jolloin kaikki armonanomuspyynnöt oli lopullisesti hylätty ja teloitus — lähinnä indisiotodisteiden pohjalta — tapahtui sähkötuolissa molempien puolisoiden osalta kesäkuun 19. päivänä 1953.

OIKEUSMURHA VAI EI?

New Yorkissa toimiva asianajaja, liberaaleihin lukeutuva Frank J. Stone, joka ei edusta mitään poliittista kantaa tai ryhmittymää, ryhtyi viime helmikuussa penkomaan Rosenbergin jutun asiakirjoja ja on nyt tullut siihen tulokseen, ettei sitovia näytteitä puolisoiden syyllisyydestä esitetty koko oikeudenkäynnin aikana. Jutun tuomarina toiminut Gerhard F. Kaufman, joka koko oikeudenkäynnin ajan oli poliisivartioston suojelemana, on nykyisin murtunut mies. Hänen taakkansa on raskas kantaa, koska hän mahdollisesti painostuksen alaisena toimi vastoin lain ja oikeuden yleisiä periaatteita. Hän ei kuitenkaan ole koskaan myöntänyt tehneensä ainoatakaan juriidista virhettä. Tuomari Stone puolestaan huomauttaa täysin objektiivisena tarkkailijana että ainoana todistajana jutussa esiintyi David Greenglass, Ethel Rosenbergin veli, joka sinänsä oli jäävi. Sangen epäilyttävältä tuntuu myös se että David Greenglass joka oli koko väitetyn vakoilutoiminnan avain ja alkuunpanija, pääsi jutusta suhteellisen vähäisellä vankeusrangaistuksella, kun sen sijaan Julius ja Ethel Rosenberg joutuivat teloitettaviksi. Stone väittää edelleen, että David Greenglass olisi saanut huomattavia rahasummia tuntemattomilta lähettäjiltä heti todistusaineistonsa julkituomisen jälkeen.

Lähes kolme kuukautta kestävissä kuulusteluissa Julius ja Ethel Rosenberg kiistivät kaikki syytökset, eikä heiltä koskaan tavattu mitään komprometoivaa aineistoa. Vain se, että he tunnustivat olevansa sekä juutalaisia että mielipiteltään kommunistisia, riitti sen ajan kiihkeässä ilmapiirissä viemään heidät sähkötuoliin. David Greenglass in lisäksi jutussa mukana ollut toinen avainhenkilö puertoricoloinen Morton Sobell sai pitkän vankeustuomion, mutta armahdettiin myöhemmin.

Rosenbergien saamaa kuolemantuomiota puntaroidessaan ovat 60-luvun oikeusoppineet miltei sataprosenttisesti asettuneet sille kannalle, että kysymyksessä oli [illegible] tai edeltäkäsin järjestetty oikeusmurha. Vertauskohtina mainittakoon, että maailman kuuluisin atomivakoilija Klaus Fuchs sai vain 14 vuoden vankeustuomion ja toisaalta taas Neuvostoliiton alueella alas ammuttu ilmavakoilija Powers vapautettiin vain lyhyen vankeuskauden jälkeen. Rauhanaikainen ns. teollisuusvakoilu, kohdistukoon se vaikkapa atomi- ja sotatarviketeollisuuteenkin, ei missään idän tai lännen maassa ole toisen maailmansodan jälkeen johtanut kuolemantuomioon — Rosenbergien tapausta lukuunottamatta.

NAISTEN JA LASTEN TRAGEDIA

Rosenbergien arvoitus, johon nykyinen tutkimus yrittää parhaansa mukaan luoda lopullista ratkaisua, muodostui kymmenen vuotta sitten suurelta osaltaan kolmen naisen ja kahden viattoman lapsen murhenäytelmäksi. Yli kaksi vuotta kestäneen fyysisesti ja henkisesti kiduttavan prosessin aikana Rosenbergien koko suku sai kouriin tuntuvasti kokea, mikä on epätietoisuuden piina. Pieniä lapsia syrjittiin kaikkialla ja nuorempi heistä sai vaikean hermoshokin jouduttuaan toverien pahoinpitelyn kohteeksi "vakoilijakonnien" jälkeläisenä.

Rosenbergien epätietoisuus kohtalostaan haihtui kuitenkin huhtikuun alussa, jolloin mitään pääsyä sähkötuolista ei enää ollut odotettavissa, mutta tuomion täytäntöönpano viivästyi sittenkin vielä viidellä viikolla. Ethel Rosenberg asteli kuolemantuoliin pystypäisenä ja huulillaan halveksiva hymy, jonka kohteesta jokainen sai tehdä omat johtopäätelmänsä. Julius oli kalpea ja vakava, mutta henkisesti täysin murtumaton.

Ethelin veljen — ilmiantaja Greenglassin — vaimo Ruth Greenglass, joka lopuksikaan ei saanut minkäänlaista rangaistusta, luhistui henkisesti heti tuomion tultua lopullisesti vahvistetuksi. Hänen hermonsa säröilivät ja ennen pitkää hän vaipui alkoholin ja huumausaineitten orjuuteen, josta ei enää olut nousua. Hän ei enää elänyt kauan Rosenbergien kuoleman jälkeen. Ethelin äiti oli sitävastoin rakennettu lujemmista aineksista ja hän ryhtyi hoitamaan lapsia aina vuoteen 1959 saakka saaden vuosien varrella vastaanottaa melkoisia avustuksia sellaisilta tahoilta, jotka olivat vakuuttuneita törkeästä oikeusmurhasta. Hänen oli kuitenkin muutettava sekä nimeä että asuinpaikkaa, koska sekä hänen että lapsien elämä olisi muuten suuresti vaikeutunut. Vanhempien teloitus jätti herkkiin lapsensieluihin lähtemättömät jälkensä, sillä sekä Michael että Robert olivat jo niin suuria, että he hyvin käsittivät, mitä oli tapahtunut.

Ethel Rosenbergin äiti samoin kuin Michael ja Robert elävät yhä Yhdysvalloissa tuntemattomina ja Michael on ollut tuomari Stonelle suureksi avuksi vaikeassa kampanjassa, jonka tarkoituksena on vanhempien ja oikeusmurhan varjon hälventäminen. — E. S.

MAALLA

Taloon oli tullut sulhanen puhemiehen kera. Emäntä pistäytyy tupaan kahvia keittämään ja kehoittaa tytärtään pitämään vieraille seuraa sillä aikaa.

Tytär: "Näittekö te tullessanne siinä pellon kulmalla sitä suurta tunkiota?"

Vieraat: "Kyllä myö näimme."

Tytär: "Mie oon tehnä sen."

PÄIVÄN PAKINA

Katsoo -- mutta ei näe

Niin, mitä "Look" kertoo Canadasta?

Kirjoituksessa on monta värivalokuvaa, ja heti kirjoituksen alussa, on lippumme taas mäntymetsässä. Minulla ei ole mitään mäntymetsiä vastaan, mutta tosissaan en ole koskaan nähnyt lippuamme mäntymetsässä. Uskon että toimittaja yritti antaa sellaisen kuvan lukijoille, käyttäen hyväkseen valokuvataidetta, että maamme ei ole paljoakaan muuta kuin suuri metsäalue. Jos minä yrittäisin lausua rehellisen mielipiteeni siitä taiteesta, varmasti alkaisin kiroamaan.

Voi olla niin että valokuvaaja, Douglas Kirkland, on nuori mies — sanotaan 4 tai 5-vuotias. Jos asia on niin, silloin voin antaa anteeksi hänelle sen kun hän yritti ottaa kuvan meidän parlamenttitalostamme mutta sai kameraansa vain auton takalamput, ja sen että Toronton Yonge Streetin kuvassa näimme vain ihmisten päitä ja osan [illegible] hienoa taidetta minun käsitettäväkseni, ehkäpä yhtä hienoa kuin liberaalipuolueen vaalitemput.

Yksi puoli näistä valokuvista on selvä! Ne eivät missään mielessä anna todenmukaista kuvaa maastamme.

Mutta mitä kirjoituksessa on sanottavana Canadasta? No, se alkaa kauniisti näin — "Canada on epäloogillinen maantieteen kannalta, historiallisesti epävarma, taloudellisesti heikko ja kansa on hajotettu".

Artikkeli on erään Ira Mothnerin kirjoittama ja hän on tehnyt tehtävänsä samassa hengessä kuin Laura Bergquistkin. Hän ihmettelee kun Canadassa on Amerikan vastaisia ilmiöitä vaikka hän itse koskee useihin niihin yksityiskohtiin jotka ovat päätekijöitä asiassa, m.m. amerikkalaisten kontrolli maamme taloudessa, Amerikan hallituksen sekaantuminen Canadan sisäisiin asioihin, Amerikan suhtautuminen Kuubaan ja amerikalaisten painos[illegible] mä ilmiöt eivät ole oleellisia asian käsittelyssä. Meidän on vain kuulema ymmärrettävä toinen toistamme paremmin ja jokaisen Canadalaisen päätoivomus on olla hyväntekijänä amerikalaisille. Meidän on muistettava myöskin että "voi olla raivostuttavaa amerikkalaisille kuulla puhetta, että Canadan pitäisi vallata takaisin omat teollisuutensa". Mistä on puhe poliittisessa mielessä, se tulee esille vähän myöhemmin kirjoituksessa sanoilla "valtio-omistus teollisuusalalla ei ole likainen sana politikoille".

Mothner sanoo myöskin, että Canadalla ei ole yhtään ainoata kansallissankaria tai mitään suurtapahtumia historiassaan mikä auttaisi maatamme kehittämään oman kansallishenkensä! Hän jätti tarkoituksenmukaisesti mainitsematta kenraali Brock ja hänen kansalliskaartinsa joka antoi amerikalaisille vakituisen armeijan isommille joukoille selkään Queenston Heightsilla, ja myöskin valloitti Detroitin Intiaani-liittolaistensa kanssa. Voimme löytää niin monta lisäesimerkkiä maamme historiassa että luulen Mothner tutkineen väärää historiaa, siis USA:n historiaa, etsiessään canadalaista sankaria.

Uusi haju tulee nenään kirjoituksen loppuosista. "Yhteenvedossa," sanoo kirjoittaja että Canada on [illegible] ha poika, koska se ei ole ottanut vastaan ydinaseita Amerikalta. Hän muistuttaa meitä, että se on maamme velvollisuus NATO ja NORAD-sopimuksien mukaan. Ja sitten hän puhuu maamme poliittisesta tilanteesta ja vihjaa, että kaikkein parhain ratkaisu maamme ongelmiin olisi, jos liberaalipuolue tulisi valtaan. Jaha!!

Siis, samassa amerikkalaisessa aikakauslehdessä on kirjoituksia kahdesta USA:n naapurista. Kirjoituksissa ilmenee se että molemmissa maissa on olemassa Amerikka-vastaisia ilmiöitä, koska toinen maa on sosialistinen (Kuuba) ja toinen kapitalistinen (Canada), on kysyttävä miksi asia on näin? Syy ei voi olla näissä Amerikan naapurimaissa. Se on Yhdysvalloissa, ja tarkemmin vielä, Wall Streetillä tai missä tahansa suurmonopolien hallinnot ovat niskan päällä. Ja aikakauslehdet, kuten "LOOK" ovat vain näiden monopolipiirien 'hienopaperiäänenkannattajia".

Jos julkaisu haluaisi rehellisesti tutkia ja kirjoittaa näistä asioista, sen pitäisi katsoa ensiksi itseään. Mutta, en usko että se koskaan tapahtuu. Julkaisut kuten "LOOK" katsovat vain, ja jos totuus ei miellytä niitä, ne eivät näe mitään.

Usko.

SUOMEN ETU JA TULn EDUSTUSOIKEUS

Helsinki. — (KU) — TULn esitys urheilumme eheyttämisestä myös Suomen Olympiakomiteassa, johon pa.in viime vuoden ajan ovat kuuluneet ainoastaan porvarilisten urheilujärjestöjen edustajat, on nyt astumassa ratkaisuvaiheeseen. Viime päivinä osittain julkisuuteenkin päässeet tiedot osoittavat, että Rooman olympiakisojen aikainen näytelmä on toistumassa: SVULn äärimmäinen nurkkakuntalaisuus on ajamassa jälleen umpikujaan, alkuun saatettua yhtenäisyyden rakentamista ja toiveet kaikkien suomalaisten kokoamisesta olympiavalmistelujen taakse näyttävät valuvan hiekkaan.

Tämänkertaisella SVULn nurkkakuntalaisuuden operaatiolla on myös muodollisesti samanlaisia piirteitä kuin Rooman olympiakisojen päivinä. Kun silloinen OKn puheenjohtaja, kenraali Valkama, joutui luopumaan tehtävästään liiaksi tasapuolisuuteen pyrkivänä henkilönä, on myös nyt kerrottu, että tämänkertainen puheenjohtaja Jukka ... aneli eroaisi todettuaan yhtenäisyyspyrkimysten valuvan hiekkaan, ja paikalle astuisi SVULn ahtaasmielisen siiven ylipappi, Suomen Työnantajain Keskusliiton sosiaalipäällikkö Akseli Kaskela. Mainittu kokous, jossa asia ratkaistaneen pidetään jo tällä viikolla.

TULn painijat hävisivät 3-5; tasatulos oikeampi

Leningrad. — (KU) — TULn Neuvostoliitossa kilpailumatkalla oleva painijoukkue suoritti tänään viimeisen ottelunsa Leningradin Trudia vastaan. Kilpailut järjestettiin Leningradin jäästadionin harjoitushallissa, joka oli suorastaan ylikansoitettu. Isännät voittivat kamppailun 3—5, mutta tasatulos olisi ollut oikeutetumpi mattotapahtumien perusteella. Kahdeksasta ottelusta kaksi päättyi neuvostoliittolaisten voittoon. Sarjassa 78 kiloa Hakkarainen hävisi selvästi Makaroville, mutta sarjassa 87 kiloa Miettunen sen sijaan olisi ansainnut ratkaisemattoman Hartashoville kärsimänsä tappion asemesta. Sarjassa alle 97 kiloa Vacklin joutui tyytymään ratkaisemattomaan Kohovin kanssa, vaikka hänellä olikin voittoon oikeuttavia suorituksia tilillään. Kaikki muut yhteenotot päättyivät ratkaisemattomaan.

Richardson jätti kehän

Lontoo. — Entinen nyrkkeilyn raskaan sarjan Euroopan mestari Dick Richardson ilmoitti maanantaina jättävänsä nyrkkeilyn.

Richardsonin päätökseen ei ole vaikuttanut Davey Mooren äskettäinen kuolema. Hän sanoi viime viikolla ennen Henry Cooperin kanssa käymäänsä Imperiumin mestaruusottelua, että Mooren kuolema oli tehnyt hänet surulliseksi, mutta ei muuttanut hänen mielipidettään nyrkkeilystä. Epäilemättä hänen häviönsä Cooperille on saanut hänet kiirehtimään lopettamispäätöstä.

Richardson voitti Euroopan mestaruuden vuonna 1960 ja menetti sen viime vuonna Ingemar Johanssonille kärsien tällöin ensimmäisen tyrmäyshäviönsä.

Miamissa erä kestää kaksi minuuttia

Miami. — Miamin nyrkkeilykomissio aikoo vastaisuudessa järjestää ammattinyrkkeilyottelut vain kahden minuutin erin entisten kolme minuutin kestäneiden erien sijasta. Tällä pyritään poistamaan ne vaarat, joita nyrkkeilykehissä esiintyy, sanoo komission puheenjohtaja Fred Aaronson maanantaina.

Ensimmäinen ottelu, jossa käytetään 2 minuuttia kestäviä eriä järjestetään jo keskiviikkona amerikkalaisen Dejohnin ja italialaisen Don McAteerin 12 erää kestävässä ottelussa.

Nyrkkeilypromoottori Chris Dundee, joka puolustaa suunnitelmaa, ilmoitti, että hänen kantansa perustuu siihen, että nyrkkeilijät saavat vammansa useimmiten juuri erän viimeisellä minuutilla ja tämä on johtunut väsymyksestä.

Bolivia yllätti Brasilian 5-4

Cochabamba, Bolivia. — Bolivian jalkapallomaajoukkue ylti sunnuntaina saavutukseen, johon se ei koskaan aikaisemmin ole pystynyt. Se löi maailmanmestari Brasilian 5—4 ja vei nimiinsä Etelä-Amerikan mestaruuden. Finaalin tauolla pelitilanne oli tasan 2—2.

Bolivia selviytyi siten voittamattomana turnauksessa ja sai tililleen 11 pistettä 12 mahdollisesta. Paraguay sijoittui toiseksi 9 pisteellä ja Argentiina selviytyi kolmanneksi. Se seikka, että nämäkin maat löivät Brasilian — Paraguay 2—0 ja Argentiina 3—0 — ei vähennä Bolivian suorituksen arvoa.

Ecuador voitti sunnuntaina La Bazissa Kolumbian 4—2, tilanteen oltua tauolla 2—0, ja Paraguay pelasi Argentiinaa vastaan 1—1 johdettuaan tauolla 1—0.

Kolumbia sijoittui sarjassa viimeiseksi saatuaan kokoon vain yhden pisteen.

Laitinen 457, Eskola 748

Potchefstroom, Transvaal. — Suomen Taisto Laitinen osoitti keskiviikkona oivaa kuntoa suomalaisten yleisurheilijoiden Etelä-Afrikassa jatkuneella kilpailukiertueella. Laitinen paransi nimittäin Etelä-Afrikan seivässennätyksen 457:ään ja oli näin ollen ensimmäinen 15 jalan ylittäjä "mustassa maanosassa". Myös Pentti Eskola selviytyi kilpailussaan ensimmäiseksi voitettuaan pituushypyn tuloksen ollessa 748.

Muiden suomalaisten oli tyydyttävä heikompiin sijoituksiin. Niinpä Matti Huttunen jäi toiseksi mailin juoksussa ajan ollessa 4.19,6. Pauli Ny jäi 100 jaardin juoksussa peräti neljänneksi. Ajaksi merkittiin 10,1. Niilo Hangasvaara heitti kiekko 49,77 ja jäi toiseksi. Samoin kävi Esko Ruuskasen, joka kolmiloikkasi 14.95. Hannu Ehoniemen ajaksi ilmoitettiin 440 jaardin aidoissa 54,0, joka oikeutti kolmannelle tilalle, mihin myös ylti Esko Siren 2 mailin juoksussa saaden ajakseen 9.25,3.

SUURI URAKKA TÄNÄ KESÄNÄ

Toronto. — Vihdoinkin kevät tekee tuloaan. Talvi oli mitä ankarin mutta kaikesta huolimatta toimintaa on ollut jatkuvasti Don haalilla. Siitä Toimen naiset yhtenä osana.

Naisten päivänä järjestetyt laatikkopäivälliset onnistuivat oikein hyvin, josta kiitokset lahjoittajille, samoin päivällisvieraille. Kannatusjoukko on meillä erikoisen hyvä, mutta toimihenkilöitä, vaikka he ovat kylläkin aktiivista joukkoa, pitäisi olla enemmän.

On pidetty kaksi eri kokousta, joissa on kuultu selostukset toiminnan suhteen. Toimintahalua tuntuu olevan edelleenkin kaikista vastuksista huolimatta.

Aikaisemmin ajattelimme pitää kevät-kahviaiset pääsiäisenä. Jouduimme kuitenkin peruuttamaan tämän tilaisuuden. Kahviaiset pidetään vasta huhtik. 28 pnä alkaen kello 4 ip. Samassa tilaisuudessa esittää Kerttu Laakso selostuksen Kuuban matkastaan, joka tulee varmaankin olemaan mielenkiintoinen. Tähän tilaisuuteen ovat tervetulleita niin naiset kuin miehetkin, eikä kenenkään tulisi unohtaa näitä kahviaisia.

Siellä on tilaisuus saada lahjavoittoja sellaisia kuin esim. A. Ikosen lahjoittama jalkapalli, W. Kähärän lahjoittama käsin maalaamansa taulu, Hellen Tarvaisen lahjoittama ruokakori, ynnä muita pienempiä lahjoja.

Viimeksi pidetyssä kokouksessa keskusteltiin laajasti tulevasta toiminnasta. Kesä on kylläkin tulossa, mutta meidän toimintamme tulisi silti olla jatkuvaa sillä työmaa on laaja, meidän ei tulisi hetkeksikään herpaantua, vaikka joskus tuntisimme itsemme väsyneeksikin. Näin ollen päätimme, että laitamme lahjavoittolippuja koko kesäistä myyntiä varten, joten syksyllä olisi heti hyvä alku kesäloman jälkeen.

Aino Oksanen on lupautunut pitämään huolta kahdesta päälahjasta nimittäin naisen- ja miehen aamutakeista. Hän valmistaa ne itse, josta kiitokset etukäteen. Muita pienempiä lahjoituksia tulee lisäksi. Lahjoituksia otetaan edelleenkin vastaan tähän tarkoitukseen.

Keskustelimme myöskin Tarmolan toiminnasta. Kesäkuun 15 pnä järjestämme erikoistilaisuuden, jostatiedoitamme myöhemmin.

Varhaisnuorten järjestämään Äitienpäiväjuhlaan toukok. 12 pnä päätimme antaa auttavaa kättä sen kun voimme, sillä sehän on yksi osa meidän toiminnastamme.

Nyt kun tulee kesä niin meillä on suuri työmaa edessämme saadaksemme suurjuhlat onnistumaan. Meidän kaikkien tulee antaa jo ennakolta auttava kätemme juhlakomitealle. Se on meidän kaikkien yhteinen asiamme. Nyt heti keväästä alkaen tulisi saada Tarmola viehättäväksi ja viihtyisäksi ja yhteisvoimin voimme sen tehdä. Jos se jää vaan pienen joukon tehtäväksi tulee se heille liian raskaaksi. Työmaa on suuri edessämme, mutta ei voittamaton ja yhteisvoimin voimme sen tehdä.

Kevätterveisin — A. L.

J. K. — Seuraava kokous pidetään Don haalilla huhtik. 16 pnä alkaen klo 7.30 ip. Uudet jäsenet ovat tervetulleita.

Tervehdykseni Vapauteen

Edmonton, Alta. — Täällä kesää odotellessa on niin monenlaiset ajatukset tuossa pääkopassa. Äänestystä ajatellessa menee pieni pääni aivan sekaisin, siksi aionkin jättää sen homman nuorempien asiaksi. Olen oikein pahoillani kun se täytyy jättää, mutta asialle ei voi mitään. Näin ollen on parempi pysyä äänestämättä kuin antaa äänensä vieraaseen sakkiin ja sillä hyvä.

Parhain tervehdys kaikille rauhan puolesta taisteleville kansalaisille. — Elisa.

— Sanomalehti on ikkuna ulkomaailmaan.

NLn joukkue suurin painin MM-kisoissa

Tukholma. — Toistaiseksi on 22 maata ilmoittanut alustavan osanottonsa kreikkalaisroomalaisen painin MM-kilpailuihin Tukholmassa heinäkuun 1— 3. päivinä. Näistä on 13 maata ilmoittanut olevansa mukana täydellä joukkueella eli 8 miehen voimalla.

Neuvostoliitto on ilmoittanut tähän mennessä suurimman joukkueen sikäli, että heidän kahdeksanmiehisen aktiivijoukon mukana tulee myös 12 johtoportaaseen kuuluvaa.

Alustavan ilmoittautumiskaavakkeen ovat huhtikuun alkuun mennessä lähettäneet seuraavat maat: Belgia (4 painijaa ja 2 johtajaa), Ranska (7+3), Italia (8+2), Luxemburg (2+1), Romania (8+7), Länsi-Saksa (8+5), Itä-Saksa (8+5), Sveitsi (8+4), Neuvostoliitto (8+12), Syyria (4+2), Tshekkoslovakia (6+3) ja Unkari (8+4).

Ilman aktiivimiesten ja johtajain erittelyä ovat lisäksi ilmoittaneet joukkueensa vahvuuksia seuraavat: Tanska (15—20) henkilöä), Kreikka (8), Bulgaria (14), Itävalta (10), Iran (9), Norja (15), Puola (14), Portugali (6) ja Jugoslavia (15).

Ennakolta voidaan lisäksi todeta, että ainakin seuraavat maat, jotka vielä eivät ole alustavaa ilmoittautumista lähettäneet ,tulevat kuitenkin mukaan: Suomi, Japani, Turkki ja USA.

Maanantai oli järjestäjien puolelta asetettu alustavien ilmoittautumisten osalta määräajaksi, mutta järjestäjät eivät tule suhtautumaan ankarasti viivästymisiin vaan odottelevat vielä parin viikon ajan lisää ilmoittautumisia. Lopullinen osanottoilmoittautuminen on tehtävä kesäkuun 1. päivään mennessä.

Twistin ME Suomeen

Suomalaisilla on nyt hallussaan twistin maailmanennätys. Maanantai-iltana klo 21.05 päättivät 16-vuotias Tuula Kaija Rämö ja 21-vuotias Seppo Haltsonen maailmanennätystanssinsa, joka yhteen menoon oli kestänyt 60 tuntia.

Tanssiparin saatua tietää iltapäivällä, että Etelä-Rhodesiassa olisi twistattu 58 tuntia yhteen menoon, tanssijaat päättivät valloittaa ennätyksen takaisin Suomeen.

Twistin maailmanennätystanssiaiset alkoivat Helsingissä lauantaiaamuna kahdessa paikassa. 17 tanssiparia otti osaa kilpailuihin. Ainakin 11 tanssijaa toimitettiin sairaalaan kymmeniä tunteja kestäneen maailmanennätyshytkyttelyn jälkeen.

Maailmanennätyspari lopetti tanssinsa Herttoniemessä Hirvenpään majassa maanantai-iltana klo 21.05. He lähtivät autolla kotiin ja sanoivaat, ettei maratontanssi niinkään väsyttänyt heitä.

* * *

— Expohallista ei viety yhtään paria sairaalaan, ilmoitettiin tämän tanssipaikan twistkilpailun järjestäjien taholta närkästyneenä erään iltapäivälehden liioittelevan kirjoittelun takia. Tässä tanssipaikassa suoritetun kuriositeettikilpailun voittivat Mauri Ikonen ja Anneli Koivisto, jotka tanssivat 50 t 8 min. mutta jäivät siis huomattavasti alle Haltsosen ja Rämön ennätyksen. — Me puolestamme tuskin voimme muuta kuin ihmetellä miten joillakuilla on aikaa, halua ja niveliä moiseen hassutteluun.

PETER A. VESA
B. A. LL. B.
Barrister, Solicitor, Notary
SUOMALAINEN LAKIMIES
PUH. HO. 3-3392
1028 Danforth Ave., Toronto

Suomen kuulumisia

NOPEUSRAJOITUS SUOMEN TEILLÄ PÄÄSIÄISPYHIKSI

Helsinki.— Kulkulaitosministeriö tiedoitti maanantaina, että pääsiäispyhien ajaksi on vilkkaan liikenteen ja vaarallisten kelisuhteiden vuoksi määrätty korkeimmaksi kattonopeudeksi 90 km. tunnissa, eli noin 56 mailia.

SKP:n KOLMASTOISTA EDUSTAJAKOKOUS

SKP:n kolmastoista kansallinen edustajakokous kokoontuu Helsingissä pääsiäispyhien aikana. Mirja Suvanto on tiedoittanut, että kokoukseen odotetaan 346 virallista edustajaa eri puolelta Suomea ja 450 vierasta yli kahdestakymmenestä maasta.

SUURI YSTÄVYYSVALTUUSKUNTA NL:sta

Harvinaisen vahva neuvostoliittolainen valtuuskunta saapui viime torstaina varapääministeri Aleksei Kosyginin johdolla Helsinkiin. Seurue viipyy Suomessa viikon päivät vieraillen myös Turussa, Naantalissa ja Tampereella. Varapääministeri Kosygin kävi toisena vierailupäivänä Naantalissa, mistä hän lähti maanantaina Tamperetta kohti, missä hän on kaupunginhallinnon vieraana. — K.

VAPPU 1963 ILMESTYNYT

48 sivua Hinta $1.00

Ajankohtainen ja sisältörikas julkaisu "VAPPU 1963" on nyt saatavana paikkakuntanne asiamieheltä tai suoraan kirjakaupastamme. Painettu hyvälle paperille, kaksivärinen kansikuva ja runsaskuvitus.

Tilatkaa osoitteella:

VAPAUS PUBLISHING CO. LIMITED
P. O. Box 69 Sudbury, Ontario

Perheen nuoremmille

IRJA-TÄTI

HOW TO WASH YOUR DOG

Some people say you should never bathe your dog. Strange advise this must seem to boys, forced to have a daily wash behind the ears. However, it is not quite true.

Rather say, you should never bathe a dog as often as children are bathed. In fact, every two months or so should do, apart from the odd occasion when your dog soils his coat accidentally and simply must have an immediate soaking.

You see, two frequent bathing removes the natural oiliness from a dogs skin, making him more prone to skin diseases.

Remember that grooming the coat has a definite cleansing effect. Two or three minutes a day with brush and comb helps to keep your dog healthy, smart and pleasant to live with.

Now a few hints about his bath. The first time is vital as to whether he will co-operate in the future. So introduce him to the bath very quietly, and on no account lose your temper.

Have an assistant to hold his collar and soothe him while you lather and rub him gently. Use only some of your own toilet soap and no disinfectant.

The water should not be as warm as your own bath. Have ready a pailful at same temperature to rinse over slowly, give special attention to the tail region but leave his face to the last.

Drain him off and dry him well with an old towel, and unless it is summer time keep him in until he is perfectly dry.

Good luck to you.

THE CHILDREN'S CORNER

Join the numbers and
You will have found
That I'm what's known
As a sausage hound!

(But my real name is dachshund)

TAPANI TULEE KOULUUN

Kun Tapani täytti seitsemän vuotta, hän ilmestyi toisten poikain ja tyttöjen kanssa syyskuun ensimmäisenä päivänä laitakaupungin ison koulurakennuksen pihaan. Toisten mukana hän astui isoon opettajainhuoneeseen. Hän seisahtui ovensuuhun, pyöritteli hattua käsissään ja sanoi raikuvalla äänellä:

"Minäkin tulen kouluun."

"Sinäkin kouluun? Mikä sinun nimeni sitten on? kysyi johtaja, joka taisten opettajain kanssa istui pitkän pöydän ääressä.

"Voitto Tapani Neuvonen", kuului reipas vastaus. "Ja tuon tädin minä haluaisin opettajakseni", hän jatkoi ja katsoi erästä opettajaa.

Johtaja nauroi. Kaikki muutkin nauroivat. "Määrääkö tämä pieni mies itse opettajansa', johtaja hymyili. "No tule sitten kouluun huomenna kello 10 ja etsi opettajasi."

Tapani astui pöydän luo ,kätteli jokaista erikseen ja pani karamellin johtajan käteen lähtiessään.

Seuraavana päivänä hän ilmestyi määrättyyn aikaan ja löysi valitsemansa opettajan.

Sitten vähitellen alkoi säännöllinen koulutyö.

At Aila's School There Is the Flu

Dear Irja-täti boys and girls.

It was raining and thundering in the morning and then it turned to sleet.

Our kitten has gold, white and black on it, she is a funny kitten.

There are a lot of children absent from school with the flu. I hope we don't get it. I have not missed any days of school on account of sickness.

Our new school is supposed to open after the Easter holidays. I hope my class goes to the new school.

We have a river and creek beside our school, now they are overflowing because of so much water.

That's all for now. Bye from Aila Alanen.

Annette's Holidays Are Starting

Dear Irja-täti boys and girls

We have a kitten. We are going to have Easter holidays soon. My mother is sick with the flu.

There were three away from my room at school today.

That's all for now.

Annette Alanen.

Helvi Writes From Whonock, B. C.

Dear Irja-täti boys and girls!

My name is Helvi Taulu and I am in grade three. I am eight years old. I was born in Finland 1954 and my birthday is on May 25th.

I have not got any pets yet. You see I just moved here. I was up north last summer, in Prince George and Dawson Creek. We came back to Vancouver Island for christmas.

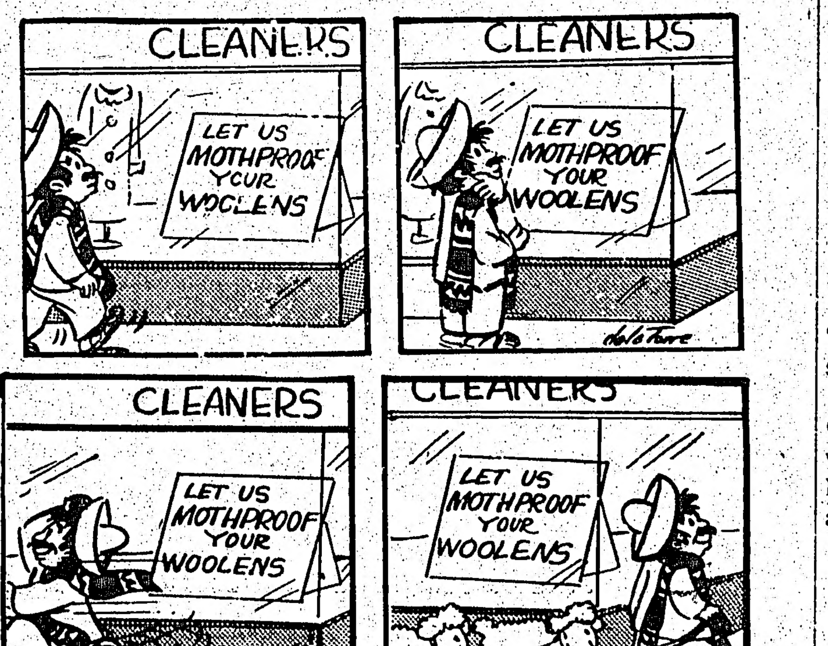
I go to WebstersCorners school now and I have the same teacher as Vickie. This is my third school in grade three.

This is the first time I am writing to this page. I like the stories but I can't read finnish very well but I am learning.

This is all for now.

HELVI TAULU,
26783 Dewdney Trunk Rd.
Whonock B. C.
April 4th 1963.

LI'L PEDRO



Tervetuliaistilaisuus Wilbert Bohmille

Vancouver. — Nyt kun Järjestömme vt. sihteeri Wilbert Bohm lähtee puhujamatkalle ja alkaa sen täältä "jumalan selän takaa" — lännen pohjukasta ja juuri meidän haalimme kultavuotena, niin olemme siitä niin iloisia, että päätimme järjestää oikein erikoisen tutustumistilaisuuden.

Kehoitan kaikkia Vancouverin suomalaisia saapumaan Clinton haalille sunnuntaina, huhtik. 21 pnä kello 4 ip. Siellä Bohm kertoo näkemyksiään Suomesta ja muista Euroopan maista ja luonnollisesti muistakin asioista. Tilaisuudessa on lisäksi hyvä musikaalinen ohjelma. Emännät puolestaan lupaavat yläsalissa tarjoilla kahvit kotitekoisten kahvileipien ja leivosten kera, joten seurustelu sujuu mitä parhaan mielialan merkeissä.

Tervetuloa suurella joukolla!

— E. N.

Cobaltin entinen asukas H. Rajala kuoli Haileyburyssa

Cobalt. — Entinen Cobaltin asukas ja kaivostyöläinen, Heikki Rajala, ummisti silmänsä ikiuneen Haileyburyin sairaalassa tämän huhtikuun ensimmäisen päivän iltana, ja haudattiin torstaina, huhtikuun 4 pnä Sutton Bayn hautausmaahan.

Hän on viimeiset vuosikymmenet asunut maatilallaan Sutton Bayssa.

Rajala oli pitkäaikainen Vapauden ja Liekin tilaaja ja lukija. Jälkeensä jäi vaimonsa Lempi. — J. N.

Kaksi elokuvaa Port Arthurissa

Port Arthur. — Tulkaapa joukolla katsomaan kahta kaunista suomalaista värielokuvaa: "Nuori mylläri" jossa Martti Kuningas myllärinä ihastuttaa kylän kauniit tytöt ja vieläpä emännätkin.

Viikon päästä esitetään Hella Vuolijoen romaanin mukaan tehty kuuluisa "Niskavuoren Naiset". Siinä Emma Väänänen voimakkaana Loviisa-emäntänä pitää kiinni vanhoista sukuperinteistä. — M. M.

Irja-tädin postilaatikko

Hello boys and girls!

Hauskaa pääsiäistä ja pääsiäislomaa teille kaikille perheen nuoremmat, ja perheen nuoremmat "vanhemmille" jotka ovat toivottaneet onnea tänne osastolle. Täytyy sanoa että Irja-täti ja koko toimitus on oikein tyytyväinen siihen vastakaikuun jonka tämän perheen nuoremmille osaston uudelleen perustamiseen on saanut.

Tänään on jälleen uusi kirjeenvaihtaja nimittäin Helvi Taulu Whonockista BC. Tervetuloa Helvi tähän meidän perheeseemme. Helvi sanoi opettelevansa lukemaan suomenkieltä mikä onkin hyvä asia, jospa hän jonkun ajan kuluttua kirjoittaa tähän osastoon vielä suomenkielellä.

Helvi käy myös samaa koulua kun Vickie Hughes joka kirjoitti tähän osastoon aikaisemmin kuten myöskin hänen siskonsa Lorie. Koettakaapas kirjoittaa tytöt your "second time".

Aila ja Annette Alanen kirjoittivat jo toisen kerran. On ikävää että heidän äitinsä on sairaana flussa, toivomme pikaista paranemista. Aila mentios the fact that river is overflowing down their way that is what I meant last week to be very careful now at this time of the year around creeks and rivers so that no accidents will happen.

No heipä hei eikä nyt muuta kuin kuulemiin — Irja täti.

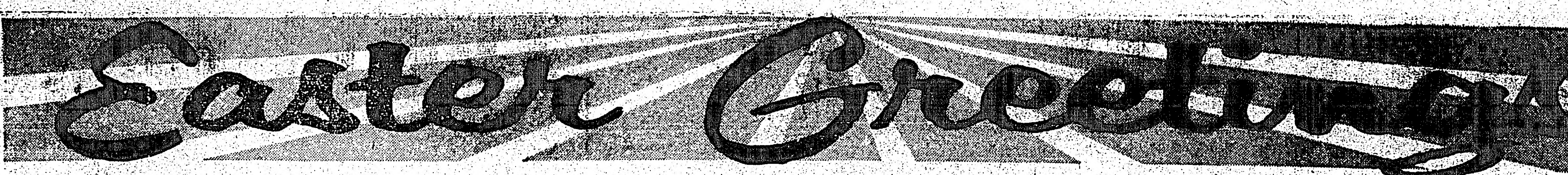
These are two poems that Helvi sent in.

EASTER BUNNY

Once there was an easter bunny
who acted very funny.
He skipped when it was sunny
and that is the end of the bunny.

THE MOUSE

Once there was a mouse
who lived in a house.
All she ate was cheese
and never said please.



POLIITTISET VANGIT VAPAIKSI

Wien. — Melkein kaikki poliittiset vangit ovat saaneet takaisin vapautensa Unkarin yleisessä armahduksessa, jonka maan pääministeri ja kommunistijohtaja Janos Kadar julisti kymmenen päivää sitten, kerrotaan Wieniin tavallisesti "luotettavalta taholta" saapuneissa tiedoissa.

Viimeisten vankien joukossa oli Egin Turcsanyi, kardinaali Mindszentyn entinen sihteeri, joka vuoden 1958 tammikuussa sai elinkautisen vankeustuomion.

Monien muiden poliittisten vankien vapauttamista ei kuitenkaan vielä ole vahvistettu. Heidän joukossaan on mm. kaksitoista katolista pappia, jotka tuomittiin valtion vastaisesta toiminnasta, sekä useita 'vallankumousjohtajia", jotka järjestivät vastarinnan neuvostojoukkoja vastaan vuoden 1956 marraskuussa.

Unkarin ulkoministeriön edustaja ilmoitti uutistoimisto Reuterin edustajalle puhelimessa, ettei hän voi vahvistaa kenenkään tähän mennessä vapautetun vangin henkilöllisyyttä.

Yleisen armahduksen yhteydessä vapautuneet vangit ovat saaneet loistavia tarjouksia eri tehtailta kerrottiin Wieniin maanantaina saapuneissa unkarilaisissa lehdissä.

Unkarin työväenpuolueen äänenkannattajan Nepszabadsagin mukaan useat yhtymät, m.m. Dunaujvarosin teräksen tuotannon keskus ja Budapestin kunnallinen liikennevirasto ovat tarjonneet työpaikkoja huoneustoja ja jopa etukäteismaksuja vangeille, jotka ovat halukkaita ryhtymään niiden työntekijöiksi.

Samaan aikaan ovat Unkarin kirkolliset lehdet yksimielisesti hyväksyneet pääministeri Kadarin lausunnon, ettei 'ole mitään syytä jatkaa poliittista taistelua kirkkoa vastaan enää", kertoi Unkarin uutistoimisto MTI.

Uutistoimiston mukaan sanomalehdet pitävät armahdusta "tärkeänä toimenpiteenä ja todistuksena valtion vakaasta vallasta".

Hauskaa pääsiäistä ja parhainta menestystä
CSJ:n näytelmäjuhlille Sudburyssa

toivottaa

CSJ:n SAULT STE. MARIEN OSASTO

SAULT STE. MARIE, ONTARIO

PARHAIN PÄÄSIÄISTERVEHDYKSIN!

Caswell Motor Hotel

MAANTIE 17 ITAAN (TRUNK RD.) SAULT STE. MARIE, ONT

Kun vierailette Soossa tai kestitätte tuttavianne, tulkaa silloin ravintolaamme — saatte maukkaat ateriat ja herkkupaloja. Vierailkaa "Print Room Lounge"-huoneessa, joka tarjoaa mukavan tunnelman.

Australialle kymmenmurtulukuinen raha

Canberra. — Täällä ilmoitettiin viikonvaihteessa, että Australia tulee ottamaan käytäntöön niin pian kuin mahdollista kymmenmurtolukuisen rahan. Liittovaltion rahastonhoitaja Harold Holt sanoi sanomalehtimiehille, että Australian hallituksen tähtäimessä on sellaisen rahan käytäntöön ottaminen helmikuussa vuonna 1968.

Australian nykyinen raha perustuu puntiin, shillinkeihin ja penceihin.

Mr. Holt sanoi, että australialaisen uuden rahayksikön arvo olisi 10 nykyistä shillinkiä vastaava, joka yksikkö jaettaisiin sataan osaan, jotka osat vastaisivat arvoltaan noin 1.1. canadalaista senttiä.

Vielä ei ole päätetty miksi uutta rahaa nimitettäisiin. Uuden rahan käytäntöönoton aika on suuressa määrässä riippuvainen siitä koska valmistuu valtion uusi rahapaja. Aikaisemmat suunnitelmat edellyttävät, että sellainen uusi laitos valmistuisi ensi vuonna.

Maanjäristys tuhosi kylän

Teheran. — Ankara maanjäristys on tuhonnut kylän Iranin koillisosissa viime viikolla. Neljä henkilöä kuoli, kaksi loukkaantui ja 100 asuntoa tuhoutui, ilmoitti Iranin Punaisen Ristin järjestö.

Järistyksen tuhoama kylä nimeltä Hendojan sijaitsee 140 km päässä Sabzevarin kaupungista.

Telttoja, huopia lääkeaineita ja elintarvikkeita on kiireisesti kuljetettu hätään joutuneelle alueelle.

Viime viikolla 19 ihmistä loukkaantui ja monet menettivät kotinsa Kermanshahin lähellä läntisessä Iranissa sattuneissa maanjäristyksissä.

Noin 11.000 ihmistä kuoli Länsi-Iranissa viime syyskuussa tapahtuneessa maanjäristyksessä, joka on laadultaan pahin maan historiassa.

Vuodesta 1958 lähtien on Iranissa sattunut kuusi suurta maanjäristystä, jotka kaikki ovat vaatineet ihmisuhreja.

Pankaa tupakaksi:

NUORENA KUOLLESSA JÄÄ KAUNIS RUUMIS

Washington. — Kymmmenen vuotta kestäneen horjunnan ja epäröinnin jälkeen Yhdysvaltain hallitus ryhtynee nyt levittämään kaunistelematonta totuutta tupakanpoltosta ja syöpätaudista.

Neljä järjestöä yrittää myös vaikuttaa asian selvittämiseksi yleisölle. Ne ovat: The American Heart Society (sydänyhdistys), American Cancer (syöpä) Society, Tuberculosis(tuberkeli) Association ja American Public Health yleisen terveyden) Association.

Näiden järjestöjen toimesta on lähetetty postiteitse Yhdysvaltain kaikille lääkäreille seuraava ennustus: Yli kolmannes Amerikan 35-vuotiaista miehistä kuolee ennen 65 vuotiaaksi tuloa, jos he polttavat yli 20 savuketta päivässä.

Tämä ennustus perustuu "Lääketieteelliseen julkaisuun tupakasta" (Medical Bulletin on Tobacco).

Yksikään näistä tutkimuksista ei päättynyt sellaiseen lopputulokseen, että savukkeiden polttaminen ei aiheuta syöpää.

Tupakoiminen leimattiin ensimmäisen kerran vuonna 1952 keuhkosyövän aiheuttajaksi. Siitä lähtien on saatu paljon todistusainehistoa tämän käsityskannan tueksi.

Toisaalta on kuolevaisuus noussut Yhdysvalloissa jyrkästi keuhkosyövän vuoksi. Se on suurin syöpätappaja Amerikkalaisten miesten keskuudessa — aiheuttaen 41,000 kuolemantapausta vuodessa.

Amerikan syöpäyhdistys selittää, että keuhkosyövästä johtuvia kuolemantapauksia on nyt 10 kertaa enemmän kuin kymmenen vuotta sitten. Keuhkosyöpää on vaikea saada selville ja siitä paranee vain noin 5 prosenttia.

Mutta Yhdysvaltain hallitus on seisonut kaikesta painostuksesta huolimatta toimettomana. Tämä siitäkin huolimatta vaikka Yhdysvaltain päälääkäri (surgeon general) Leroy Burdney sanoi jo vuonna 1959, että tupakointi on pääasiallisin keuhkosyövän aiheuttajana.

Tänä vuonna saattaa tapahtua muutoksia. Taipuen voimakkaan lääketieteellisten piirien painostuksen johdosta, päälääkäri Luther Terry muodosti viime marraskuussa tupakka- ja terveyskysymyksiä tutkivan komitean, jonka tehtävänä on laajan tutkimuksen suorittaminen tupakoinnin, ilman saastutuksen ja muiden sellaisten seikkojen vaikutuksesta ihmisten terveyteen.

USAn pääkaupunki rikosten tyyssija

Washington. — **Washingtonin sosiaaliviranomaisten huolestuminen sen johdosta, että Yhdysvaltain pääkaupunki alkaa saada sille vastenmielisen väkivaltarikosten pesäpaikan maineen, kasvaa jatkuvasti.**

Murhat, raiskaukset, pahoinpitelyt ja ammuskelut ovat muodostuneet yhä tavanomaisemmiksi lehtien uutisaiheiksi.

16 Yhdysvaltain kaupungista, joiden väkiluku vaihtelee 500,000 ja miljoonan asukkaan välillä, Washingtonissa tapahtuu useampia pahoinpitelyjä vaarallisilla aseilla kuin missään muussa näistä kaupungeista. Niiden lukumäärä nousi 2,280 tammi- ja syyskuun välisenä aikana 1962.

Poliisivoimat, jotka ilmoituksensa mukaan ovat ylirasittuneet liiasta työstä ja jotka sitäpaitsi potevat miehistöpulaa, saavat hoitaakseen entistä suuremman rikosmäärän. Lisäys oli viime vuonna melkein yhdeksän prosenttia.

Kaupungin sosiaaliviranomaiset sanovat rikoslisäyksen johtuvan siitä, että välttämättömät sosiaaliset uudistukset on laiminlyöty, koska kongressi ei ole halukas myöntämään riittävästi varoja kaupungin talousarviota varten ja koska kaupunkiin viimeisen 20 vuoden aikana on virrannut runsaasti neekereitä.

Ulkonäöltään Washington on Potomac-joen rannalla sijaitseva monien kauniiden puistojen ja muistomerkkien kaupunki. Mutta ahtautuneena halpoihin huoneistoihin, huonosti palkattuna tai työttömänä elää kaupungin kasvava neekeriväestö, joka tällä hetkellä muodostaa 53,9 prosenttia kaupungin kaikkiaan 764,000 asukkaasta.

Neekereiden muuttaessa kaupunkiin valkoihoiset muuttavat sieltä pois naapurivaltioissa Marylandissa ja Virginiassa sijaitseviin esikaupunkeihin. Opetusviranomaisten mukaan kaupungin ylikuormitetuissa kouluissa pesii lukuisia rikollisia. Koulukuri on niin horjuvaa, että kouluviranomaisten on ollut pakko kutsua poliisi palauttamaan järjestystä 30 kertaa viime syyskuusta lähtien.

Monet kaupungin johtohenkilöt sanovat, että ensimmäiseksi Washingtonin ongelmien selvittelyyn tarvitaan enemmän rahaa.

Mutta maailman 'johtavan demokratian" pääkaupungissa ei ole kansan valitsemia kaupungin johtoelimiä. Kaupunki on taloudellisesti edustajainhuoneen erään valiokunnan armoilla, jonka johdossa on John Mcmillan Etelä-Kaliforniasta ja jäseninä etelävaltioiden maatalouspiirejä edustavia konservatiiveja, jotka eivät ole lainkaan innokkaita lisäämään kaupungin talousarviota.

OIKEA MÄÄRITELMÄ

"Aikuinen" on henkilö, joka ei enää kasva — paitsi keskipaikalta!

"SOSIALISMI"

Sotilas parkkeerasi jeep-autonsa ja lähti huolettomasti kävelemään kadulle. "Hei, kaveri", huusi poliisi perään, "pane nikkeli pysäköimismittariin."

"Pane itse", vastasi sotilas, "se on yhtä hyvin sinun kuin minunkin omaisuutta."

Välitysesitys Etelä-Koreassa

Söul. — Etelä-Korean kaksi johtavaa oppositiopuoluetta ehdottivat torstaina hyväksyttäväksi suunnitelmaa, jonka perusteella siviilijärjestelmään palattaisiin viimeistään joulukuun 25. päivään mennessä.

Kenraali Tshung Hee Parkin hallitusjuntta haluaisi jatkaa sotilashallintoa neljällä vuodella.

Aikaisemmin tällä viikolla siviilipolitikot ehdottivat kansanäänestyksen pitämistä siitä, pitäisikö koko maata edustavan siirtymähallituksen johtaa maata kahden tai mahdollisesti neljänkin vuoden ajan ennen siirtymistä siviilihallintoon.

Raittiit miehet pillerien avulla vaille 'lapsionnea'

Los Angeles. — Amerikkalainen fysiologi, tri Carl Heller ilmoitti tiistaina, että hedelmöitymistä ehkäisevä lääke on kehitetty miehiä varten.

Tri Heller sanoi lehdistövastaanotollaan Los Angelesissa, että tämä pillereinä myytävä lääke on halvempaa kuin aspirini ja että sillä ei ole mitään haitallisia vaikutuksia sukupuolielämään.

Hän huomautti kuitenkin, että jos niitä ottaa mies, joka on nauttinut pienenkin määrän alkoholia, niin ne aiheuttavat lievää pahoinvointia ja verestystä sylmänvalkuaisissa.

Hän sanoi, että lääkettä oli kokeiltu Oregonin osavaltion vankilan vapaaehtoisiin. Sen todettiin keskeyttävän siemennesteen muodostumisen kuudenkymmenen viikon kuluessa ja hedelmättömyyden todettiin jatkuvan niin kauan kuin sitä nautitaan. Tilanteen todettiin palautuvan normaaliksi viiden—kymmenen viikon kuluttua lääkkeen nauttimisen lopettamisen jälkeen.

Tri Heller huomautti, että pillereistä tuskin olisi hyötyä länsimaissa, joissa alkoholin käyttö miesten keskuudessa on hyvin yleistä.

Viinaksien hinnat nousevat Ruotsissa

Tukholma. — Ruotsin valtiopäivät hyväksyi keskiviikkona valtiovarainministeri Strängin ehdotuksen viini- ja viinaveron korottamisesta. Tämä vero on pysynyt muuttumattomana helmikuusta 1958 lähtien.

Viinaveroa nostetaan nyt niin, että tavallisten viinalaatujen hinnat nousevat noin 15 prosentilla. Viinaverotaulukkoa muutetaan ja veroasteikkoa sovelletaan juomien alkoholipitoisuuden mukaisesti.

Viiniveronkorotusten arvellaan nostavan väkevien viinien kokopullohintaa 1—2 kruunulla ja kevyiden viinien 50 äyrillä—1 kruunulla. Tämä merkitsee ensiksi mainittujen suhteen 10—15 prosentin korotusta ja toisen 5—15 prosentin korotusta.

Valtiopäivät hyväksyi myös ehdotuksen anniskeluveron poistamisesta. Ravintolan omistajien on itse laadittava hintaluettelonsa niin, että voimakkaiden alkoholijuomien kulutus ei pääse lisääntymään.

Veronkorotusten arvioidaan tuottavan veronkannossa vuodessa 60 miljoonaa kruunua. Anniskeluveron poistaminen taas merkitsee valtiolle 17 miljoonan kruunun tulojen menetystä vuodessa.

Soolaiset Huomio!

NYT TARJOAMME

Vapaan öljylämmityslaitteiden palvelun

JOS OSTATTE ÖLJYNNE MEILTÄ

Tarjoamme asiakkaillemme aina laatatuotteita ja parhaimman palvelun, siksi nyt tarjoamme Teidän harkittavaksenne seuraavat erikoispalvelut ilman kustannuksia paitsi polttoaine, osat ja tarpeet:

Service Plan No. 1 — Preventive Maintenance

1. **Täydellinen puhdistus ja uunin puhdistus imurilla, sisältäen polttimon ja sen rasvaus.**
2. **Yksi automaattinen keskikauden asetus ja polttimon järjestely katsoen, että tuli on tehokkain, täten välttäen vikoja myöhemmin mikäli mahdollista.**

Service Plan No. 2 — Gratuities

1. **Sata gallonaa parasta keskuslämmitysöljyä ILMAISEKSI asiakkaillemme kiitokseksi kannatuksesta, jos haluatte itse järjestää oman polttimon huoltopalvelunne.**

YLLÄMAINITUISTA VOITTE VALITA KUMMAN HALUATTE ynnä allaolevat lisäpalvelut jommankumman yllämainitun palvelun kanssa:

VAPAA TIEDUSTELUPALVELU lämmitys-, asentamis- ja lämmityslaitteiden suunnitteluprobleemien suhteen, jos aiotte itse asentaa tai huoltaa lämmityslaitettanne.

VAPAA PERÄÄNKATSONTAPALVELU — Me käymme katsomassa keskuslämmitystänne, jos olette ulkona kaupungista tai lomalla talven aikana — ei tarvitse muuta kuin jättää avain, niin luotettava henkilökuntamme huolehtii siitä.

MUKAVUUDET — Varastossa osia ja varusteita uusille ja uudistetuille uuneille, niille jotka huoltavat omansa. Täydellinen vaihto- ja korjauspalvelu moottoreille, pumpuille, säätäjille ja kaikille kontrolleille. Varastossa suodattimia, kostutuslaitelevyjä, pölyfilteritä, puhaltajia, peltiosia ja savuputkea.

TEKNIKKOJA — Halutessanne henkilökohtaista palvelua lämmityslaitteiden suhteen, kehoitamme Teitä soittamaan ammattitaitoisille teknikoillemme.

Murray Giles AL 6-5005 **William Ogden AL 3-8935**

VAKUUTAMME, ETTÄ PALVELUMME TYYDYTTÄÄ TEITÄ

McMASTER FUELS LIMITED

Laatupolttoaineiden keskus

Bay St. Gouin kadun kohdalla Puh. AL 6-2253 Sault Ste. Marie, Ont.

Tervehdyksemme!

USED CLOTHING CENTRE

Käytettyjen vaatteiden varastomme on puhdistettu ja korjattu

Wellington Street
John kadun kulmassa
Sault Ste. Marie Ontario

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

toivotamme suomalaisille asiakkaillemme!

BIAGINI STUDIO

367 Albert St. W.
Sault Ste. Marie Ontario

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

suomalaisille asiakkailleen toivottaa

LOCK CITY BEVERAGES

Puhelin 3-2541

353 Wellington Street
Sault Ste. Marie Ontario

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ KAIKILLE!

SLATTERY'S PHARMACY

"TEIDÄN KULMA-APTEEKKI"

Lääkemääräykset täytetään huolellisesti

144 Gore St. Puh. AL 4-4521 Sault Ste. Marie, Ont.

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

suomalaisille liiketuttavillemme!

DUBREUIL LUMBER CO. LIMITED

Kevät on rakennuskauden aika. Meiltä saatte kaikkea rakennusalan tarpeita:

Rakennusmateriaalia, katto- ja vuoraustarpeita rakentajille — rautatavaraa — öljymaaleja

Puhelin AL 3-3295
530 Cathcart Street Sault Ste. Marie, Ont.

Hauskaa ja iloista Pääsiäistä

toivotamme suomalaisille ystävillemme!

ALGOMA HOTEL

LAAJA PYSÄKÖIMISTILA

Hotellimme sijaitsee aivan keskikaupungilla

KOHTUULLISET HINNAT

Queen ja Bruce katujen kulmassa
Sault Ste. Marie Ontario

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ JA KAUNISTA KEVÄTTÄ

toivotamme kaikille asiakkaillemme!

CLIFF'S SERVICE STATION

CLIFF EWAN, omistaja

Gore ja Cathcart Sts. Sault Ste. Marie, Ont.

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
SUOMALAISILLE ASIAKKAILLEMME!

KAKSI PUHDISTUSKESKUSTAA:

LUSTERWAY CLEANERS LTD.

316 Wellington St. W. Puh. AL 3-1105

PARKWAY CLEANERS

1496 Wellington St. at Lake St. Puh. AL 6-7434
SAULT STE. MARIE, ONT.

NYT OLISI AIKA PUHDISTAA TALVIVAATTEENNE KESÄSÄILYTYSTÄ VARTEN

3 tunnin paitapalvelu — 1 tunnin puhdistuspalvelu
Turkisten kylmää säilytystä
Nopea kotipalvelu

EASTER GREETINGS

PÄÄSIÄISTERVEHDYKSEMME!

ARTHUR FUNERAL HOME

Hautauspalvelu kodin ilmapiirissä

492 Wellington Street Sault Ste. Marie, Ontario

PARHAIN TERVEHDYKSIN!

Canadian Tire Associate Store

Kaksi kauppaa Sault Ste. Mariessa:

240 Queen St. — AL 4-4377 127 Second Line — AL 4-2172

Puutarha työkaluja, maaleja, rautatavaraa, auton renkaita, pattereita ja kaikkia autovarusteita. Urheilu-, kalastus- ym. tarpeita.

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
JA HUPAISAA KEVÄTTÄ

ORAZIETTI FURNITURE LTD.

Soon suurin huonekaluliike

KODIN HUONEKALUJA JA SÄHKÖLAITTEITA

Queen St. East Sault Ste. Marie, Ont.

Parhaat pääsiäistervehdyksemme!

Otollinen aika PUHDISTAA, MAALATA KORJATA ja VALAISTA KOTIANNE

Meillä on hyvä varasto tarpeellisia aineita

ELLIOTT LUMBER CO. LIMITED

Kaikenlaisia rakennustarpeita — Rautatavaraa ja työkaluja

Puhelin ALgoma 4-4364

766 Wellington Street Sault Ste. Marie, Ont.

CLEAN-UP PAINT-UP FIX-UP LIGHT-UP

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

TOIVOTAMME SUOMALAISILLE ASIAKKAILLEMME!

Kevätaika on paras aika tehdä korjaus, maalaus- ja uudistustyöt

KWIK LUMBER LIMITED

- KWIK ANTAA NOPEAN PALVELUKSEN
- KAIKKEA KOTIEN RAKENTAJILLE

Puhelin 6-7454-5

105 Northern Ave. East Sault Ste. Marie, Ont.

CLEAN-UP PAINT-UP FIX-UP LIGHT-UP

EASTERTIME

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ JA HUPAISAA KEVÄTTÄ

toivotamme suomalaisille asiakkaillemme!

BOSTON BROS. LIMITED

Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac ja Envoy autoja

Chevrolet trokeja

775 Queen St. East Sault Ste. Marie, Ont.

Vanhoja pääsiäistapoja

— Kun kiirastorstaina on kylmää, niin kylmää riittää neljäkymmentä yötä vaikka sulaan veteen. Jos pitkäperjantai on pilvinen, niin ei ole seuraavana kesänä pelkoa hallasta Mutta jos se on selkeä, kyllä silloin halla rutaisee. Jos härkä pitkäperjantain aamuna ei saa juoda rapakosta, niin saa silloin ajaa hevosella merestä mereen ts. kovaa talvea kestää vielä kauan.

Pitkäperjantaita pidettiin noitien toiminta-aikana. Taikojen avulla hankittiin hyvää kalaonnea. Pitkäperjantain yönä piti visusti sulkea uuninpellit, koska noidat käyttivät tätä tietä kulkureittinään. Silloin lentelivät noidat luutineen ilmassa ja heillä oli ihmeellinen halu koluta juuri savupiipuissa. Sitä tietä he oikeastaan lähtivät liikkeellekin ja hankkivat yhteyksiä toisiin noitiin.

Tästä johtuen ei uuniluutaa sen paremmin kuin muitakaan varrellisia luutia jätetty tavalliselle paikalleen portaanpieleen, vaan siirrettiin johonkin varmempaan paikkaan, porstuaan tai tuvan oven taakse. Se näet oli houkutteleva lentoväline noidille.

Noituus näytteli ennen muinoin sellaista osaa, että hallitsijainkin oli puututtava asiaan. Niinpä Kristian II antoi määräyksen, että "kiirastorstain ja yleensä pääsiäisen aikana harjoitettava noituus naapureita kohtaan on lopetettava".

Nämä paaston ja pääsiäisen aikoina naapureiden navetoissa maito- ja voionnea hakevat noidat eli 'Trullit" olivat itseasiassa vain taikauskoisia ihmisiä. Sen sijaan tarinat noitien lentomatkoista ja käynneistä pirun luona olivat mielikuvituksen aikaansaamia.

Näin silloin, mutta nykyajan maanviljelijä ei enää uskone sellaiseen, että "jos pääsiäislauantaina otetaan kaksi kuusen hakoa toisen talon navetasta ja viedään ne omaan navettaan, näin viedään voima naapurin lannasta oman navetan lantaan, joka panee viljan pellossa kasvamaan huikeasti". — Samaan vaikutukseen muka päästiin, jos otettiin lantakokkare naapurin pellosta ja heitettiin se omalle pellolle.

Jos pääsiäisaamun aurinko paistoi kirkkaasti ja varsinkin jos se "tanssi" noustessaan, pääteltiin, että tulee hyvä viljavuosi. Pilvinen pääsiäispäivä sen sijaan tiesi huona marjavuotta. Kylmä pääsiäispäivä tiesi myös kylmää helluntaita: "Jos on pirttipääsiäinen, niin on nahkahelluntai" ts. jos pääsiäinen on niin kylmä, että pirtissä olo tuntuu mieluisammalta, ei helluntaina liioin ole lämmintä ilmassa.

"Mene kotiin murhaaja" sanottiin Mobutolle

Lagos, Nigeria. — Suuret joukot vihamielisiä ylioppilaita ahdistivat viikko sitten sunnuntaina Kongon armeijan ylipäällikkö kenraali Joseph Mobutua hänen vieraillessaan Nigerian yliopistossa, Itä-Nigeriassa.

Mobutu saapui puolisonsa ja viiden Kongon armeijan upseerin kanssa viralliselle vierailulle yliopistoon. Nigerian armeijan upseereita oli Mobutun ja hänen seurueensa kanssa.

Mobutun saapuessa yliopiston alueelle sadat ylioppilaat ryntäsivät ulos ja pysäyttivät vieraiden autot.

Vihaiset ylioppilaat piirittivät Mobutun auton osoittaen kenraalia ja huutaen: "Me kotiin murhaaja", 'Missä on Lumumba", "Vapauta Gizenga", jne.

Yliopiston varakansleri George Johnson yritti puuttua asiaan kehottaen ylioppilaita olemaan hiljaa ja sanoen heille, että Mobutu on Nigerian vieras.

Muutamia minuutteja myöhemin Mobutu ja hänen autokulkueensa poistuivat yliopistoalueelta.

KREIKASSA YLI 1,200 POLIITTISTA VANKIA

Helsinki. — Maaliskuun 23—24 päivinä pidettiin Pariisissa suuri kansainvälinen konferenssi, jonka tarkoituksena oli kiinnittää yleistä huomiota Kreikan poliittiseen tilanteeseen, siihen, että maassa on yhä edelleen 1200 poliittista vankia vuosien 1946—49 sisällissodan jäljiltä ja että siellä on yhä voimassa sodan aikana hyväksyttyjä erikoislakeja, jotka eivät ole sopusoinnussa demokraattisten kansalaisoikeuksien kanssa. Konferenssin valmistelun merkeissä oli Suomessa käymässä kaksi tunnettua kreikkalaista poliitikkoa ja parlamentin jäsentä, nimittäin asianajaja Jean Evangelidis ja professori Nicolas Kitsikis, Kreikan Teknillisen korkeakoulun entinen rehtori. Molemmat edustavat oppositiossa olevaa EDA-puoluetta.

Asianajaja Evangelidis kertoi heidän saapuneen Suomeen Länsi-Saksan, Tanskan, Norjan ja Ruotsin kautta, joista kaikista osallistuu edustajia Pariisin konferenssiin, sekä lakimiehiä, eri alojen julkisuuden henkilöitä että ammattiyhdistysliikkeen edustajia. Pariisin konferenssi on tavallaan jatkoa viime toukokuussa pidettyyn lakimiesten kansainväliseen konferenssiin, johon osallistui 70 juristia 13 Länsi-Euroopan maasta, mm. Suomesta neljä henkilöä. Siellä kiinnitettiin huomiota Kreikan lainkäytön piirissä tapahtuneisiin väärinkäytöksiin.

Asianajaja Evangelidis huomautti, että Kreikan perustuslaki sinänsä on suhteellisen demokraattinen, mutta sen ohella on maassa hallintoviranomaisille ja poliisille annettu oikeuksia, jotka ehkäisevät kansalaisvapauksien toteuttamista. Maan kaikki oppositiopuolueet ovat yksimielisiä esittäessään tästä vastalauseensa Karamanlisin hallitukselle.

Kreikassa on vallassa yhden puolueen äärioikeistolaisen Kansallisen radikaalisen liiton hallitus. Tämän puolueen hallussa on 177 parlamentin 300 paikasta, mutta on otettava huomioon, että viime vaalit suoritettiin häikäilemättömän vaaliterrorin vallitessa. Esimerkkinä siitä mainittakoon että parlamenttiin valtavalla äänimäärällä valittu Manolis Glezos ei ole päässyt lainkaan osallistumaan parlamentin työhön. Aluksi hän oli vankilassa — sieltä käsin hän kävi muuten koko "vaalitaistelunsakin" — ja vaikka laaja mielenosoitusliike pakotti vapauttamaan hänet, jätettiin hänet kuitenkin parlamentin ulkopuolelle.

Kreikan poliittisista vangeista, joista 80 on naisia, on suuri osa joutunut istumaan vankeudessa jo toisen maailmansodan alkuajoista lähtien, jolloin saksalaiset miehittivät Kreikan. Sodan päätyttyä fasisminvastaisen taistelun osanottajat vapautettiin, mutta kansalaissodan seurauksena heidät jälleen suljettiin vankiloihin, jopa keskitysleireihinkin.

Jean Evangelidis toteaa, että Kreikan vaiheissa on tällaisia joukkopidätyksiä tapahtunut aina silloin tällöin, mutta sotakausien päätyttyä on vangit vapautettu yleisellä armahduksella. Tätä kreikkalaiset odottivat nytkin, mutta turhaan. Sen vuoksi Pariisin konferenssin päämääränä oli esittää voimakas vaatimus yleisestä armahduksesta Kreikassa. Mainittakoon, että esim. Ranskasta ja Englannista on runsas joukko tunnettuja julkisuuden henkilöitä yhtynyt jo tähän vastarintaliikkeeseen. Englannista mm. joukko ylä- ja alahuoneen jäseniä. Myös lordi Russell on esiintynyt Guardian-lehden palstoilla vaatien poliittisten vapauksien toteuttamista Kreikassa.

Suomessa Kreikan parlamentin jäsenet ovat tavanneet m.m. eduskunnan jäseniä, jotka lupasivat pohtia keinoja Pariisin konferenssin ja sen päämäärien auttamiseksi.

Bonnilta laina Egyptille

Bonn — Länsi-Saksan kehitysavun ministeri Walter Scheel sanoi Bonnissa viime viikolla, että hänen maansa myöntää Egyptille 230 milj. D-markan lainan suunnitelmien toteuttamiseksi, jotka vielä ovat tarkastettavina.

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

toivottaa

D. J. ROBB

Funeral Home

Puhelin ED 7-5252

102 N. Victoria Street

Sarnia Ontario

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

toivottaa

ILOMÄET

Puhelin WA 3-4469

506 Brunswick Avenue

Toronto Ontario

Hauskaa Pääsiäistä

suomalaisille asiakkailleen

toivottaa

Henry Harris, R.O.

Henry Harris Optical Co.

SILMIEN TARKASTUSTA

Puhelin WA 3-9553

275 College Street

Toronto Ontario

HAUSKAA JA ILOISTA PÄÄSIÄISTÄ

toivottaa

STAR DRUGS

"DAVE" OTIS, Phm. B. omistaja

Puhelin WA 3-3311

Church ja Bloor katujen kulmassa

Toronto Ontario

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

suomalaisille asiakkailleen toivottaa

HOMESTEAD RAVINTOLA

Spadinan eteläpuolella

College kadun kulmassa

Toronto Ontario

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

TOIVOTAMME KAIKILLE ASIAKKAILLEMME!

FINLUX STEAM BATHS

Yonge Finch Plaza

Willowdale, Ont.

Puhelin 222-2141

Yleiset ja yksityiset saunat

NAISILLE: tiistaina klo 12—12 ip.

MIEHILLE: keskiviikkona, torstaina, perjantaina ja lauantaina klo 9 ap.—12 ip. Sunnuntaina klo 10 ap.—6 ip.

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

toivotamme suomalaisille asiakkaillemme!

Service Clothing

Puhelin EM 8-6441

280 Queen St. West

Toronto Ontario

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

SUOMALAISILLE ASIAKKAILLEEN

toivottaa

BEVERLEY STEAM BATHS

Puhelin EM 4-9997

137 Beverley Street

Toronto Ontario

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

toivotamme kaikille asiakkaillemme!

BOND CLEANERS

HELEN JA EINO TARVAINEN

Puhelin HO 3-2940

216 O'Connor Dr.

Toronto Ontario

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ ASIAKKAILLEMME!

PARKWAY BAKERS

290 Queen St. West Toronto 2-B, Ontario

Puhelin EM 3-7676

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

toivotamme kaikille asiakkaillemme!

FINNISH STEAM BATH

Puhelin EM 4-2571 56 Widmer St. Toronto, Ont.

Kukkia pääsiäiseksi!

LATVIALAINEN KUKKAKAUPPA

LOTUS FLORISTS

- Hienoja kukkia, taiteellisesti laitettuja
- Kukkalaitteita kaikkiin tarkoituksiin
- Puhutaan ruotsia, saksaa ja venäjää

Olkaa hyvä ja tehkää tilauksenne aikaisin. Tuomme kotiin.

Puhelin LE 3-3884

802 Bathurst St. at Bloor St. W., Toronto, Ont.

(Apr. 6-9 May 4-7)

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

toivotamme kaikille asiakkaillemme!

Universal Steam Bath Company

100 Langstaff Rd. West

Thornhill Ontario

PUHELIN AV 5 2144

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

asiakkailleen ja liiketuttavilleen toivottaa

VIKING MEAT & SAUSAGE CO.

SUOMALAINEN RUOKATAVARALIIKE

Valmistaa ja myy kaikkia lajeja lihajalosteita sekä myös tuoretta lihaa edelleen tehtaalta

10 Willison Sq., Toronto, Ont. Puhelin EM. 3-7616

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

toivotamme kaikille Järjestömme jäsenille ja Vapauden lukijoille!

Parhainta menestystä CSJ:n vuotuiselle näytelmäjuhlalle!

Toivomme, että näemme paljon kansalaisiamme Suurjuhlassa Tarmolassa elokuun 3, 4 ja 5 päivinä 1963!

CSJ:n TORONTON OSASTO

957 Broadview Ave.

Toronto, Ontario

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

kaikille Liittomme jäsenille ja ystäville!

Hyvää menestystä ja runsasta osanottoa CSJ:n vuotuiselle NÄYTELMÄJUHLALLE Pääsiäisen aikana Sudburyssa!

toivottaa

SUOMALAIS-CANADALAINEN AMATÖÖRI URHEILULIITTO LIITTOTOIMIKUNTA

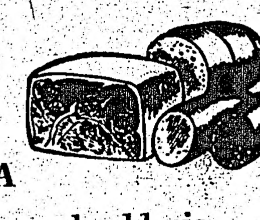
TORONTO, ONTARIO

Easter Greetings

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
Suurkiitokset kannatuksestanne!

HERKKUJA PÄÄSIÄISEKSI!

Kokeilkaa suosittuja lihatuotteitamme



TUORETTA LAATULIHAA
LIHAJALOSTEITA
SAVU- JA KEITTOKINKKUA

Suola-savukalaa — Suomen herkkuja

Lihajalosteitamme myytävänä monissa Sudburyn ja ympäristön kaupoissa.

HENRIKSSON MEAT PRODUCTS
SUOMALAINEN LIHAJALOSTAMO JA MYYMALA

Auki tiist.—torst. 8 ap.—6 ip., perjant. 8 ap.—8 ill. lauant. 8 ap.—5 ip

KOTIINAJOPALVELU

7 Morrison Ave. Puh. 674-7665 (Gatchell) Sudbury, Ont.

Keväiset
tervehdyksemme

Kiitokset kaikille,
jotka tavalla tai toisella
ovat auttaneet
toimintamme onnistumista

TERVETULOA SUDBURYN NÄYTELMÄJUHLAAN

NAUTINTORIKASTA JUHLA-AIKAA KAIKILLE JUHLAVIERAILLE!

TERVETULIAISTANSSIT
FINNISH-HAALILLA
PERJANTAINA, HUHTIKUUN 12 PNÄ
alkaen kello 9 illalla

Soittaa MELODY ORKESTERI Sisäänpääsy 75c

Suomalaisten kulttuurilippu korkealle!

CSJ:n SUDBURYN OSASTO
TOIMIKUNTINEEN

Verenkiertohäiriöillä psyykinen merkitys

Helsinki. — Suomen neurospykiatrisen yhdistyksen jatkokoulutuspäivillä esitelmöi mm. prof. L. Saarnio aiheesta: "Aivojen verenkiertoon liittyvistä psyykisistä häiriöistä" jolloin hän lausui mm. seuraavaa:

Aivojen verenkiertohäiriöillä on huomattava psykiatrinen merkitys. Aivojen verenkiertoa ei voida kuitenkaan erottaa yleisestä verenkierrosta. Nehän liittyvät läheisesti toisiinsa. Aivojen verenkierto on riippuvainen yleisestä verenpaineesta, sydämen toiminnasta sekä monesta muusta tekijästä. Hienot regulatiomekanismit säätävät aivojen verenkiertoa. Tavallisin tätä verenkiertoa vaikeuttava tekijä on aivoverisuonten skleroosi.

Terveillä 20—25 vuotiailla kiertää aivoissa keskimäärin 58—60 kuutiosenttimetriä verta 100 gr aivokudosta kohti minuutissa. Tämä määrä ja sen mukaan aivojen hapen kulutus vähenevät jossain määrin vanhemmalla iällä. On havaittu, että psyykiset häiriöt alkavat ilmetä, jos tämä verimäärä laskee alle 50 kuutiosenttimetrin.

Verenkierrolla on jo kauan katsottu olevan tärkeä psyykisiä ja orgaanisia tapahtumia yhdistävä osuus. Psyykinen elämä reagoi herkästi verenkierrossa ilmeneviin häiriöihin. Tiedetään, kuinka sydämen toiminta, valtimokäyrässä tapahtuvat muutokset, verenpaineen vaihtelut ja monet vasomotoriset ilmiöt seuraavat kiinteästi tunne-elämyksiä ja mielialoja. Ei ainoastaan fyysisen, vaan myös psyykkisen elämän hyvinvointi ja elinvoima riippuvat ratkaisevasti verenkierrosta ja veren kokoomuksesta. Tähän nähden pätee tuo vanha ajatus: Organismin elämän lähde on sen veressä.

Aivoissa paikallisesti ilmenevät verisuonihäiriöt sekä erityisesti aivoyaltimoiden vioittumisesta johtuvat diffuusiset aivovauriot aiheuttavat moninaisia psykopatologisia oireita.

Aivojen kunto on tunnetusti riippuvainen verenpaineesta. Niinpä esim. liian matalan verenpaineen seurauksena aivojen verenkierto voi käydä erityisesti pystyasennossa riittämättömäksi.

Varsinkin henkilöillä, joiden aivovaltimot ovat käyneet joustamattomiksi, vaikeuttaa matala verenpaine huomattavasti aivojen verenkiertoa ja siten psyykkistä hyvinvointia.

Aivoilla ja siten myös samalla psyykkisellä elämällä ja sydämen toiminnalla voidaan useinkin havaita psykiatrisesti katsoen läheistä yhteyttä. Niinpä sydäntautien yhteydessä ilmenee helposti rauhattomuutta ja vieläpä tuskainen olo. Sepelvaltimohäiriöihin sairastuneilla tavataan usein myös aivoarterioskleroosille ominaisia merkkejä. Eikä ole kovinkaan harvinaista, että vahva tunne-elämys aiheuttaa vanhemmalla iällä sepelvaltimotukoksen.

Monilla veren kokoomuksessa tavattavilla sairaalloisilla muutoksilla on huomattava aivojen verenkiertoa haittaava

Tietyissä psyykisiä häiriöitä aiheuttavissa aivotaudeissa tavataan usein toiminnallista laatua olevia vasomotorisia ilmiöitä, joilla on tietty kliinisteoreettinen merkitys. Niinpä on esim. todettu, kuinka skitsofreniaan sairastuneilla ilmenee tunne-elämysten synnyttämiin, raajoissa ja aivoissa tavattaviin veren volymin vaihteluihin nähden huomattavaa jäykkyyttä.

Hoitaessaan sairasta ihmistä eikä vain hermoston tauteja joutuvat hermolääkärit huomioimaan potilasta mahdollisimman laajalta näkökulmalta, jossa verenkiertoa koskevat seikat muodostavat erään tärkeän psyykkistä hyvinvointia määräävän alueen.

"KYLLÄ
Sunshinessa tehdään hyvä vaatteiden puhdistus kohtuullisin hinnoin"

SUNSHINE CLEANERS

HUOLELLINEN JA NOPEA PALVELU

Vapaa kotipalvelu

Puhelin 673-3633

351 ELM STREET WEST
SUDBURY

Suomi suurimpia NLn kauppatuttavia lännessä

Moskova. — Neuvostoliiton ulkomaankaupan ministeri Nikolai Patolitshev sanoi Neuvostoliiton ja Suomen ystävyys-, yhteistyö- ja avunantosopimuksen 15-vuotispäivän johdosta antamassaan haastattelussa, että Suomesta on tullut Neuvostoliiton suurimpia kauppakumppaneita länsimaiden joukossa.

— Neuvostoliiton ja Suomen välinen kauppa kehittyy vuosi vuodelta, jatkoi ministeri. Vuonna 1962 niiden keskinäinen kauppavaihto kasvoi lähes 42 prosenttia edellisestä vuodesta sekä 3,3-kertaiseksi vuoteen 1948 verrattuna.

Suomalaiset tuotteet ovat erittäin suosittuja neuvostokansalaisten keskuudessa, mistä syystä maamme on kiinnostunut kaupan laajentamisesta edelleen.

Kauppavaihdon kasvu on kohottanut Neuvostoliiton osuuden 16 prosenttiin Suomen kokonaistavaranvaihdosta vuonna 1962. Tämä on omiaan vakaannuttamaan Suomen teollisuuden lisääntymisen monilla aloilla sekä turvaamaan tuotteille menekin riippumatta kansainvälisillä markkinoilla tapahtuvista kausivaihteluista.

Neuvostoliitolla on hyvät suhteet sekä suomalaisiin valtion omistamiin laitoksiin että osakeyhtiöihinkin. Hän mainitsi esimerkkeinä Rauma-Repolan, Wärtsilä-yhtymän, Enso-Gutzeitin, Valmetin ja Yhtyneet Paperitehtaat. Nämä toiminimet valmistavat neuvostoliitolle laivoja, selluloosa- ja paperikoneita, toimittavat paperia ym. tavaroita, sekä tuottavat Neuvostoliitosta koneita, laitteita, kiinteää ja nestemäistä polttoainetta, kemikalioita, vaissaustuotteita ja viljaa.

Ministeri Patolitshev totesi, että Neuvostoliiton ja Suomen välistä kauppaa ovat edistäneet pitkäaikaiset sopimukset. Suomi oli ensimmäinen kapitalistinen valtio, jonka kanssa Neuvostoliitto solmi viisivuotissopimuksen.

Parhaillaan toteutetaan menestyksellisesti kolmatta pitkäaikaista sopimusta ja vuosien 1962—1963 osuutta on ylitetty 20 pros. edellytetystä määrästä. Lähiaikoina aletaan vuosien 1966—1970 sopimuksen valmistelu, mikä osoittaa molempien maiden olevan kiinnostunut pitkäaikaisiin kauppasuhteisiin sekä yhteistoimintaan.

Suomen ja Neuvostoliiton kaupan laajentamiselle on olemassa edellytyksiä. Neuvostoliitto voi lisätä koneiden, laitteiden ja muiden tavaroidensa vientiä Suomen voimistuvan teollisuuden tarpeisiin ja samalla avata Suomelle laajemmat markkinat sen tuotteiden menekille.

UUSI LAIVATILAUS

Neuvostoliittolainen u l k o maankauppayhtymä Sudoimport on neuvotellut suomalaisen Valmetin kanssa kuuden puutavara-aluksen ostosta.

Sopimus allekirjoitettaneen huhtikuun 6 pnä, jolloin vietetään Suomen ja Neuvostoliiton ystävyys-, yhteistyö- ja avunantosopimuksen 15-vuotispäivää. Sudoimportin edustaja totesi, että sillä ja Valmetilla on jo entuudestaan hyvät kauppasuhteet.

Alustavasti on sovittu, että Valmet valmistaa nämä puutavaran kuljetusalukset vuosina 1964—1965.

Viime aikoina Neuvostoliitto on tilannut 8 puutavarankuljetusalusta suomalaisilta Holmingin ja Uudenkaupungin telakoilta.

Lordi Home luottaa rauhan säilymiseen

Tokio. — Englannin ulkoministeri lordi Home sanoi Tokiossa torstaina olevansa sitä mieltä, että maailma on matkalla rauhaa kohti, ja että ydinasesodan uhka on asteettain pienenemässä.

Radiohaastattelussa torstaiaamuna lordi Home sanoi, että sota saattaa kuitenkin syttyä neuvostoliittolaisten tai amerikkalaisten taholla tapahtuvan äkillisen väärinkäsityksen vuoksi.

UUSIN NIMI BONNIN NATSILUETTELOSSA

Koblenz. — Koblenzissa käynnissä oleva oikeudenkäynti natsien Valkovenäjällä maailmansodan aikana suorittamien rikosten johdosta on nostanut valokeilaan jälleen erään Länsi-Saksan hallituskoneistossa merkittävällä paikalla olevan henkilön. Kysymys on Bonnin taloudellisen yhteistyöministerien valtiosihteeristä Karl-Friedrich Wialonista, jota äskettäin kuultiin todistajana syytettyjä, SS-Obersturmführeriä Heuseria ym. vastaan. Sodan aikana Wialon oli korkeassa virassa Hitlerin hallintoelimissä miehitetyllä Neuvostoliiton alueella. Kaksi ja puoli vuotta hän johti Saksan itäisten alueiden finanssiasioita Riiassa. Neuvostoliiton äskettäin Koblenzin oikeudelle toimittamat alkuperäiset asiakirjaat todistavat, että Wialon oli kiinteässä yhteydessä toimenpiteisiin neuvostokansalaisten joukkotuhoamisessa. Eräät asiakirjat Wialon on laatinut henkilökohtaisesti ja vahvistanut ne allekirjoituksellaan.

Oikeudessa Wialon kielsi heti kaiken. Hän väitti olleensa täysin tietämätön neuvostokansalaisten murhista ja sanoi kuulleensa niistä vain huhuja'.

Oikeusistunnossa luettiin kuitenkin eräs Wialonin allekirjoittama asiakirja siitä, mitä murhatuilta neuvostoliittolaisilta ryöstetylle omaisuudelle on tehtävä. Valtiosihteerin oli pakko tunnustaa tämä asiakirja aidoksi. Kuitenkin hän yritti saattaa epäilyksen alaiseksi sen, että se olisi hänen itsensä laatima. Oikeuden puheenjohtaja luki muita asiakirjoja, jotka nekin todistivat Wialonin johtaman jaoston olleen hyvin perillä Valkovenäjällä suoritetuista rikoksista.

Eräs puolustusasianajajista tunnusti, että neuvostokansalaisten joukkomurhia koskevat asiakirjat saapuivat Riiassa olevaan valtakunnan komissariaattiin ja olivat siellä Wialonin käsiteltävänä.
lon olisi tietänyt mitään joukko-

Miten on mahdollista, ettei Wiamurhista, kun kerran hänen johtamansa osasto piti tarkkaa kirjanpitoa kaikesta siitä, mitä murhatuilta jäi, kuten vaatteista, kulta- ja hopeaesineistä ja kultahampaista? Hermostunut Wialon kuitenkin kieltää kaiken asiakirjojen selvistä todisteista huolimatta.

Pääsyytetyn Heuserin puolustusasianajaja asettaa Wialonin väitteet epäilyksenalaisiksi. Hän sanoo olevan vaikeaa uskoa, että kahden ja puolen vuoden toimintansa aikana Riiassa Wialon ei olisi tietänyt mitään joukkomurhista.

TERVEHDYKSIN

Starlite Cleaners

674-7001

1610 Regent St. S.
Lockerbyn alue — Sudbury

"PERLUXE"
HAJUTON PUHDISTUS
VAPAA KOTIPALVELU

PARHAIN KEVÄT-TERVEHDYKSIN

KANGAS
MEN'S WEAR

MIESTEN LAATUVAATETUSTA

319 EVA STREET SUDBURY

time to say HAPPY EASTER

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ KAIKILLE!

DELONGCHAMP Cartage Co. Ltd.

20 Lorne St. Puh. 675-5611

LYHYEN JA PITKÄN MATKAN RAHTIAJOA . . . TALOUSTARPEITA PAKATAAN — MUUTETAAN — SÄILYTETÄÄN — LÄHETETÄÄN

NYKYAIKAINEN VARASTOHUONE

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
. . . ja menestystä näytelmäjuhlalle

ELMCREST PATENT MEDICINES

- PATENTTILÄÄKKEITÄ
- SANOMALEHTIÄ
- AIKAKAUSIJULKAISUJA
- TUPAKKAA
- MAKEISIA ja
- RIHKAMAA

88 Elm St. W. Puh. 673-9966 Sudbury
Vapauden lähellä

TERVEHDYKSEMME!

Star

BOTTLING WORKS LTD.

Suosittujen "PEPSI-COLA", "TEEM" ja muiden maukkaiden virvokejuomien pullottajat

PUHELIN 675-2403

252 REGENT STREET SOUTH SUDBURY

Vaatteenne puhtaiksi huolellisella pesulla tai kemiallisella puhdistuksella

NOPEA PALVELU

CASCADE LAUNDRY
& Dry Cleaners

PUHELIN 675-8363
371 LORNE ST., SUDBURY

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ JA MENESTYSTÄ NÄYTELMÄJUHLALLE!

Vilpittömyydellä,

Gerry Lougheed

LOUGHEED HAUTAUSTOIMISTO

62 EYRE ST. S. SUDBURY

PARHAIMMAT JUHLATERVEHDYKSEMME!

Mitä parhain toivomuksin,

Marguerite Lougheed

LOUGHEED KUKKAKAUPAT

60 EYRE ST. S. 79 DURHAM ST. S.

NEW SUDBURYN OSTOKESKUKSESSA

JUHLATERVEHDYKSEMME!

REG. WILKINSON LTD.
Suosittu miesten vaatetusliike

Tunnettuja **"PROGRESS BRAND"** ja **WARREN K. COOKE** miesten pukuja ja takkeja

98 Durham St. South Sudbury

PARHAINTA JUHLAMENESTYSTÄ
toivottaa

X. A. DUCHARME
KUVIEN RAAMITUSLIIKE
ja taidemaalauksien studio

Otamme myytäväksi taidemaalauksia prosenttipalkkiolla. Asetamme ne näytteelle studiomme monien asikkaittemme nähtäväksi.

Kaikenlaisia taidemaalauksia aina näytteellä

Puhelin 675-6861

248 Cedar Street Sudbury
MEDICAL ARTS RAKENNUKSEN VIERESSÄ

EASTER GREETINGS

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
KAIKILLE ASIAKKAILLEMME!
Parhainta menestystä näytelmäjuhlalle!

LAINE AGENCIES
Vakuutus- ja kiinteistötoimisto
Pentti Penttilä ja Oliver R. Laine
PUH. 675-6427
KOTIIN 674-4167, 675 2941
49 ELGIN ST. N. SUDBURY
(Vastapäätä poliisiasemaa)

Twistaaminen Suomessa

Helsinki. — Kaksi paria kamppaili sunnuntai-iltana eri tilaisuuksissa Helsingissä ankarasti twistin tanssimisen maailmanennätyksestä. Perjantai-illasta lähtien oli pari Mauri Ikonen ja Anneli Koivisto twistannut sunnuntai-iltaan hieman yli klo 22 mennessä kokonaista 49 tuntia. Lauantaiaamuna aloittanut pari Seppo Haltsonen ja Tuula-Kaija Rämö oli samaan määräaikaan mennessä pystellyt twistin merkeissä tanssilavalla 37 tuntia.

Molemmat tanssiparit olivat jo reilusti rikkoneet entisen maailmanennätyksen 21½ tuntia. Sen olivat tanssiparit Seppo Halstonen ja Tuula-Kaija Rämö sekä Kari Koskela ja Seija Salama saavuttaneet yhdessä kuluvan vuoden alkupuolella Helsingissä järjestetyssä ennätyskokeessa.

Suomen ja NLn nuorison suurjuhla Moskovassa

Moskova. — Suomen ja Neuvostoliiton nuorison ystävyysviikon päätilaisuus Neuvostoliitossa pidettiin keskiviikkoiltana Moskovan uudessa pioneerikaupungissa, jonne saapui satamäärin Moskovan nuoria yhdessä suomalaisten opiskelijoiden ja Moskovaan saapuneen nuorisovaltuuskunnan kanssa. Niin ikään Suomen suurlähetystön henkilökuntaa suurlähettiläs Vanamon johdolla oli runsaasti paikalla. Neuvostoliiton nuorisojärjestöjen varapuheenjohtaja Sevtshenko ja valtion nuorisotyölautakunnan puheenjohtaja Paavo Kuosmanen puhuivat tilaisuudessa, jonka ohjelmaan kuului myös suuri konsertti. Illanvietto päättyi tanssiin.

KOSYGININ VALTUUSKUNTA LÄHTI

Varapääministeri Andrei Kosyginin johtama neuvostoliittolainen hallitusvaltuuskunta lähti keskiviikkoiltana Moskovasta Helsingin pikajunalla Suomeen osallistuakseen Suomen ja Neuvostoliiton ystävyys-, yhteistyö- ja keskinäisen avunantosopimuksen 15-vuotispäivän viettoon ja tutustuakseen maahamme.

Ministeri Olavi Saarisen johtama suomalainen virallinen valtuuskunta puolestaan saapui Moskovaan perjantaina.

YSTÄVYYSJUHLA TALLINNASSA

Tallinna. — Tallinnan ja Kotkan kaupunkien välinen vanha ystävyys on osoitus Neuvostoliiton ja Suomen kansojen hyvistä naapuruussuhteista ja edistää yhteyksien lujittamista edelleen, sanoi Tallinnan kaupunginjohtaja Undusk Kotkan kaupungin nuorisovaltuuskunnan kunniaksi tänään järjestetyllä vastaanotolla.

Kotkan kaupungin valtuuskunta saapui Tallinnaan Suomen ja Neuvostoliiton ystävyys-, yhteistyö- ja avunantosopimuksen allekirjoittamisen 15-vuotispäivän ja näiden maiden nuorison ystävyysviikon merkeissä.

Kotkassa on vastavierailulla Tallinnan valtuuskunta.

Alger. — Algerian pääministeri Ahmed Ben Bella määräsi viime viikolla 69 hotellia Algeriassa valvontaan uuden kansallistamistoimenpiteen yhteydessä, ilmoittaa Algerin radio.

Viime viikolla kansallistettiin 1 milj ha viljelysmaata ja noin 500 teollisuuslaitosta, jotka olivat aikaisemmin maan itsenäistymiseen saakka olleet eurooppalaisten omistuksessa, sekä useita eurooppalaisilla olleita jättiläismäisiä maatiloja.

Somat vaatteet
PÄÄSIÄISEKSI

Aika valita sopivat vaatteet ihastuttavasta ja monipuolisesta varastostamme joka sisältää:

- Kauniita leninkejä
- Tyylikkäitä pukuja
- Uutuustakkeja
- Kaikkea sopivaa kevätvaatetusta

Hauskaa Pääsiäistä kaikille!

MARY'S LADIES' WEAR
SUOMALAINEN NAISTEN PUKIMO
83 DURHAM ST. SOUTH SUDBURY, ONT.

EASTER GREETINGS
HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
toivotamme suomalaisille asiakkaillemme!
Morrison Plumbing & Heating
(SUDBURY) LIMITED
Putkitustyö ja lämmityslaitteiden asentaminen erikoisalamme. Öljypolttimoita.
KUSTANNUSARVIOT VAPAASTI!
Puhelin 674-0797
164 Elgin Street S. Sudbury, Ontario

Pääsiäistervehdys suomalaisille asiakkailleni!
luotettavalta sähkömieheltä

James Ing
PUHELIN 674-1294
341 Lasalle Blvd. Sudbury

SUOMEN UUTISIA

Helsinki, (Suomi-Seura, huhtik. 2.)

JÄÄTILANNE VAIKEA

Jäätilanne merenkulun kannalta on tällä hetkellä talven vaikein. Jatkuva idän-kaakon ja etelän vaiheilta puhaltava tuuli on kasannut reiteille sellaiset jääahtoutumat, että niiden läpi kulkeminen on äärimmäisen hankalaa. 'Murtaja" yrittää tiistaina aamulla 2. 4. lähteä saattueen kanssa Porkkalasta aivan uutta reittiä, ns. Tallinnan kiven kautta Naissaarten vierestä pitkin Viron rannikkoa, jossa maanantaina 1. 4. suoritetun lentotiedustelun mukaan on huomattava railo.

NAISPAPPI SAARNASI

Historiallinen hetki elettiin maanantaina 1.4. myös pääkaupungin kirkon piirissä, kun ruotsinmaalainen pastori Elisabeth Djurle, joka edellisenä päivänä saarnasi Maarian kirkossa Turussa, toimitti jumalanpalveluksen Meilahden kirkossa Helsingissä. Pyhäkkö oli jo hyvissä ajoin ennen jumalanpalveluksen alkua ääriään myöten täynnä ensi sijassa naiskuulijoita. Joitakin vanhemmalla puolella ikää olevia miespuolisiakin näkyi siellä täällä, kun sen sijaan vahvemman sukupuolen nuorempia edustajia oli vain jokunen. (US)

VUOSISADAN PAKKASENNÄTYS KAJAANISSA MAALISKUUSSA

Vuosisadan maaliskuun pakkasennätys saavutettiin Kajaanissa kuluneen maaliskuun aikana. Kuukauden keskilämpö oli kaikkialla maassa 5—7 astetta normaalia alhaisempi. Kajaanissa oli keskilämpölukema. 13, 6astetta. Edellinen ennätys —12,9 astetta oli mitattu vastaavana aikana vuosina 1888 ja 1899. Yöpakkaset jatkuvat vielä huhtikuu puolellakin, vaikka pientä nousua lämpötilassa on jo tapahtunut. (US)

KYMMENIEN LOHIEN EVÄMERKIT VOIVT LÖYTYÄ HYLKEEN VATSASTA

Kalajoen hylkeenpyytäjät varustautuvat jo moniviikkoiselle pyyntiretkelle Pohjanlahden jäälakeudelle. Kulku suuntautuu ensin noin 30 km:n päähän Kallaan ja sieltä edelleen saman verran kohti Ruotsin rannikkoa.

Pyytäjien taholta kerrotaan, että tänä keväänä hylkeiden vatsat avataan ja katsotaan, mitä ne ovat syöneet. Toisin sanoen lasketaan syötyjen lohenpoikasten merkkilaput. Viime syksynä tavattiin etelämpänä hylje, jolla oli vatsassaan peräti 26 kalanviljelylaitoksella lohenpoikasten selkäevään kiinnitettyä merkkilappua. Tämä vatsantarkastus antaa varmastikin jonkinlaista valaistusta tähän asti hatarasti tutkitussa asiassa. Tiedetään tosin, että täysikasvuinen hylje voi syödä kymmenisen kiloa kalaa päivittäin.

Pyynnin vähyyden vuoksi hylkeet ovat viime vuosina lisääntyneet pelottavasti Pohjanlahdella ja verottavat armottomasti kalaparvia, joita suurin kustannuksin on istutettu vesiin.

Niinä vuosina, jolloin traanilla oli menekkiä, osallistui keväisiin pyyntiretkiin Kalajoelta toistakymmentäkin venekuntaa ja Vaasan saaristosta niitä myös oli lukuisasti liikkeellä. Nykyisin venekuntien määrä on supistunut muutamaan. Ehkä hylkeenpyyntiretket ovat nykypolven miehelle jo liian vaativia. Oleskelu viikko- jopa kuukausia aavalla, jääkylmällä jäälakeudella ja ajelehtivilla jäälautoilla tuulten armoilla vaatii hyvän terveyden ja miehisen kunnon. Mereltä ei näet voi tulla pois ennenkuin vedet ovat sulat rantaan saakka. (HS)

Easter Greetings
HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
kaikille osuuskuntamme jäsenille ja asiakkaillemme!
SUDBURY P. & C. CO-OPERATIVE DAIRY LIMITED
Meijerituotteemme suosittuja kautta vuosikymmenien
231 Spruce Street Puhelin 675-6485 Sudbury, Ontario

Tilatkaa erikoinen maukas kaakku pääsiäiseksi
KAIKENLAISIA LEIVONNAISIA SAATAVISSA KAUPOISTAMME JA AJUREILTAMME
Becutti's BAKERY LTD.
PAIKALLINEN LEIPURI YLI 50 VUOTTA
4 MYYMÄLÄÄ JA KOTIINAJOPALVELU
Puhelin 674-4239
McKenzie St. — Durham St. South
New Sudburyn ja Plaza 69 ostokeskuksissa

PÄÄSIÄIS-TERVEHDYKSEMME!
PROM MUSIC CENTRE
MUSIIKKIKAUPPA • HAITARIKOULU
Puhelin 673-7185
36 Elgin St. N. Sudbury

Parhaimmat onnittelumme
DAVID A. BOWLES INSURANCE
Yleisien vakuutuksien toimisto
AUTOLAINOJA KOHTUULLISIN KOROIN
PUHELIN 674-1951
67 ELM ST. E., HUONE 301 SUDBURY

SUDBURYN KESKUKSEN YLI 70-VUOTIAS KOKO PERHEEN KAUPPA
toivottaa
kaikille oikein hauskaa pääsiäistä ja kaunista kevättä!

Silverman's
SINCE 1892
Kauppamme monilla osastoilla täydellinen varasto vaatetusta jokaiselle vuodenajalle.

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
kaikille asiakkaillemme!
Menestystä näytelmäjuhlalle!
LEPÄN NEULOMALIIKE
ja nappien päällystyspalvelu
KERTTU JA TOIVO LEPPÄ
PUHELIN 673 4521
102 Durham St. S. ylik. Sudbury

MITÄ LÄMPIMIMMÄT
PÄÄSIÄIS-TERVEHDYKSEMME
ASIAKKAILLEMME JA TUTTAVILLEMME
TERVETULOA NÄYTELMÄJUHLAAN!
"Maito on yksi tärkeimpiä ravintoaineita kautta elämämme"
SUDBURY & COPPER CLIFF MILK DISTRIBUTORS ASSOCIATION
MAIDON VÄLITTÄJÄIN YHDISTYS

EASTER GREETINGS
HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ KAIKILLE!
Parhainta menestystä näytelmäjuhlalle!
Cliffbury Automotive Machine Shop
FRED JA PENTTI KIVINEN
1310 Lorne St. S. — Puh. 673-0501 — Sudbury, Ont.
Paikka, missä tehdään huolellisesti kaikenlaiset automoottoreiden korjaustyöt
Nykyaikaisilla koneilla varustettu korjaamo

TERVEHDYKSEMME!
Jackson & Barnard hautaustoimisto
233 Larch Street SUDBURY

MENESTYSTÄ NÄYTELMÄJUHLALLE!

RITARI AGENCIES LTD.
VAKUUTUS- JA MATKAILUTOIMISTO
7 Cedar Street Sudbury

Tervetuloa Sudburyssa huhtikuun 13 ja 14 pidettävään näytelmäjuhlaan!

SUDBURY JA YMPÄRISTÖ

MUISTILISTA

"Kadulle"-näytelmän harjoitukset torstaina tk. 11 pnä klo 6 illalla.

Aelrtsin voimisteluharjoituksia ei pidetä Finnish-haalilla tänä torstaina, viikon vaihteessa pidettävien näytelmäjuhlien vaatimien harjoitustilojen vuoksi.

Naistenkerhon kokous Finnish haalilla tiistaina, huhtikuun 9 päivänä kello 7.30 illalla.

Näytelmäjuhlan tervetuliaistanssit Finnish-haalilla perjantaina, huhtikuun 12 pnä. Soittaa Melody-orkesteri.

Tilkkutäkin ompelutalkoot Finnish-haalilla tänään, tiistaina, kello 7.30 ill. Tervetuloa naiset.

CSJ:n suuret kaksipäiväiset näytelmäjuhlat Finnish-haalilla viikon kuluttua, eli huhtikuun 13 ja 14 päivinä.

Työn Puiston mainio sauna on avoinna lauantaisin, sunnuntaisin ja keskiviikkoisin kello 1—11 ip.

Suomenkielinen kirjasto avoinna Finnish-haalilla keskiviikkoisin kello 7—8 ill.

Kuorot harjoittelevat Finnish-haalilla keskiviikkona kello 7.30 ill.

Lasten suomenkielen koulu Finnish-haalilla torstaisin, kello 5.30 ill.

"Jooseppia" nuorennetaan Wanupin haalilla ensi torstaina, huhtik. 11 päivänä kello 7.30 illalla.

Wanupin rientoja huhtikuussa

Wanup. — Lauantaina, huhtikuun 20 pnä on Wanupin suomalaisella haalilla tanssit, missä soittaa Risto Hako-oja ja kumppanit. Tilaisuudessa on myös erikoistansseja.

Sunnuntaina, huhtikuun 21 pnä kello 1.30 päivällä on Wanupin haalilla seurapelitilaisuus, mistä saatavat varat käytetään äitienpäiväjuhlan menojen rahoittamiseksi. — K.

Ensimmäiset pääskyset ovat jo saapuneet

Maanantaiaamuna tiedoitettiin, että pääskysiä on jo saapunut Sudburynkin seudulle!

Mrs. Impi Mähönen tiedoitti Azildasta, että heitä tervehti varhain maanantaiaamuna iloinen yllätys — kaksi pääskystä istui ja visersi pihapuuhun sidotun vanhan pesänsä edustalla!

TILATKAA VAPAUS!

CSJ:n Sudburyn os. kuukausikokous huhtik. 16 pnä

Ensi viikon tiistain iltana on Finnish-haalilla alkaen kello 8.00. CSJ:n Sudburyn osaston kuukausikokous. Tämä kokous piti olla viime sunnuntaina mutta näytelmäesityksen vuoksi piti peruuttaa. Siis saapukaa joukolla keskustelemaan ja päättämään osaston asioista. — A.

Näytelmäjuhlaan tulee seitsemän näytelmää

Toisessa paikassa lehdessämme julkaistaan tänään ilmoitus mistä näkyy, että pääsiäispyhien aikana Sudburyssa pidettävään CSJ:n kymmenenteen näytelmäjuhlaan tulee peräti seitsemän yksinäytöksistä näytelmää — ja niistä on kaksi tässä maassa kasvaneeseen sukupolveen lukeutuvan nuoren kansalaisemme kirjoittamaa näytelmää!

Näytelmäjuhlat alkavat jo tosiasiassa perjantai-iltana, jolloin on Finnish-haalille järjestetty vieraspaikkakuntalaisten vastaanottojuhlan merkeissä tervetuliaistanssit.

Varsinainen näytelmäjuhla alkaa lauantai-iltana Finnish-haalilla ja päättyy sunnuntaina iltapäivällä.

Tervetuloa Sudburyn seudun näytelmätaiteen harrastajat ja ystävät näihin yhä mielenkiintoisemmiksi tuleviin näytelmäjuhliin! Viittaamme asiaa koskevaan ilmoitukseen tässä lehdessä.

Käsityökokoelma kasvaa ja komeistuu Finnish-haalilla

Näyttää siltä että kevätkarnevaaleja varten Finnish-haalilla valmistettava käsityökokoelma kasvaa ja komistuu jatkuvasti — vaikka näppärät ja taitavat emännät eivät ole vielä päässeet edes kunnolliseen alkuun.

Sunnuntai-iltana nähtiin uutuuksina isokokoinen ja komea "linturalo", jonka uskomme olevan Y. Airilan käsialaa. Siellä oli myös naisten valmistamat kauniit "villakoirat", joiden "selkärankana" on tavallisesti joko täysinäinen tai tyhjä pullo. Valitettavasti emme tiedä niiden virkattujen villakoirien tekijää emmekä sitäkään mitä nämä koirat ovat viimeksi syöneet.

Näyttämöltä nähtiin komeata saia koristamassa aikaisemmin valmistettuja käsitöitä, kuten arboriteepäällysteinen pöytä, kirjahylly ja puhelinpöytä. Näyttämön edustalla oli kaksi hienoa keittiötuolia ja ainakin 3 puista "pihatuolia" sekä yksi purjekankainen tuoli ja neljä sorvattua, pikarinmallista kulhoa, toista jo aikaisemmin on mainittu.

Mahdollisesti sieltä oli jotakin muutakin uutta, joka jäi ehkä väentungoksessa huomaamatta.

Ja sittenkin on jotain sanottava, että niillä senttilipuilla — senttiä kahteenkymmeneenviiteen senttiin maksavilla sisäänpääsylipuilla, voi huhtikuun 27 pn tansseissa saada taas oikein arvokkaita lahjavoittoja. Paras puoli on se, että näitä lahja voittoja — naisten ja miesten valmistamia käsitöitä tulee näille kevätmarkkinoille ainakin 50 kappaletta.

Näitä lahjavoittolippuja, jotka menevät kuin kuumille kiville, on Finnish-haalilla saatavana ja kannattaa ostaa.

Markkinatanssien jälkeisenä päivänä, siis sunnuntaina, huhtik. 28 päivänä on Finnish-haalilla suuri kevätnäyttelypäivä, mihin on ohjelmistoa varattu.

Kesän tulo on hidastunut vähän

Vaikka pahempaa "takatalvea" ei ole saatukaan, niin kaikesta huolimatta ei ole Sudburyn ympäristössä villentynyt sen verran, että kovalla ilmalla ja tulvaisin aiheuttaneen lähestynyt kevät on hieman hidastuttanut vauhtiaan.

Tulvatilanteet on kaupungissa sitoutunut ja jos ei mitään katosateita saada, niin pahin tulvavaara on ainakin siivuutettu koko alueella. Joet ovat kyllä paisuneet ja vapautuneet jääkahleistaan, virraten nyt tavallista vuolaammin. Mutta järvien jäät ovat monin paikoin vielä melko vahvat, kantaen ihmisen hyvin, jos vain rantasulista pääsee jäälle.

Lumet ovat sulaneet niin vainioilta kuin kaupungista ja isoilta teiltä, mutta metsissä on vielä "varjorinteillä" paikoittain jalkaa vahva lumi mistä saattaa kestää päiviä, jos tulee uudelleen äkillämmintä.

Hilpeyttä aiheuttanut näytelmä viime sunnuntaina

Finnish haalilla esitettiin viime sunnuntaina Aug. Mankisen englanninkielestä suomentama ja Irja Koivulan ohjaama 3-näytöksinen huvinäytelmä "Jäätynyt kyynel", joka piti yleisön hauskalla tuulella alusta loppuun saakka.

Näytelmä sai hyvän yleisökannatuksen ja katsomo tuntui olevan tyytyväinen näkemäänsä ja kuulemaansa.

Tämä iloittelu perustuu miltei kokonaisuudessaan "väärinymmäryksiin" joita on ainakin riittävästi, sekä sanakäänteisiin, jotka aiheuttavat toinen toistaan hullunkurisempia tilanteita. Tällainen suurelta osalta vuorokeskusteluun perustuva näytelmä vaatii seuranäyttämöltä aika paljon — erikoisesti vauhdikasta esitystä — ja myöntää täytyy, että esityksen yleistaso tyydytti katsomoa ja joissakin tapauksissa nähtiin suorastaan herkullisia esityksiä. Erikoisen onnistuneina suorituksina voidaan pitää Väinö Overmarkin "Hoffmania" ja Harold Huhtasen "palvelijapoikaa".

Mutta eheitä ja miellyttäviä ja melko tasavertaisesti onnistuneita suorituksia saatiin nähdä muiltakin roolihenkilöiltä.

Aatu Koivulan (Sam Bayne), Irja Overmark (Bella-vaimo) Ritva Kassinen (heidän tyttärensä) ja Viljo Oikarinen (Lloyd Willis) selvisivät liehuvin lipuin pitkistä ja vaikeista suorituksistaan. Varsinkin Koivulan "ja siinä kaikki"-kohtaus sekä Irja Overmakin tunnetulkinnat haaveilusta räiskyvään sateenvarjoheilutukseen asti, olivat onnistuneita kohtauksia.

George Gustafson (Ralph Crowe), Miriam Kauppinen (Bertha Hoffman) ja Riitta Kassinen (kamarineiti Lotta) olivat myös miellyttäviä tuttavuuksia pienemmissä mutta silti vaativissa osissaan. Enemmän vain sellaista.

Näyttämöasetus, jota auttoi Wille Kähärän maalaamat uudet salikulissit, oli oikein miellyttävä ja nykyaikainen, kuten pitikin. Maskeeraukseen ja pukeutumiseen oli myös kiinnitetty asianmukaista huomiota.

Kuten sanottu, tämäntapainen "tyhjästä" tehty, toistuvin väärinymmärryksiin" ja pääasiassa vuorokeskusteluun perustuva iloittelu vaatii seuranäyttämöltä melko paljon. Puheenvuorojen "kiinniottojen" ja korotusten ajankohtaisuus, ilmeitten ja "toisten virkkeiden" seuraaminen sekä reaktiointi niiden johdosta, panevat koetukselle tottuneimmatkin voimat. Kaikesta siitä selvisivät "Jäätynyt kyynel" henkilökuntaan kuuluneet kunnioitettavalla tavalla, vaikka hyvinkin valmistettuna jotkut pikkumuistamattomuudesta ja muista seikoista johtuneet komellukset panivatkin myös puumerkkinsä nähtäville.

Esityksen joustavuutta ja vauhtia kuvaa tavallaan sekin, että kahdesta kahvitauosta huolimatta näytelmän esitykseen kului vain vajaa 3 tuntia. Yleisö tuntui olleen hyvin tyytyväinen tähän "amerikkalaismallista" perhe-elämää karikatyyrisesti käsittelevään pilailuun. — W.

Koulupaartit Wahnapitaessa

Wahnapitae. — Täältä meidän perukalta näkyy kovin harvoin uutisia lehdissä. Olimme koko pitkän talven olleet paksujen lumikinosten takana. Nyt on lumi muuttunut vedeksi.

Olemme nyt perustaneet tänne klubin ja toivomme että kaikki ottaisivat osaa. Annoimme sille nimeksi "Itsenäinen veronmaksajain klubi" ja nyt pidämme sen ensimmäiset paartit Wahnapitaen union koululla huhtikuun 21 pnä, kello 1 päivällä. Pelataan seurapelejä. Myös on saatavana kahvia. Tulot menevät koulun lasten hyväksi.

Kutsuja.

Oikeistopuolueet Guatemalan sotilasjuntan takana

Guatemalan kaupunki. — Guatemalan kuusi oikeistopuoluetta ilmoitti viikko sitten maanantaina tukevansa sunnuntaina valtaan noussutta sotilasjunttaa.

Yhteisessä tiedonannossaan kuuden puolueen edustajat ilmoittivat hyväksyvänsä armeijan toimenpiteet sen ratkaistessa kriisin, joka "uhkasi johtaa maan sisällissotaan ja kommunismiin".

Entistä presidentti Arevaloa, joka on palannut salateitse takaisin Guatemalaan, etsitään innokkaasti. Kuusi oikeistopuoluetta kuului hänen vastustajiinsa.

Kaksi murhasyytöstä Port Arthurissa

Port Arthur. — Port Arthurin kaupunginpoliisi on asettanut syytteeseen murhasta 40-vuotiaan Arthur Frank Smithin, jonka vaimo löydettiin huhtik. 6 pnä kuoliaaksi kuristettuna pariskunnan kodista ja 18-vuotiaan Peter Diedzwiekin, jota syytetään 38-vuotiaan Robert Stanley Burnsin puukottamisesta keskikaupungin katukäytävällä viime lauantai-iltana.

Nainen ja kaksi miestä vankeuteen vakoilusta

Wien. — Kolme itävaltalaista joiden joukossa eräs nainen, on tuomittu vankeuteen syytettynä vakoilusta Tshekkoslovakian vakoilujärjestön hyväksi. Linzissa käydyssä oikeudenkäynnissä ilmoitetaan tuomitun Franz Pichler ja Kurt Piseta 18 kuukaudeksi vankeuteen ja Inge Schadauer viideksi kuukaudeksi.

Elinkustannukset edelleen korkeat

Ottawa. — Canadalaisten elinkustannukset olivat edelleen korkeassa tasossa viime helmikuussa kulutustavarain hintaindeksin pysyessä 132.5 pisteessä maaliskuun 1 päivään mennessä. Taso on ennätyksellinen.

Liittovaltion tilastotoimistossa ilmoitettiin, että vaikka joidenkin ruokatavarain hinnat laskivat vähäisessä määrässä, niin niiden vastapainoksi tapahtui asuntojen ja vaatetuksen hintojen nousua.

Kulutustavarain hintaindeksiksi merkittiin maaliskuun 1 päivänä tänä vuonna 1.9 pistettä suurempi luku kuin vastaavana aikana viime vuonna.

Liberaalit valittiin vähentynein äänimäärin Sudburyn piirissä

Kuten vallitsevien olosuhteiden perusteella etukäteen odotettiinkin, Sudburyn ja Nickel Beltin vaalipiiristä valittiin maanantaina 25. liittoparlamentin jäseniksi liberaalit, mutta heidän äänimääränsä laski tuntuvasti sekä absoluuttisesti että prosentuaalisesti, selvästikin liberaalipuolueen ydinasepommeja kannattavan ohjelman vuoksi.

Osanotto vaaleihin oli erikoisen hyvä: Sudburyn piirissä osallistui vaaleihin toistatuhatta valitsijaa enemmän kuin viime kesäkuun vaaleissa ja Nickel Belt vaalipiirissä yli neljä tuhatta valitsijaa enemmän kuin kesäkuussa.

Sudburyn piirissä uudelleen valituksi tullut liberaalipuolueen ehdokas Roger Mitchell sai (vielä epävirallisten tietojen mukaan. Suluissa viime kesäkuun äänimäärä) 15,106 (17,287) eli 2,181 ääntä vähemmän kuin viime kesäkuussa; toiseksi tullut konservatiivien ehdokas tri Tom Dixon sai 8,307 (7,656) eli 615 ääntä enemmän kuin M. Doig viime kesäkuussa. Uuden demokraattisen puolueen edustaja [illegible] sai 5,282 ääntä (4,312) eli 970 ääntä enemmän kuin viime kesäkuussa; Soc. Creditin ehdokas Murray Maher sai 2,159 (844) ja kommunistisen puolueen ehdokas Peter Boychuk 311 ääntä.

Nyt osallistui Sudburyn vaalipiirissä äänestykseen 31,165 valitsijaa (30,009) eli 1,159 enemmän kuin viime kesäkuussa.

Nickel Belt vaalipiirissä liberaalipuolueen ehdokkaana valituksi tullut Osia J. Godin sai nyt 13,519 ääntä (14,863) eli 1,344 ääntä vähemmän kuin viime kesäkuussa; konservatiivien ehdokas John MacLean sai 7,370 (7,752); UDP:n ehdokas Carl M. Griffith 5,678 (2,872) eli 2,807 ääntä enemmän kuin Philippe Deakin viime kesäkuussa; Social Creditin ehdokas Oscar DeGarie sai 3,553 (852).

Nyt osallistuu Nickel Beltin vaalipiirissä äänestykseen 30,131 (26,339) eli 3,792 enemmän kuin viime kesäkuussa.

FINLANDIA FILMS esittää VÄRIELOKUVAT

"NUORI MYLLÄRI"

PORT ARTHUR, Finlandia Club, huhtikuun 12 pnä (pitkänäperjant.) kello 8 illalla. (Liput myy Book Store)
NOLALU, Rientola Hall, lauantaina, huhtik. 13 pnä klo 8 illalla.
TARMOLA HALL, sunnuntaina, huhtik. 14 pnä kello 2 ip.
KAMIN UUSI HALL, sunnuntaina, huhtik. 14 pnä kello 8 illalla.

"NISKAVUOREN NAISET"

GERALDTON, Parish Hall, maanantaina, huhtik. 15 pnä klo 8 illalla
HEARST, Waverley Hotel, tiistaina, huhtik. 16 pnä klo 8 illalla
NOLALU, Rientola Hall, lauantaina, huhtik. 20 pnä klo 8 illalla
PORT ARTHUR, Finlandia Club, sunnuntaina, huhtik. 21 p. klo 8 ill.
KAMIN UUSI HALL, sunnuntaina, huhtik. 21 pnä kello 2 ip.
NIPIGON, Elk's Hall, maanantaina, huhtik. 22 pnä klo 8 illalla
(9-16-18-20)

PAPERIRAHASTOON ON KERTYNYT $1,515.76

Vapauden ja Liekin paperirahastoon saapui viikon vaihteessa kolmisenkymmentä lahjoitusta, mukaanlukien sudburylaisten naisten ja CSJ:n Toronton osaston lahjoitukset, joista kertyi yhteisesti oikein kaunis rahasumma 143.00. Suurkiitos lahjoittajille!

Huomioiden aikaisemmin Vapaudessa ja Liekissä julkaistut lahjoitukset sanomalehtipaperin ostoa varten tämä tarkoittaa, että mainitun rahaston hyväksi on kertynyt $1,515.76. Kun vaunulasti sanomalehtipaperia maksaa alun kolmattatuhatta dollaria, niin pian siis lähenee hetki, jolloin voimme maaliskuun osoittaa paperitilauksen maksaa.

Lahjoituksia saapui nyt seuraavasti:

Allina ja Sam Rautanen, Balsam Creek, Ont.	$ 1.00
Hilma ja Heikki Kulmala, Soo, Ont.	5.00
Alma ja Sulo Merisalo, Soo, Ont.	5.00
Hilja ja E. Erkkilä, Soo, Ont.	2.00
Hilda Heino, Soo, Ont.	2.00
Ida ja Eino Muhonen, Soo, Ont.	3.00
Anni ja M. Wiitasalo, Soo, Ont.	3.00
Aino Lahti, Soo, Ont.	1.00
H. ja H. Alikoski, Soo, Ont.	5.00
Aili ja E. Rakkola, Soo, Ont.	6.00
Vilma ja V. Niskanen, Soo, Ont.	3.00
Ilma ja Arvi Tuumanen, Soo, Ont.	2.00
Aili ja Vili Lintula, Soo, Ont.	2.00
Sofia ja Vilho Luoma, Soo, Ont.	2.00
H. Isotalo, Soo, Ont.	1.00
Siiri ja Emil Autiomäki, Soo, Ont.	2.00
Sofia ja Anton Ranta, Soo, Ont.	1.00
Ensi ja Väinö Viita, Soo, Ont.	2.00
Matti Huhtala, Soo, Ont.	5.00
Aili ja Eino Simonen, Soo, Ont.	2.00
Sudburylaiset, naiset, Sudbury, Ont.	10.00
Tekla ja Anselm Kääriäinen, Whitefish, Ont.	2.00
Arvid Soderena, R.R. 1, Whitefish, Ont.	5.00
Matti Laukanen, Bingley, Alta (samalla vastaa Kustaa Apposen haasteeseen)	2.00
CSJ:n Toronton osasto, Toronto, Ont.	63.00
Frank Palola, Saskatoon, Sask.	2.00
Selma Pöntiö, Sudbury, Ont.	3.00
Hilja ja John Rajala, Matachewan, Ont.	3.00
Selma Helminen, Windsor, Ont.	3.00
Lillie ja Toivo Niemi, Windsor, Ont.	3.00
	143.00
Aikaisemmin Vapaudessa julkaistu	1,349.26
	1,492.26
Liekin lahjoitukset	23.50
Yhteensä	$1,515.76

LUOKITELLUT ILMOITUKSET

VUOKRATTAVANA

KAKSI ASUNTOA PIENILLE PERHEILLE:

LONG LAKELLA, kolme huonetta ja kolmen kpl. sisäkäymälä, kuuma ja kylmä vesi, hyvä uimaranta, $50 kuukaudessa.

ST. CHARLES LAKE ROAD lähellä Long Laken tiellä ja neljän tien haaraa, kolme yläkerran huonetta ja sisäkäymälä, kuuma ja kylmä vesi, $50 kuukaudessa. Kysykää puh. 673-0934, postios: C. K. Korpela, R. R. 2, Sunnyside Rd., Sudbury, Ont. (6-9)

MYYTÄVÄNÄ

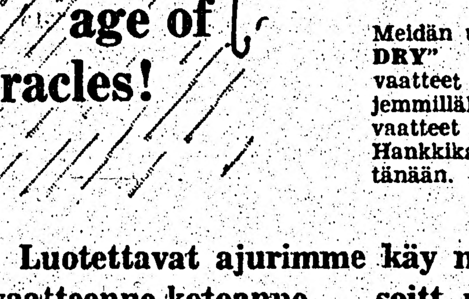
PORTABLE SAHAMYLLY. Kysykää: Sam Mäkelä, R. R. 2, Wahnapitae, Ontario. (9-11)

POIKETKAA!
LAKEWAY CONFECTIONERY,
Hyvä varasto aikakausijulkaisuja, makeisia, ruokatarpeita ym.
Nelson ja John kat. kulm. Sudbury

OPTOMETRISTI
Nykyaikaiset silmien tarkastus- ja silmälasien valmistusvälineet
SILMÄMUNALINSSEJA
L. Y. Lacourciere
B.A., O.D.
Puh. 674-5156, kotiin 673-2674
38 Elm St. E. yläk., Sudbury, Ont.

LEVYUUTUUS SUDBURYLAISILTA!
Maailman haitarimestaruuden voittaja
IONA REED
ja suomalaisen opettajansa
KARL PUKARAN
soittamia
SOOLOJA JA DUETTOJA
33 1/3 "Hi Fidelity" RCA VICTOR
Custom Record Dept:n tuote
HINTA 3.98
ynnä myyntivero ja postitus
Nyt saatavissa os.:
Vapaus Publishing Co. Ltd.
P. O. Box 69 Sudbury, Ont.
E.I. 20

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ KAIKILLE!
VALRITA BEAUTY SALON
Entinen Edith's kampaamo Riitta Valeneus omist.
118 CEDAR ST.
SUDBURY
Rain's lihamarketin alakerrassa
Puh. 673-2840
Kutsumme vanhoja ja uusia asiakkaita käymään tutustumassa uuteen moderni kampaamoon.



ON IHMEIDEN AIKAKAUTTA!

Meidän uusi Senitone "SOFT-n-DRY" ihmeaineella käsiteltyt vaatteet pysyvät kuivina märjemmilläkin ilmoilla . . . pitää vaatteet uutuuden pehmoisina. Hankkikaa tämä suojelus jo tänään.

Luotettavat ajurimme käy noutamassa vaatteenne kotoanne . . . soitt. puh. 675-6445

SUDBURY STEAM LAUNDRY LTD.
Kaupungin vanhin ja suurin vaatteiden pesu- ja puhdistuslaitos
171 LARCH STREET SUDBURY

CANADAN SUOMALAISEN JÄRJESTÖN

CSJ FOC

KYMMENENNET VUOTUISET

Näytelmäjuhlat

Finnish haalilla, Sudburyssa huhtikuun 13 - 14 pnä. 1963

Lauantaina, huhtik. 13 pnä klo 7 ill.

CSJ:n Sudburyn osaston Näytelmäseura esittää

"Hurskas isä ja iloinen tytär"

Kirj. J. Käkriäinen — Ohjaus: Aino Lahti

HENKILÖT:	ESITTAJAT:
Karski, tukkipatruuna	Aatu Koivula
Hilja, hänen tyttärensä	Iris Hakala
Liimatta, tukkipomo	Eric Nätti
Rummukka, isäntä	Arvi Lahti
Sohvi, emäntä	Aino Lahti
Simo Käroppä, tukkilainen	Toby Hakala
Jaakko Keksi, tukkilainen	George Gustafson
Sanattinen, pastori	Ensio Wuori
Miina, palvelijatar	Rauha Mäki

V.- ja u.-seura Yrityksen ja Toronton osaston näyttelijät esittävät

"The Compact Family"

Kirj. W. D. Bohm — Ohjaus: L. Laakso

HENKILÖT:	ESITTAJAT:
Elizabeth Spencer	Irma Pitkänen
Mrs Spencer	Sylvia Lahti
Ronald Spencer	John Mäki
Mr. Spencer	Leonard Bostrom
Mr. Ames	Don Pitkänen

V.- ja u.-seura Yrityksen ja Toronton osaston näyttelijät esittävät

"The Greatest Man in the World"

Kirj. R. Laakso — Ohjaus: L. Laakso

HENKILÖT:	ESITTAJAT:
Newsboy	Henry Huhtanen
Female Announcer	Irma Pitkänen
Male Announcer	Don Pitkänen
Mr. Mann	Ricky Niiranen
Mr. Brown	Don Pitkänen
Miss Jones	Dolores Niskanen
Smirch	Henry Huhtanen
Miss Motors	Irma Pitkänen
General Runner	Leonard Bostrom
Mr. Gearst	John Mäki
Mr. Blah	Ricky Niiranen
Mr. Husk	Eric Junnila

Lisäväkeä

OVILIPUT **$1.00**

Sunnuntaina, huhtik. 14 pnä klo 2 ip.

V.- ja u.-seura Alertsin näyttelijät esittävät

"Havana Moon"

Kirj. Glenn Hughes — Ohjaus: Pauline Tammi
By special arrangement Samuel French (Canada) Ltd.

HENKILÖT:	ESITTAJAT:
Mr. Stewart	Harold Huhtanen
Mrs. Stewart	Rita Kassinen
Beth Stewart	Karin Länsi
Phyllis Stewart	Lynda McGill
Fred Potter	Pertti Lindroos
Paul Carleton	Kenn Basso

CSJ:n Toronton osaston näyttelijät esittävät

"Liian viisas piika"

Kirj. Lauri Holopainen — Ohjaus: Helga Gronqvist

HENKILÖT:	ESITTAJAT:
Kamreeri, vanha herra	Yrjö Ronn
Rouva, edellisen puoliso	Hellen Lämpsä
Helmi, palvelijatar	Helga Gronqvist

CSJ:n Sault Ste. Marien osaston näyttelijät esittävät

"A Young Man's Fancy"

Kirj. Hilda Manning — Ohjaus: Alma Merisalo
By special arrangement Samuel French (Canada) Ltd.

HENKILÖT:	ESITTAJAT:
Mrs. Hoofle	Sigrid Savolainen
[illegible] Hoofle, Her Daughter	Jacquline Savolainen
Bert Hoofle) Their Sons	(Eric Merisalo
Donald Hoofle) Their Sons	(Mary-Ann Savolainen
Mr. Hoofle, Head of the House	Arvi Tuumanen
Joo-Joo, Donnie's Girl Friend	Maxine Courtney

CSJ:n Sudburyn osaston Näytelmäseura esittää

"Kadulle"

Kirj. Carla Ruge — Ohjaus: Edwin Suksi

HENKILÖT:	ESITTAJAT:
Arthur Hall, varakas trustin johtaja	Karl Palomäki
Elsie, hänen vaimonsa	Eila Nordman
Jeannette, imettäjä	Joan Palomäki
Mary, kamarineiti	Miriam Kauppinen

OVILIPUT **$1.00**

Näyttämötaiteen ystävät, tervetuloa vuotuiseen näytelmäjuhlaan!

Easter Greetings

VAPAUS

PÄÄSIÄISNUMERO — OSA II EASTER ISSUE — SECTION II

Tiistaina, huhtik. 9 p. — Tuesday, April 9, 1963

ERSKINE CALDWELL:

VALO

Kylästä saapunut poikasakki kulki tietä pitkin. Oli kaunis ja lämmin syksyn loppupuolen ilta ja pojat vaelsivat paljain päin ja kirkuen pitkin maaseutua, pysytellen turvallisen matkan päässä poliiseista ja juhlien jalkapallopelivoittoaan. Kun he kulkivat Mrs. Wilkinsin talon ohi he pysähtyivät, heittelivät kivillä pienen, yksikerroksisen ja maalaamattoman mökin seiniä.

Pieni vanha mrs. Wilkins meni ovelle ja kurkisti pimeyteen. Poikasakki katseli hänen hommiaan muutaman minuutin ja sitten yksi heistä huusi karkealla äänellä nimen Charlie niin kovaa kuin suinkin voi.

Mrs. Wilkins juoksi takaisin huoneeseen, otti lampun, jota hän piti aina palamassa ikkunallaan ja kantoi sen etukuistille. Poikien seuratessa tieltä hänen hommiaan, mrs. Wilkins alkoi etsiä Charlieta pitkin pihaa. Hän piti lamppua korkealla päänsä päällä ja kuunteli tarkasti jokaista ääntä. Sitten hän huusi poikansa nimeä useita kertoja.

"Charlie! O, Charlie! Missä sinä olet, Charlie poikani?"

Tuli lampussa lepatti hiukan aina kun tuulenhenkäys puhalsi pihaan ja lampunlasi mustui yläosastaan. Mutta silloin pojat olivat jo menneet pitkin tietä näkymättömiin ja pois äänen ulottuvilta. Mrs. Wilkinsin käsi oli alkanut huojua ja vapista ja hän katsoi lamppuun, jota piti edelleen korkealla päänsä päällä, juuri oikeaan aikaan tukeakseen lasia vapaalla kädellään estääkseen sen putoamasta ja särkymästä.

Hän etsi takapihan huolellisesti ja sen jälkeen etupihan ja vieläpä käveli läheiselle pellolle seuraavan puolen tunnin aikana. Lopulta vielä kerran mentyään melkein tielle asti, hän meni takaisin huoneeseen, sulki oven ja asetti lampun pöydälle ikkunan viereen.

Puhdistettuaan mustuneen lasin hän istuutui tuolilleen ja veti villaisen shaalinsa hartioilleen. Sitten hän alkoi vähän puhua itsekseen, pysähtyen silloin tällöin kuuntelemaan jotakin ääntä, joka saattaisi kuulua, ja katsomaan toivorikkaasti ulos ikkunasta.

Kaikki naapurit olivat yrittäneet aina silloin tällöin viimeisten yhdeksän vuoden aikana kertoa mrs. Wilkinsille mahdollisimman hellävaraisesti, että Charlie Wilkins ei palaa milloinkaan takaisin. Mutta ei, Charlie oli hänen poikansa ja hän oli vakuutettu, että poika tulisi kotiin ennemmin tai myöhemmin. Kukaan koko naapuripiirissä ei voinut saada häntä toisin uskomaan.

"Pojalle sattui tapaturma, mrs. Wilkins", oli eräs naapuri sanonut hänelle vain viikkoa aikaisemmin, "eikä hän tule enää milloinkaan takaisin kotiin."

Mrs. Wilkins pudisti päätään uskomatta, kuten oli aina tehnyt. Hän ei voinut uskoa mitään, mitä naapurit koettivat saada hänet uskomaan. Charlie oli kaikki mitä hänellä oli milloinkaan ollut tässä maailmassa siitä asti kun poika oli syntynyt, ja mikäli hän itse oli kysymyksessä, poika tulee aina elämään.

Yksitoista vuotta aikaisemmin Charlie Wilkins lähti kotoa ja meni Akroniin, jossa sai työpaikan kumitehtaassa. Kaksi vuotta myöhemmin kylän poliisipäällikkö sai Akronista sähkösanoman, jossa sanottiin Charlie Wilkinsin pudonneen kemikaalipataan ja että ennenkuin apuun ehdittiin oli hän sulanut liuokseen. Mitään maallisia jäännöksiä ei ollut äidille lähetettäväksi ja siitä syystä äiti ei milloinkaan uskonut poikansa kuolleen.

"Charlie oli kaksikymmentävuotias kotoa lähtiessään", hän kertoi jokaiselle, joka yritti saada hänet ymmärtämään, ettei poika enää ole elossa, "ja jos hän tulee kotiin tänä yönä, hän on 31-vuotias. Hän on nyt suuri, voimakkaaksi kasvanut mies, paksuine mustine hiuksineen ja sinisine silmineen, juuri sellainen kuin isänsä tapasi olla. Kun Charlie lähti kotoa etsimään työtä Akronista, hän ei ollut vielä täysikasvuinen, mutta kun hän tulee kotiin, on hän suuri ja voimakas, juuri kuin isänsä saman ikäisenä. Mutta vaikkapa hän olisi muuttunutkin, minä tunnen Charlien kun hän tulee kotiin katsomaan minua. Hän ei voi muuttua niin paljon, että voisi pettää minua."

Hän istui tuolilla ikkunan luona, kädet ristissä sylissään, kuunnellen ja odottaen, katsellen jännittyneenä ulos ikkunasta pimeään yöhön.

"Poikani ei unhoittaisi tulla takaisin kotiin katsomaan minua", puhui hän itselleen. "Vaikkapa joka-ainoa koko maailmasta tulisi tänne ja yrittäisi kertoa minulle, ettei hän tule kotiin, niin minä en uskoisi yhtäkään heidän sanaansa, koska kerran Charlie sanoi tulevansa takaisin kotiin katsomaan minua niin pian kuin saa tilaisuuden poistua työpaikastaan vähäksi aikaa, ja siksi kun Charlie ei milloinkaan valehdellut vähääkään koko elämänsä aikana, eipä edes silloin kun oli pikkuinen ja juoksi lusikallinen suolaa kädessään pitkin pihaa yrittäen ottaa kiinni varpusia. Jokainen kerta kun kysyin häneltä, oliko hän tehnyt sellaista ja sellaista, hän aina sanoi minulle totuuden ja katsoi suoraan silmiin sitä sanoessaan. Charlie oli aina totuutta rakastava poika."

Hän kuunteli ja odotti. Aina silloin tällöin hän sulki silmänsä muutamaksi minuutiksi ja sitten, peläten vaipuvansa uneen, katsoi kiihkeästi ulos ikkunasta.

Kello tulisijan yllä löi kymmenen. Mrs. Wilkins katsoi kelloon ja käänsi sitten päänsä niin että voi katsella ulos ikkunasta. Ei ollut liian myöhäistä hänelle olla valveilla, sillä hänellä oi tapana pysyä valveilla kello yhteentoista asti, toisinaan yli keskiyön, odottaen.

Auto tuli hitaasti tietä pitkin. Mrs. Wilkins istui suorana kuunnellessaan auton ääntä. Kun se ehti talon eteen, ei se pysähtynyt, vaan jatkoi matkaansa tietä pitkin.

"Charlie tulee kotiin joskus", sanoi hän itselleen. "Hän tulee autolla tai hän tulee kävellen. Hän sanoi tulevansa kotiin ja hän tulee tavalla tai toisella. Minä en tiedä miksi ihmiset aina yrittävät saada minut uskomaan, ettei hän tule takaisin katsomaan minua."

Yhtäkkiä hän ojensi itseään tuoliin reunaa puristaen, kuullessaan ääntä. Ääni oli niinkuin sellaista kitinää jota hänen tuolinsa joskus piti, mutta se kuulosti hänelle ulkoa tulleelta — niinkuin veräjän kitinältä etupihalla.

Ennenkuin hän voi mitään päätöstä tehdä äänen suhteen, oveen koputettiin. Mrs. Wilkins puristi lujasti käsiään. Hän ei tiennyt mihin käsitykseen tulla siitä. Kukaan ei milloinkaan tullut näin myöhään häntä katsomaan, joten hän ei tiennyt mitä tehdä. Istuessaan siinä koko keho vapisten, hän kuuli taas koputuksen. Tällä kertaa hän hyppäsi jännittyneenä ylös.

"Se on Charlie!" hän huusi.

Vain vaivoin hän voi estää itsensä puhkeamasta itkuun. Hän juoksi vaatesäiliöön, jossa säilytti pyhävaatteitaan laatikkoon sidottuna. Hermostuneesti hän repi langan irti. Kyyneleet, joita hän oli yrittänyt estää, valuivat nyt vuolaana ja sokaisivat hänet. Hän ei nähnyt mitään mitä yritti nähdä. Tunnustellen hän hiipi ulos vaatesäiliöstä ja yritti vetää päiväleninkinsä pois.

Siellä hetkellä hän kuuli koputusta ovelta kolmannen kerran. Silloin hän tiesi koputusten olleen todellisia. Hän oli kuullut sen kolme kertaa. Lopultakin hän kykeni vaihtamaan vaatteensa ja sitten hän riisui kenkänsä ja veti sunnuntaitossunsa jalkaansa. Hän pudotti toisen tossun jonnekin, mutta aikaa ei ollut sen etsimiseen.

"Minä tulen — minä tulen — minä tulen!" hän huusi sitoen tukkaansa toisella kädellä samalla kun yritti toisella kiinnittää sunnuntaileninkiään. "Charlie, minä tulen,

(Jatkuu siv. 10).

Nuoreksi voimistelemalla

Hampurilaisen Constanze-kustantamon julkaisemana on ilmestynyt hiljattain eräs kirja, joka on varmaan omiaan herättämään todellista mielenkiintoa. Kirjan nimi on "Nuoreksi voimistelemalla" ja sen tekijä Ruth Andreas Friedrich.

Tämä kirja antaa meille eloisalla tavalla tietoja siitä, kuinka me voimme ja kuinka meidän täytyisi harjoittaa voimistelua jokapäiväisessä elämässämme, sillä voimistelu pitää meidät terveinä ja hidastuttaa huomattavasti vanhenemistamme.

Jokainen ihminen käyttää ammattinsa ja elämäntottumuksensa mukaisesti enimmäkseen vain tiettyjä lihasryhmiä, kun hän taas ottaa vähemmän — tai laisinkaan — huomioon toisia ryhmiä. Siksi tarvitseekin jokainen sellaisen voimisteluohjelman, joka on laadittu erityisesti hänen tarpeitaan varten.

Ihmisen tulee aloittaa aina yksinkertaisimmista harjotuksista. Vasta kun ne osataan suorittaa sulavasti ja hyvin, saadaan sirtyä vaikeampiin harjoituksiin. Koskaan ei pidä voimistella niin kauan, että saadaan sydämentykytystä. Mieluummin vähän ja ehdottoman säännöllisesti joka päivä kuin liikaa ja ainoastaan pari kertaa kuukaudessa.

On olemassa harjoituksia, jotka saavat aikaan ihmeitä, — kuten kirjassa selostetaan — esimerkiksi kun on kysymyksessä pyöreän vatsamme muovaaminen kauniin litteäksi. Täytyy vain vetää vatsaa sisäänpäin niin voimakkaasti kuin tahdottaisiin se painaa selkärankaa vasten. Tässä asennossa lasketaan kymmeneen. Sitten saadaan vatsanpeite päästää jälleen laskeutumaan veltoksi. Jos tämä liike suoritetaan päivittäin satasen kertaa, saadaan raudanluja "vatsalihaksistokorsetti".

Jos vatsan päällä ja lantioilla on liikaa lihaa, niin hartioiden ympärillä sitä on usein taas liian vähän. Rinnan ja kaulan välillä lihominen on hidasta. Kulmikkaat hartiat ja niinkutsutut "suola-astiat" molempien solisluiden yläpuolella saavat kehon näyttämään riutuneelta. Paljon voidaan kuitenkin saavuttaa oikealla hengittämisellä. Useimmat ihmiset eivät kuitenkaan hengitä oikein. He täyttävät ainoastaan keuhkojensa alaosat, mutta eivät yläosia. Nämä yläosat ovat kuitenkin hartialinjan kauneudelle erityisen tärkeät. Mitä syvempään hengitetään ilmaa sisään, sitä paremmin se täyttää hartiat.

Niin hyvin kuin ihminen tunteekin itsensä etupuolelta, yhtä huonosti hän tuntee itsensä takaapäin. Jokainen selkä ei suinkaan viehätä, jos sitä katsotaan lähempää. Sen ei pidä olla liian laiha eikä liian lihava, ei vino eikä pyöreähkö, ei sisäänpäin kääntynyt eikä kulmikas, vaan tasainen ja hienosti rakentunut.

Sen joka tahtoo saada itselleen kauniin selän, täytyy säilyttää hyvin suora ryhti istuessa, kävellessä ja seisoessa. Ennen kaikkea: hartioita ei saa koskaan laskea alaspäin. Se tekee selkärangan kaarevaksi ja saa aikaan kyttyrän. Myös rinnan muodolle se on haitaksi. Sen, jonka on kannettava paljon, tulee kantaa kuormaa vuorotellen oikealla ja vasemmalla kädellään. Suurempien kuormien kantaminen aina samalla puolella muuttaa hartioiden ja selän linjaa. Mutta varovaisuutta, hyvät naiset, kun on kyseessä nykyaikainen, suuri täyteen ahdettu käsilaukku, se voi myös aiheuttaa epämiellyttävän yllätyksen vääristäen selkärankanne. Siis, olkaa hyvä ja poistakaa kaikki tarpeeton laukustanne ja kantakaa laukkua vuorotellen oikeassa ja vasemmassa kädessä!

Annamme tässä vielä tämän todella suosittelemisen arvoisen kirjan tekijän itsensä esittää asiansa:

Se, joka harrastaa voimistelua, saa eniten irti elämästä. Tämä ei ole pelkkää epämääräistä teoriaa, vaan koeteltua kokemusta. "Kaikki sujuisi paremmin, jos ihminen liikkuisi enemmän", sanoi jo runsaat kaksisataa vuotta sitten saksalainen kirjailija Joh. Gottfriel Seume. Sanoi sen ja kulki jalkaisin neljänkymmenen vuoden ikäisenä Sisiliaan, Venäjälle, Suomeen ja Ruotsiin. Me nykyaikaiset ihmiset liikumme liian vähän. Istumme toimistossa, istumme autossa, kokouspöydän ääressä, elokuvateatterin istuimilla, television edessä, kahvilassa, ravintolassa tai urheiluottelua katsomassa. Ja vaihdamme oikeastaan vain tuoleja aamusta iltaan saakka. Lomallakaan asianlaita tuskin on parempi. Lomahuvitukset keskittyvät yhä enemmän uimarannoille, talvella hiihtohissiin. Paahdamme tavallisesti itseämme auringossa tai lähdemme vuorelle hissillä ja vuorta alas suksikyydillä. "Harrastatteko urheilua?" kysyi eräs lääkäri potilaaltaan. "Kyllä", vakuutti potilas. "Joka sunnuntai minä olen jalkapallokentällä." Se, että hän oli siellä vain katselijana tai korkeintaan hengessä juoksi pallon perässä kentällä, ei häntä huolestuttanut. Tuhannet tekevät hänen laillaan.

"Niin ei voi enää jatkua", varoittavat lääkärit. Lihakset, joita ei harjoiteta, rappeutuvat. Paikallaan pysyminen saattaa tosin olla mukavaa, mutta se ei ole terveellistä. Koulutarkastukset osoittavat, että melkein kolmannes jo 10—12 vuoden ikäisistä lapsista on ryhtivikai-

(Jatkuu siv. 10)

Onnittelumme näytelmäjuhlalle!

LEO'S B-A SERVICE

Nyt on kevätajan korjaukset suoritettava autossanne

Uutuus: TV sähkötarkistus koneellisesti

Näette 2 minuutissa mitä on kunnostettava

Kaksi suomalaista mekaanikkoa

E. KIISKILÄ ja KOSTI NIEMI

PUHELIN DI 4-8231

Cumberland- ja Munro-katujen kulmassa

PORT ARTHUR ONTARIO

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

TOIVOTAMME KAIKILLE SUOMALAISILLE ASIAKKAILLEMME!

UNIVERSAL AUTO PARTS

Käytettyjä osia kaikenlaisiin autoihin ja trokeihin jne.

PUHELIN DI 5-5631

406 Fort William Road Port Arthur, Ontario

Easter Greetings

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

TOIVOTAMME KAIKILLE SUOMALAISILLE ASIAKKAILLEMME!

THE BANK OF NOVA SCOTIA

Pankkimme Port Arthurissa, Fort Williamissa ja Luoteis-Ontariossa tarjoavat KAIKKEA PANKKIALAN PALVELUSTA, TALLETUKSIA, LAINOJA Y. M.

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ KAIKILLE ja onnittelumme näytelmäjuhlalle!

CANADIAN NORTHERN HOTEL

BILL KAUZLARICH, omistaja ja liikkeenhoitaja

PUHELIN DI 5-5011

Bay ja Cumberland kulm. Port Arthur, Ontario

Parhaat onnittelumme näytelmäjuhlalle!

Giardetti Bros. Plumbing & Heating

DIAL DI 5-6933

241 Bay Street Port Arthur, Ontario

Vesijohtotyötä ja lämmityslaitteita

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ KAIKILLE ASIAKKAILLEMME!

SUOMALAINEN RAKENNUSTARVIKELIIKE

WANSON LUMBER COMPANY LIMITED

277 John Street Port Arthur Puhelin DI 5-6589

"Kaikkea rakennusalaan kuuluvaa löydätte Wansonilta"

Suunnitellessanne kotinne uudistamista, tulkaa neuvottelemaan kanssamme uudistussuunnitelmista ja rakennustarvikkeista.

ME välitämme kaikkia **NYKYAIKAISIA RAKENNUSTARVIKKEITA** päivän alhaisimmilla hinnoilla.

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

toivotamme kaikille asiakkaillemme!

S. J. HILL & SONS LIMITED

International kuorma-autoja ja Allied Equipment, Freuhauf perävaunuja ja kuorma-autojen koreja, Volkswagen, Karman-Ghia, Porsche ja Rolls-Royce autoja — Firestone renkaita

MYYNTIÄ JA KORJAUSTA

Suomalainen myyjä kuin myöskin osien ja palveluksen alalla suomalainen teidän palveluksessanne.

PORT ARTHUR DI 5-5488 GERALDTON Puhelin 612 FORT WILLIAM MA 3-6457

Esiintykää eduksenne . . . PÄÄSIÄISENÄ

. . . DRESSWELLin huolehtiessa

Nyt on aika valmistautua vastaanottamaan pääsiäistä . . . lähettäkää perheenne vaatteet . . . päällystakit, puvut, hameet, paidat . . . sallikaa DRESSWELLin auttaa Teitä esiintymään hyvin puettuna.

DRESSWELLin nykyaikaisessa vaatteiden puhdistamossa puhdistetaan kaikki kevätvaatteenne uusien vaatteiden pirteäksi. Pääsiäinen ja kevät on juhlapukeutumisen aikaa koko perheelle . . . toimikaa nyt . . . tiedustelkaa tänään.

Tarjoamme ammattitaitoista

- **Mattojen ja sohvien puhdistusta**
- **Verhojen puhdistusta (koristetaitteineen)**
- **Saman päivän paitojen pesua**
- **Saman päivän vaatteiden puhdistus- ja prässäyspalvelua**
- **Vedenpitävyys- ja koitorjuntapalvelua**

Liikkeet sijaitsevat:

1101 S. SYNDICATE AVE.
(Mary St. ja Syndicate Ave. kulmauksessa) puh. MA 3-6453

116½ S. SYNDICATE TVE.
(Fort Williamin postitoimiston vieressä)

207 S. ALGOMA ST.
(vastapäätä Cornwallin kansakoulua)

Haemme vaatteenne ja tuomme takaisin maksutta

DI 4-5041

Pääsiäistervehdyksemme kaikille osuuskuntamme jäsenille ja asiakkaille!

Onnittelumme CSJ:n näytelmäjuhlalle!

EI YDINASEITA CANADAAN!

International Co-op Stores Limited

176 S. ALGOMA ST. PORT ARTHUR, ONT.

SIVUMYYMÄLÄT: Fort William — Geraldton — Kaministiquia

Kevätvarastot ovat saapuneet OSUUSLIIKKEENNE VAATETUS-OSASTOLLE. Jos tarvitsette uuden puvun tai päällystakin, tulkaa katsomaan meiltä.

Myös saatte kenkiä, paitoja, hattuja, y.m.

HANKKIKAA JUHLA-AJAN RUOKATARPEET OSUUSKAUPPANNE RUOKATAVARA- JA LIHAMYYMÄLÖISTÄ!

EASTER GREETINGS

ONNITTELUMME NÄYTELMÄJUHLALLE!
LAURI'S MEN'S WEAR
SUOMALAINEN MIESTEN VAATETUSLIIKE
Kaikki on laatutavaraa! Tulkaa katsomaan!
266 Bay St. Puhelin DI 4-3743 Port Arthur, Ontario

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ ASIAKKAILLEMME!
AARNIO'S RESTAURANT
310 Bay Street, Port Arthur, Ontario
Erikoisuutenamme maukkaat kyljys- ja pihvipaistit
Kahvia ja voileipiä — Avoinna joka päivä 6—12

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ KAIKILLE!
CLIFF'S ESSO SERVICE
Korjaustyötä — Sytyttäjä- ja jarruekspertit
Puhelin DI 4-6342
Oliver Rd.—High St. kulm. Port Arthur, Ontario

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ YSTÄVILLEMME!
Lakehead Monument Company
W. KELLAWAY, omistaja
Puhelin DI 5-7713 258 Algoma St., Port Arthur, Ont.
Parasta laatua hautapatsaita ja muistomerkkejä
Eksperttityö — Kohtuulliset hinnat
AVOINNA IIITAISIN TILAUKSEN MUKAAN

HAUSKAA JUHLA-AIKAA KAIKILLE!
MERRIFIELD AND HERITAGE
PLUMBING & HEATING
ÖLJY- JA KAASUPOLTTIMOITA — PUTKI- JA VESIJOHTOLIIKE — SULKEUDUMME PALVELUKSEENNE
Puhelimet: Päivällä DI 5-8411 — Illalla DI 4-3238
555 N. Cumberland St. Port Arthur, Ontario

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ KAIKILLE!
NÄRVÄSEN SAUNA
STELLA KOSTNER omistaja
AINOA KIUASSAUNA KAUPUNGISSA
Auki torstaina, perjantaina ja lauantaina kello 12—10 illalla
218 Secord Street Puhelin DI 5-9948 Port Arthur, Ont.

ONNITTELUMME NÄYTELMÄJUHLALLE!
CREST HOTEL
J. P. PETRICK — W. WIEJAK, omistajat
Port Arthurin nykyisin ja uusin hotelli
Uudenaikaisimmin kalustetut huoneet — Matot yli lattian
Ravintola, jossa on erinomaiset ateriat
PUHELIN DI 5-1244
Red River Road — Highway 17A — Port Arthur, Ont.
HYVÄ PYSÄKÖIMISPAIKKA YMPÄRILLÄ

JUHLATERVEHDYKSEMME!
Peterson Furniture & Appliance
LIMITED
KALUSTOA JA TARPEITA
Puhelin DI 4-3202
226 Van Norman St. Port Arthur, Ont.

NUOREKSI VOIMISTELEMALLA

(Jatkoa siv. 9)

sia. Sadasta lääkärin tutkimasta kansakoulun poikaoppilaasta oli 28:lla, siis enemmällä kuin neljänneksellä selkärangan virheellisyyksiä. Tyttöoppilailla niitä oli melkein puolella, nimittäin 48 prosentilla, siitä 8 %:lla työskentelyä haittaavassa määrässä. Mutta ainoastaan 3 % tapauksista tuli maailmaan ruumiillisesti viallisina. Loput olivat hankkineet ne syntymän jälkeen, ei läheskään onnettomuuksissa, vaan laiminlyönniellä, ryhtivirheillä, väärillä työskentelytavoilla ja ruumiinharjoituksen puutteella.

Tällainen kehitys voidaan kuitenkin estää. Jokainen meistä haluaa olla hauskannäköinen ja hyväkuntoinen. Ei ainoastaan ensimmäisen ja toisen vuosikymmenen aikana vaan myös viidennen, kuudennen ja seitsemännenkin aikana. Joka ei enää neljänkymmenen vuoden ikäisenä pysty kumartumaan vaikeuksitta, ei viidenkymmenenvuoden ikäisenä kykene nousemaan vuorelle ja portaita ylöskiivetessä joutuu pysähtymään tämän tästä sydämen rajusti tykyttäessä. Ihminen on silloin kuudenkymmenen vuoden ikäisenä jo ikäloppu vanhus. On samantekevää, mitä silloin tehdään kasvojen kauneuden hyväksi! Nuorekas ulkonäkö ei riipu ainoastaan siitä, ettei meillä ole mitään ryppyjä. Yhtä tärkeitä ovat liikkuisat jäsenet, kevyt joustava käynti, notkeus ja luonteva ryhti. Kömpelyys vanhentaa. Harjoittamattomat jäsenet surkastuvat ajan mittaan. Lisäksi on päästä jalkoihin joustava henkilö myös vähemmän altis pelätylle johtajantaudille.

Lihasten hyvässä kunnossa pitämiseen ei tarvita paljon aikaa. Viisi minuuttia harjoitusta päivittäin riittää aivan hyvin. Sen täytyy olla yhtä päivänselvä asia kuin hammasten harjaaminenkin on. On ihmeellistä, ettei kukaan ihminen pidä ajanhaaskauksena kahden, kolmen jopa neljän, viidenkin tunnin kuluttamista kahden viikon aikana kampaajalla istumiseen. Päivittäin naiset käyttävät kauneudenhoitoon moninkertaisesti sen ajan, jonka he suvaitsevat uhrata terveydelleen. Eivätkö siitä ole todistuksena ompelijalla käynnit, ja kasvojen kaunistus ja kampaajalla istumiset. Jokainen näistä ulkonäölle uhratuista vaivoista kestää yhteenlaskettuna kuukausittain huomattavasti kauemmin kuin kaikki se, mitä teemme sisäisesti nuorena pysymisen hyväksi. Viisi minuuttia päivässä on sataviisikymmentä kuukaudessa, siis tarkalleen 2 ja puoli tuntia. Koko vuodessa yhteensä 30 tuntia, yksi ja yksineljäsosa päivää. Ja palkinto tästä pienestä vaivasta? Tunnemme itsemme vielä vanhoinakin reippaiksi, joustaviksi ja nuoriksi.

Useat suhtautuvat voimisteluun ennakkoluuloisesti. Heille kangastelevat mielessä voimistelusta puheen ollessa, joko ikäneitojen ikävystyttävät yhdistykset tai myös uhkarohkeitten naisten ilmiömäiset heilahdukset ja hypyt. Yksipuolisuus on aina pahasta. Niillä viidellä minuutilla, joista tässä on kysymys, ei ole mitään tekemistä sanottujen ilmiöiden kanssa. Ne ovat yhtä selviä meille kuin muutkin hyödylliset toimet aamu- ja iltavalmisteluissamme. Ihmeitä ei tässäkään saavuteta käden käänteessä, mutta säännöllisyys tuo tuloksia. Päivittäinen lyhyt voimisteluharjoitus vaikuttaa pysyvästi elimistöön ja pitää sen paremmassa kunnossa kuin kerran pari viikossa pidetty voimisteluntunti, joka lähinnä tulee olla suunnan osoittajana.

Siis reippaasti voimistelemaan! Harjoitus tuottaa ensimmäisellä kerralla hieman lihaskipua, mutta älkää heti keskeyttäkö, sillä kipu vain osoittaa, että harjoitus on tarpeellista lihaksille. Lihassäikeitä ympäröivään kerrokseen kokoontuu näet helposti aineenvaihdunnan kuona-aineita maitohapon muodossa. Se ei ole mikään sairaus, vaan luonnollinen tapahtuma. Nopein toimenpide ei ole itsensä säästäminen ja lepääminen vaan harjoitusten sisukas jatkaminen. Mitä enemmän kipeitä lihaksia liikutetaan, sitä nopeammin kuona-aineet poistuvat. Kuuma kylpykin usein auttaa huomattavan paljon.

Harjoitettuihin lihaksiin ei keräänny rasvaa päivittäisen voimistelun ansiosta. Voimistelu yksin ei tee tosin solakaksi, mutta se muovailee sopusuhtaiseksi.

— Saippuaa on osattu valmistaa Euroopassa jo pari vuosituhatta ja Kiinassa vielä kauemmin.

VALO

(Jatkoa siv. 9)

minä tulen, minä tulen, Charlie poikani!"

Kun leninki oli kiinnitetty, hän ei vieläkään voinut löytää toista tossuaan. Hän ei löytänyt sitä mistään, vaikka muisti pudottaneensa sen lattialle kiireissään.

"Tulitko sinä takaisin, tulitko, Charlie? Minähän tiesin, että sinä tulet takaisin."

Hän juoksi ympäri huonetta, pysähtyen ottamaan lampun ja katseli tuolien alle ja vuoteen alle tossuaan etsien.

'Oh, Charlie, sinä tulit takaisin, etkö tullutkin?"

Lopultakin hän löysi tossunsa ja pani sen jalkaansa. Sitten hän otti lampun ja meni niin kiireesti kuin voi ovelle.

"Charlie! Charlie poikani! Minähän tiesin, että sinä palaat takaisin katsomaan minua! Minä aina tiesin sen."

Kun hän ehti ovelle, vapisevat kädet haparoivat kädensijaa. Hän laski lampun lattialle ja yritti avata ovea molemmin käsin.

"Oletko sinä siellä vielä, Charlie?" kysyi hän kovalla äänellä.

"Minä olen juuri tässä, äiti!"

'Oh, Charlie poikani! Minä olen niin iloinen."

"Miksi et sinä avaa ovea, äiti?" ääni kysyi.

"Oi minun poikani, minun poikani!" hän itki.

Lopultakin hän onnistui saamaan oven auki. Sitten hän kääntyi ympäri, nosti lampun ylös ja astui kynnykselle.

"Missä sinä olet, Charlie?" hän huusi.

Hän seisoi ovella lamppu kädessä, katsellen ympäri pihamaata. Hän ei voinut nähdä ketään. Piha oli tyhjä ja paljat niinkuin aina ennenkin.

"Missä sinä olet, Charlie?", hän kysyi kiihkeästi. 'Charlie, missä sinä olet?"

Kun hän astui pihamaalle, joku hyppäsi nurkan takaa.

"Täällä minä olen, äiti," sanoi hän. Joku tuli häntä kohden hattu vedettynä silmille ja kaulus ylös käännettynä. "Etkö tunne minua, äiti?"

"Charlie poikani, oletko se sinä?" hän kysyi jännityksissään. "Tule lähemmäksi ja anna minun katsella sinua, poikani."

Poika astui hänen eteensä, seisten suoraan naisen kädessä loistavan lampun valossa.

Mrs. Wilkinsin kasvot näyttivät ikäänkuin jokin sietämätön tuska olisi häntä iskenyt. Hän horjui puoleen ja toiseen kunnes näytti kaatuvan maahan.

'Sinä et ole Charlie!" mrs. Wilkins sanoi kyynelten täyttäessä hänen silmänsä. 'Sinä et olekaan minun poikani Charlie!"

Temmaten hattunsa päästään Ben Sears kääntyi ja juoksi pois pihamaalta. Hän ja toiset pojat katosivat pimeyteen tietä pitkin juosten.

Mrs. Wilkins seisoi pihamaalla pitkän aikaa sen jälkeen kun pojat olivat poistuneet, edelleen lamppua korkealla päänsä päällä pitäen.

"Oh Charlie, se et ollutkaan sinä!" puhui hän itsekseen tuskin kuuluvasti. "Miksi se et ollut sinä, Charlie poikani? Minä olen odottanut niin kauan!"

Jonkin ajan kuluttua mrs. Wilkins käveli hitaasti pihamaan yli ja meni asuntoonsa. Siellä hän sulki ja lukitsi oven ja alkoi riisua pyhävaateitaan. Kun hän oli lopettanut vaatteiden käärimisen ja asettanut ne huolellisesti laatikkoon vaatekomerossa, hän kantoi lampun takaisin ikkunan luona olevalle pöydälle. Niinkuin oli aina ennenkin tehnyt, hän huolellisesti asetti lampun vanhalle paikalleen niin että mahdollisimman paljon valoa loistaisi ulos ikkunasta. Sitten hän korjasi lampun sydäntä, niin että liekki olisi kirkkaampi ja selvempi eikä lasi savuttuisi. Kun kaikki oli kunnossa, hän lähti astelemaan vuodettaan kohden. Hän oli keskellä lattiata kaatuessaan raskaasti lattialle.

Kaaduttuaan hän ei tiennyt, oliko hän kompastunut mattoon vai olivatko hänen voimansa niin heikentyneet, että saivat aikaan hänen kaatumisensa. Siinä maatessaan viimeinen asia, jota hän ajatteli oli se, että hänen täytyisi nousta ylös ajoissa avatakseen oven silloin kun Charlie tulee kotiin.

Rotusyrjintä lopetettava

Geneve. — YK:n ihmisoikeuksien toimikunta hyväksyi viikko sitten tiistaina julkilausumaehdotuksen, jossa tuomitaan rotusyrjintä kaikkialla maailmassa.

Luonnos alistetaan ennen yleiskokouksen tämän vuoden istuntoa 110-jäsenisen maailmanjärjestön hyväksyttäväksi.

"Julkilausumassa ja sopimuksessa kaikenlaisen rotusyrjinnän poistamiseksi" sanotaan, että "Hallitusten rotusyrjintä- ja erityisesti 'apartheid'-politiikalle sekä tällaisen politiikan seurauksena olevalle kaikenlaiselle rotuerottelulle on saatava viivytyksettä loppu".

21-jäseninen toimikunta, johon kuuluvat mm. Neuvostoliitto ja Yhdysvallat, sai viime vuonna YK:lta tehtäväkseen laatia 10 kohtaa käsittävän sopimusluonnoksen.

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
suomalaisille asiakkaillemme!
Laskin's
FURNITURE & APPLIANCE
Kaikkea huonekalualaan kuuluvaa
Teidän
ELECTROHOME
välittäjänne
Puhelin DI 4-8471
89 Cumberland St.
Port Arthur Ontario

Hauskaa Pääsiäistä
toivottaa
R. C. ADDISON
VAKUUTUKSIA JA KIINTEIMISTÖJÄ
Puhelin DI 5-9251
11 St. Paul Street
Port Arthur Ontario

JUHLA-AJAN ONNITTELUMME!
NICK'S
Watch Repair
69 S. Cumberland Street
Port Arthur Ontario

Juhlaonnittelumme!
ABBOTT'S
Shell Service
PIDÄMME AUTONNE AJOKUNNOSSA
807 Red River Rd.
(Clarktonin kulmassa)
Port Arthur Ontario

Pääsiäistervehdys!
Sam's Poolroom
Liike avattu
Nykyaikainen keilarata
75 S. Cumberland Street
Port Arthur Ontario

Juhlaonnittelumme!
A. J. IKOLA
KIINTEISTÖVÄLITTÄJÄ
Yleisiä VAKUUTUKSIA
Puh. DI 5-1425
283 Bay St. Port Arthur

TERVEHDYS näytelmäjuhlalle!
L. H. AHO
JEWELLERY
Rolex, Elgin ja Bulova kelloja
315 Bay Street
Port Arthur Ontario

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
suomalaisille asiakkaillemme!
C. W. McEWEN LIMITED
PETROLEUMITUOTTEITA
Keskuslämmitys- ja polttimopalvelu
Puhelin DI 4-2466
Memorial Avenue
Port Arthur Ontario

Juhlaonnittelumme!
LAKEHEAD
TV centre
NÄKÖRADION
MYYNTI- JA AMMATTITAITOINEN PALVELUS
Bay ja Algoma katujen kulmassa
Port Arthur Ontario

Onnittelumme näytelmäjuhlalle!
TONY PALLEN JA PERHE
PARTURILIIKE
315 Bay Street
Port Arthur Ontario

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ!
Ellenin naisten- ja Lastenpukimo
Varastossa kevätleninkejä ja kävelypukuja — kevään muotiuutuudet
Hyvä valikoima liivejä, lasten vaatteita halvalla.
Sukkia monipuolinen valikoima muotiväreissä ym.
Puhelin DI 5-9632
287 Bay St., Port Arthur, Ontario

Pääsiäistervehdys!
R. E. HULKKO
Asiamies, edustaen
GEORGE WARDROPE AGENCIES LTD.
KIINTEISTÖJÄ
VAKUUTUKSIA - LAINOJA
HAARAKONTTORI
148 S. Algoma Street
Puh. DI 4-1128 — DI 4-6976

Pääsiäistervehdys asiakkaillemme!
MATSON'S HARDWARE
Puhelin DI 5-6428
High ja Oliver Roadin kulmassa
Port Arthur Ontario
Myymme PITTSBURGH MAALEJA
MEILLÄ PUHUTAAN SUOMEA

Juhlaonnittelumme!
IRON RANGE BUS LINES LTD.
"Kaikkein arvokkaimman lastin maailmassa kuljetamme me — TEIDÄN LAPSENNE."
Puhelin DI 5-7378
321 John Street
Port Arthur Ontario

LOPPUUNMYYNTI!
Ostakaa ja säästäkää!
TOURTELLOT Hardware Co. Ltd.
Kaikkea rauta-alaan kuuluvaa
Puhelin DI 5-7381
235 Arthur Street
Port Arthur Ontario

Onnittelumme näytelmäjuhlalle!
STAR WELDING
W. Vesterinen, omistaja
Tarpeen vaatiessa olen palveluksessanne
Kaikenlaista juotto- ja terästyötä
PUHELIN DI 4-3611
956 Red River Road
Port Arthur Ontario

Hauskaa Pääsiäistä
toivottaa
MacDolcetti & Son
C.C.M. polkupyöriä, lasten pyöriä ja luistimia. - Polkupyöriä korjataan. - Suomea puhuvia kauppa-apulaisia.
Puhelin DI 5-5522
38 S. Court St., Port Arthur

Onnittelumme Näytelmäjuhlalle!
DELMAR'S
LADIES' WEAR
Naisten ja lasten vaatteita
Puhelin DI 5-8242
209 Arthur St., Port Arthur, Ont.

ONNEA JUHLILLE!
STAN'S
Service Station
Trans-Canad perä- ja asuntovaunujen valtuutettu vuokra-asiamies
Viritys (Tune-Up) moottorien höyrypuhdistuspalvelu
407 Fort William Road
Port Arthur Ontario

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
kaikille asiakkaillemme!
KIVELÄ BAKERY
PUHELIN DI 5-6233
111 Secord Street
Aino ja Matti Nyström
MATT'S BAKERY
PUHELIN DI 4-7172
305 Bay St.
Port Arthur Ontario
SAATAVANA MAUKKAIMMAT LEIVOKSET, KOVALEIPÄ JA KORPUT
HYVÄ RUISLEIPÄ

Juhlaonnittelumme!
ANDREW McCORMACK
Insurance Limited
VAKUUTUSTOIMISTO
204 Arthur St. Port Arthur
PUHELIN DI 4-6686
Myy kaikenlaisia vakuutuksia, kuten palo-, henki-, tapaturma- ja autovakuutuksia luotettaviin yhtiöihin.

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ KAIKILLE!
LAKEHEAD PHOTO
264 Bay St. Puh. DI 5-6286 Port Arthur, Ont.
VALMISTETAAN NOPEASTI KAIKENKOKOISIA VALOKUVIA

KEVÄTAJAN TERVEHDYKSEMME!
GEORGE H. BURKE - Kultaliike
Lahja- ja muistoesineitä parhain valikoima
Cumberland ja Arthur katujen kulm., Port Arthur, Ont.

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
KAIKILLE BAY MEATS JA BAY FOOD BAARIN ASIAKKAILLE!
Meiltä saatte edullisimmin kaikki pääsiäisherkut. Pääsiäismämmin valmistamme oikeista vanhanmaan mallasjauhoista.
Kaakut, pikkuleivät ja muut leipomotuotteet kotileipomostamme.
Kaikki liha- ja lihajalosteet edullisimmin järvienpäässä. Suuri makkara- ja leikkelevalikoima.
Tervetuloa muna- ja mämmijuhlaan meidän kauttamme!
Bay Meats & Groceries
PUHELIN DI 4-9501
282 BAY STREET PORT ARTHUR, ONTARIO

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ KAIKILLE!
SALONEN'S ESSO SERVICE
120-128 S. ALGOMA ST. PUHELIN DI 4-0287 PORT ARTHUR, ONTARIO
Autoilijat: Kunnostamme autonne kesäajoa varten!
Parhaimman huoltopalvelun autollenne saatte meiltä!

Easter Greetings

TÄMÄ ON NEUVOSTOLIITTO
VALTAKUNTA, JOSSA AURINKO EI KOSKAAN LASKE

Juhla-ajan tervehdyksemme suomalaisille!

Canadian Imperial BANK OF COMMERCE

Haarapankit Port Arthurissa:
ARTHUR & CUMBERLAND STS. BRANCH
CUMBERLAND & PARKS STS. BRANCH
BAY & ALGOMA STS. BRANCH
INTER-CITY PLAZA BRANCH
Fort Williamissa:
409 VICTORIA AVE. — VICTORIA & BRODIE

JUHLA-AJAN TERVEHDYS!

KIISKILÄ SERVICE

Puhelin DI 5-5263
John St. ja Empire Ave. Port Arthur, Ontario

NYT ON AIKA SUORITTAA AUTOSSANNE KEVÄTKORJAUKSET

Erikoisen huolen antaa eurooppalaisille autoille, Volkswagen ym. meidän mekaanikkomme.

PENTTI NISULA

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
toivotamme kaikille asiakkaillemme!
SUOMALAINEN RAKENNUSTARVIKELIIKE

BILTRITE SUPPLY LIMITED

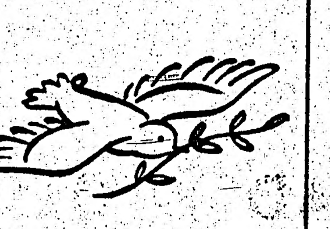
Puhelin DI 4-8428 8:sas Avenue, Intercity
(Poikkikatu Memorial Avenuelta länteen)

Uusia nykyaikaisia "Bilt-Well" ikkunoita saatavana kaikenlaisiin ikkunajärjestelyihin. Tulkaa katsomaan niitä.

Rakentakaa hyvin Biltriten tuotteilla!
KAIKKI RAKENNUSTARPEET TAATAAN
Neuvoja vapaasti rakennusasioissa — Meillä on kykenevä ja huolellinen työkunta aina palvelemassa.

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
JA ONNITTELUMME
NÄYTELMÄJUHLALLE!

ABITIBI POWER & PAPER CO. LTD.
THUNDER BAY DIVISION
PORT ARTHUR ONTARIO



HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ JA ONNITTELUMME SUOMALAISTEN NÄYTELMÄJUHLALLE!

PROVINCIAL PAPER LIMITED
PORT ARTHUR DIVISION PORT ARTHUR, ONTARIO

Länsi-Berliini sodan vai rauhan tukikohdaksi

Seuraavassa julkaisemme pääasiassa läntisistä lehdistä poimittuja kirjoituksia, jotka puhuvat selvää kieltään siitä, miksi Länsi-Berliinin ongelma kaipaa kiireellistä ratkaisua. Ne selvittävät myös mihin perustuvat ehdotukset muodostaa Länsi-Berliinistä aseistariisuttu vapaakaupunki, jonka turvallisuus ja yhteydet sekä kaikkiin suuntiin kansainvälisesti taattaisiin, mutta jossa sotakiihoitus ja vihamielisen toiminnan harjoittaminen muita maita vastaan olisi kielletty.

KYLMÄN SODAN RINTAMAKAUPUNKI

Jo silloin, kun länsivallat vastoin Potsdamin sopimusta muodostivat miehittämistään Berliinin osista erillisen hallinnollisen vyöhykkeen, niin aiheuttaen Berliinin kahtiajaon, määriteltiin Länsi-Berliinin johtavilla tahoilla tämän Berliinin osan tehtäväksi olla tukikohtana itään päin suuntautuvalle hyökkäykselle. Seuraavat kaksi lausuntoa ovat Ernst Reuterin, joka toimi Länsi-Berliinin ensimmäisenä pormestarina vv. 1948—53:

"Berliini on avain, jolla portti itään voidaan avata."
(Die Neue Zeitung, Länsi-Berliini 17. 6. -51)

"Berliini on halvin atomipommi." (Telegraf, Länsi-Berliini, 12. 3. -53)

Nykyisen pormestarin Willy Brandtin ajatuksia samasta asiasta kuvaavat seuraavat lehdistä poimitut lausunnot:

". . . Brandtin sanojen mukaan Berliinin toinen tehtävä on vaikeuttaa ja hidastaa mahdollisimman paljon neuvostovyöhykkeen vahvistumista ja vakiintumista . . ."
(Die Welt, Länsi-Berliini 10.2. -58)

". . . Tosin teki Brandt Berliinin kysymyksen käsittelyssä tähän mennessä ainoan huomattavan taktillisen virheen. Hän nimittäin huomautti lehtimiehille Washingtonissa olonsa aikana, että vyöhykkeellä vallitsee räjähdystunnelma. Se voisi helposti johtaa uuteen kapinaan . . . hänen ystävänsä voivat sitä tarpeen tullen vähän auttaa . . ."
(Die Welt, Hampuri 18. 3. -61)

VAKOILUKESKUS

Länsi-Berliinissä on 80 vakoilujärjestöä. Niiden muodostaminen asetettiin tehtäväksi heti Berliinin jaon jälkeen:

". . . Sitten täytyy muodostaa salainen kansainvälinen invasioarmeija, johon kuuluu noin miljoona spesialistia ja värvätään vakoilijoita, agentteja ja organisaattoreita, sabotaashintekijöitä, propagandisteja ja agitaattoreita . . . Meidän on annettava tätä maanalaista armeijaa varten tarpeellinen johto, varat ja materiaali . . ."
(Der Tagesspiegel, Länsi-Berliini 6. 11. -49)

". . . Palkatut kätyrit ovat työssä ja ihmisryöstö avoimella kadulla, huoneistoissa tai asunnoissa ei ole harvinaista. Niin on entisestä pääkaupungista tullut vakoiluviidakko ja tietojen vaihtopaikka, joka on merkitykseltään siinä suhteessa suurempi kuin Wien, Triest tai Tanger . . . Siellä on suoranaisia tietojen kauppiaita, joiden myyntitavarana ovat idästä saadut tiedot. Heidän asiakkainaan ovat muutamat Länsi-Berliinin vakoilutoimistot . ." — (Passauer Neue Presse, 7. 9. -54)

". . . On epäilemätöntä, että länsipuoli harjoittaa tosiasiallisesti Keski-Saksassa ("Keski-Saksa"-nimitystä käyttävät useat länsi-saksalaiset lehdet Saksan Demokraattisesta Tasavallasta korostaen siten pyrkimystään ei vain tämän, vaan myös puolalaisten ja tshekkiläisten alueiden valloittamiseen.) selvää sabotaashitoimintaa usein keski-saksalaisen väestön vahingoksi. Niinpä viitataan siihen, että saksalaiset järjestöt Länsi-Berliinissä länsiliittoutuneiden suojelemina lähettävät joka päivä kymmenittäin väärennettyjä kirjeitä ja ohjeita neuvostovyöhykkeen työpaikoille ja viranomaisille, aiheuttaakseen virhesuuntausta ja häiriöitä Keski-Saksan huollossa ja tuotantoelämässä. On myös salakuljetettu suuria määriä väärennettyjä elintarvikekortteja ja bensiinikuponkeja neuvostovyöhykkeelle." — Hannoversche Allgemeine, 10. 5. -55)

"Toinen asia on puolustaa lujasti Länsi-Berliinin kansalaisten oikeutta valita oma hallituksensa; toinen asia on käyttää heidän vyöhykettään keihäänkärkenä venäläisten miehittämällä alueella kaikenlaiseen provokatooriseen vakoilutoimintaan . . .

Eikö voida saada aikaan jonkinlaista sopimusta tällaisen toiminnan lopettamiseksi? Se pitää vain jännitystä Berliinissä kiehumapisteessä." — (Sunday Times, Lontoo, 14. 8. -60)

AMERIKKALAISEN RIAS RADION OSUUS

"Monet läntiset tarkkailijat täällä Berliinissä ovat sitä mieltä, että Yhdysvaltain propaganda-asema Berliinissä, RIAS, esitti oleellista osaa kuluneen viikon tapahtumissa. Monet menevät jopa niin pitkälle, että väittävät, ettei mitään levottomuuksia olisi sattunut, jollei olisi ollut tämän radion lähetyksiä, jotka aiheuttivat lakkoja ja levittivät radiolähetyksissä keskiviikosta alkaen aamuisin klo 5.00 Itä-Saksan kaikkiin osiin yksityiskohtaisia suunnitelmia yleislakosta . . ." — (New York Times, kansainvälinen painos, Amsterdam, 23. 6. -53)

"RIAS on antanut kesäkuussa 1953 arvaamattoman tärkeitä tietoja kapinallisille . . . Sen tehtävänä oli heittää kipinöitä ruutitynnyriin . . . RIAS-radiolla, arvattavasti ainoana maapallon suurista radioasemista, on oma vakoilupalvelunsa. — (New York Herald Tribune, eurooppalainen painos, Pariisi, 19. 10. -53)

". . . Lakot, työn jarruttamistoimenpiteet, mielenosoitukset ja propaganda, johon liittyvät hyökkäykset muuria vastaan sekä suurisuuntaisesti mainostetut kehoitukset tottelemattomuuteen, pienemmät sabotaashitapaukset ja muut joukkotoiminnan muodot — kaikki nämä riippuvat radion harjoittamasta laajakantoisesta agitatiosta ja ohjeista." — (Edmond Taylor, amerikkalainen psykologisen sodankäynnin asiantuntija, the Reporter, New York, 14. 9. 1961)

REVANSHIKIIHOITUKSEN KESKUS

"Länsi-berliiniläiset käyttävät Berliinin tilannetta väärin skandaalimaisella tavalla. Tätä kaupunkia ei jaettu neljään vyöhykkeeseen, jotta saksalaisille annettaisiin tukikohta diplomaattista kamppailua varten venäläisiä vastaan. Saksalaiset ärsyttävät Hrushtshevia järjestämällä Berliinissä pakolaiskokouksen. Tällaisen kokouksen tarkoitus on saada takaisin sodassa menetetyt alueet Saksalle. Saksalaiset suunnittelevat järjestää parlamenttinsa istunnon (tarkoittaa Saksan Liittotasavallan parlamenttia) Berliinissä — se on edelleen ärsytystoimenpide. He heittelevät kivillä venäläisiä ja etsivät suojaa brittiläisiltä ja amerikkalaisilta joukoilta. Saksalaisten on aika tulla järkiinsä. Englantilaisten on aika poistua Berliinistä." — (Daily Express, Lontoo, 2. 9. -60)

"Ei ole ylipäänsä pienintäkään syytä, miksi kahden pakolaisjärjestön, joiden julistettuna päämääränä on voittaa takaisin sudeettialue ja Oder-Neissen tuollapuolen olevat alueet, pitäisi kokoontua Länsi-Berliinissä." — (The Times, Lontoo, 31. 8. -60)

'Kylmän järjen kannalta katsoen Berliinistä on tullut poliittisesti ja strategisesti myllynkivi lännen kaulaan. Sitä ei voida ajan oloon puolusta ryhtymättä toimenpiteisiin, jotka johtavat melkoisella varmuudella totaaliseen sotaan . . ." — (The Times, Lontoo, 1. 9. -60)

NEUVOTTELUT JA RAUHANSOPIMUS

"Sodan vaihtoehto on neuvottelut. Tässä on Venäjällä paremmat asemat, sillä Hrushtshev tarjoaa aina neuvotteluja . . . Nimenomaan länsi kieltäytyy nykyään ja yleensäkin neuvottelemasta. Mitä sitten tri Adenauer ja kenraali de Gaulle sanovatkin, ei se ole mikään kanta, jota läntisten kansojen tulisi tukea tai puolueettomien ja liittoutumalleen uskollisten kansojen ymmärtää. Britannian hallitus on täysin oikeassa, jos se vaatii neuvotteluja kiireellisesti ,eikä hallituksen pitäisi epäröidä esittää tämä vaatimus vieläkin voimakkaammin lähiviikkojen aikana . . . Berliinin ongelma voidaan ratkaista, jos pidämme Venäjää (ja Itä-Saksaa) hankalina naapureina, joita emme erityisesti rakasta, mutta joiden kanssa meidän täytyy elää. Sitä ei voida ratkaista, jos pidämme Venäjää verivihollisenamme, jonka jokainen toimenpide tähtää meidän tuhoomme, ja Itä-Saksaa maamiinana, jonka voimme räjäyttää jonakin päivänä vihollisten linjojen selustassa. Lännen politiikka on edelleenkin perustuksiaan myöten vaarallisella tavalla kaksimielistä." — (The Observer, Lontoo, 16. 6. -61)

Vappu 1963

Kevätjulkaisumme "VAPPU" on taas lähdössä maailmalle 48-sivuisena suurikokoisena. Ennenkuin lähdemme selostamaan sen sisältöä, riennämme huomauttamaan, että avustajat olivat taas runsaskätisiä kirjoitusten lähettämisessä. Se on sangen hyvä piirre, mutta saattaa toimittajan vähän ikävään asemaan, sillä hän tietää niin monen kysyvän: Miksi siitä jäi pois minun kirjoitukseni? Olisihan se ollut ainakin yhtä hyvä kuin tuokin tuossa. Sellaisia kirjoittajia on taas paljon tänäkin vuonna, sillä toimitus joutui jättämään paljon kirjoituksia pois Vapusta ja jättämään toisten ratkaistavaksi, miten ne käytetään. Tietenkin ne ovat tervetulleita lehtimme molemmin puolin rajaa. Toimitus koetti olla tasapuolinen ja käyttää kummaltakin puolelta rajaa tulleista yhtä monta. Kuitenkaan tämä ei aina käy päinsä, sillä samalla kertaa toimitus joutuu katsomaan, ettei kahta samanlaista kirjoitusta tule. Niin tahtoo aina käydä. Molemmin puolin rajaa tuli lapsuusmuistelmia, kirjoituksia "onnesta" — joka on hyvin epämääräinen — kevätrunoja, jotka olivat hyvin samanlaisia. Oli siis asetettava pois jäävien joukkoon erikoisesti sellaisia, joissa samaa asiaa käsiteltiin vähän samalla tavalla. Ja siis kaiken tämän kamppailun jälkeen toimitus sai kokoon kansan arvosteltavaksi seuraavansisältöisen julkaisun:

Komean kansikuvan on piirtänyt TOINI KAARTINEN.

Tavallisesti Vappu alkaa vappurunolla, mutta nyt ei sellaista saapunut. Sen sijaan Vappu alkaa lyhyellä selostuksella vapun synnystä ja tarkoituksesta.

UUSI TUULI on A. T. nimimerkkiä käyttävän runoilijamme kaunis runo.

MEDICARE, ELI TERVEYSHUOLTOLAKI käsittelee aikamme yhtä tärkeintä kysymystä, joka tällä kertaa erikoisemmin kiinnostaa väkeä niin Yhdysvalloissa kuin Canadassakin. W. E. nimimerkki kai riittää osoittamaan kirjoituksen saapuneen Canadasta.

ARKIMEDEEN TARINA on yksi kaunokirjallisuuden parhaimpia. Kirjoittaja, tshekkiläinen Karel Capek, joka kuoli fasismin uhrina. Vappu ei vastaisi tarkoitustaan ellei siinä olisi vähän "kansainvälistäkin".

JOE HILLIN KUOLEMA on suomennos Zapata Modestan kirjoituksesta. Tämä kirjoitus saa meidät järkkyyntymään ja muistamaan taas vappuna, kuinka paljon uhreja työväenluokan taistelu on vaatinut. Kirjoittaja kuvaa "Punaisen runoilijan" telotusta niin elävästi, että lukija tuntee ikäänkuin seisovansa Utahin vankilan pihamaalla ja katselevansa kuinka uljaasti tämä työväenluokan poika uhmasi teloittajiaan ja miten hän viimeiseen asti kehoitti kumppaneitaan jatkamaan taistelua.

ME ILOITSEMME, YSTÄVÄNI, on Arvo Turtiaisen suomentama kaunis runo värillisten kansojen taistelusta.

VAIN OSA ONNESTA on Marjatta nimimerkkiä käyttävän kaunis kertomus.

MUISTOJEN MAILTA on kirjoitus, jossa terästyöläinen Chas. Williams muistelee terästyöläisten menneitä taisteluita ja liittää kirjoitukseen hauskan välikohtauksen.

HÄNEN KÄMMENENSÄ KOLOSSA on runo, syntynyt suurikoista ja vaikuttavaa kuvaa katselessa. Se koskee valtavaa työnjättiläistä, jonka kämmenen kolossa pulleavatsainen pieni kapitalismi rehvastelee.

SALOMAIDEN VALTIOMIES — jäi pois viime Vapusta ja sovitimme sen tähän ikäänkuin muistoksi K. E. Heikkisestä. Hän laati tämän mielenkiintoisen kirjoituksen aineistoa useista lähteistä käyttäen. Se koskee Longfellowin kuuluisaa runoelmaa "Hiawatha". Kuten tiedetään, amerikkalaisista runoilijaa innoitti tämän ihanan runoelman sepittämiseen Kalevalamme, ja siinä runoelmassa noudatetaan kansalliseepoksemme runomittaa.

KYYNELLAAKSO on Maiju Väisäsen vaikuttava runo.

ISOÄITINI RUKOUS on kirjoitus joka tulee herättämään suurta huomiota. Sen kirjoittaja Dagne Salo meni 15-vuotiaana vanhempiensa mukana Michiganista Neuvosto-Karjalaan 30-luvulla. Jo se toisiseikka että kirjoittaja on kohonnut Petroskoin yliopiston korkeimpien opettajien joukkoon, puhuu puolestaan.

MIKSI LINNUT LAULAVAT — koska on kevät ja linnut laulavat niin lieneepä ajankohtaista lukea oikein tieteellinen selostus siitä, miksi ne laulavat.

MUORI JA VAARI on "Flinttiläisen' 'syvämietteinen runo.

SUOMALAISEN RAKENTAMA VANHA TUULIMYLLY ei kaipaa selostusta, sillä itse otsikko puhuu mistä on kysymys. Toimitus oli monta vuotta kiinnostunut Wisconsinin valtiossa tapaamaansa vanhaan ja ihmeelliseen tuulimyllyyn ja mielenkiinto lisääntyi kun kuulimme sen olevan suomalaisen uudisraivaajan rakentama. Valokuvaaja Toivo Lybeck otti siitä komean kuvan ja varasi myllyä koskevia tietoja.

SILLOIN ON KEVÄT, oli niin kaunis runosuomennos, ettemme malttanut olla sitä ottamatta.

AUTOMATIO JA KAPITALISMI on mielenkiintoinen selostus yhdestä aikamme suurimmasta kysymyksestä, jonka kanssa työväki kamppailee tänä vappuna.

KAKSIJALKAISIA HEVOSIA, mitä hauskin nimimerkki "L . . a" kirjoitus "Hooverin hotelliajoilta".

SOLUT JOTKA AJATTELEVAT Emma Tuomisen suomentama hämmästyttävä tieteellinen selostus.

TOISEN LUOKAN CANADALAISIA — kirjoituksessa selostetaan intiaanien kovaa kohtaloa.

UNHOITETTU ÄITI, Hulda Riverin kirjoittama liikuttava tarina.

TRAGEDIA DE ALFONSO, runo espanjalaisesta viemärityöläisestä.

TARVITSEMMEKO OMAN AUTON JOKAISELLE? Tämä kirjoitus kiinnostaa ei vain autömiehiä, vaan jokaista.

MONA LISAN SALAPERÄINEN HYMY on verraton veistelmä "Lisan" äskeisestä vierailusta.

VAPPUJA ELÄMÄNTURULLA — muistelmia monista vapuista täällä ja Suomessa. Kirjoittaja M. S. Canadasta.

HISTORIASEURAT AJANKOHTAISIA on Helmi Mattsonin selostus länsirannikon suomalaisten hommista, joihin kaikkien Amerikan suomalaisten tulisi tutustua.

KUN POMMI PUTOAA, ISÄ — kaunis kirjoitus kauhistuttavasta asiasta.

Julkaisussa on paljon kuvia kaikilta aloilta.

Rientäkää tilaamaan itsellenne ja levittämään muidenkin luettavaksi.

— Työmies-Eteenpäin.

ONNITTELUMME NÄYTELMÄJUHLALLE!

Don-Wayne Shoes
WAINO W. LAAKSO, omistaja
"JALKINEITA KOKO PERHEELLE"
Dial DI 4-3651
14 S. Cumberland Street
Port Arthur Ontario
112 S. Syndicate Avenue
Fort William Ontario

Hauskaa Pääsiäistä
suomalaisille asiakkaillemme!

D. J. KELLY LIMITED

Ruokatarjoiluvälineitä vuokrataan häätilaisuuksiin ja illanviettoihin. Hotellien, ravintolain ja muitten tarjoilupaikkojen kalustoa.

Puhelimet:
MA 2-1952 ja MA 2-1841
406 Victoria Ave.
Fort William Ontario

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ KAIKILLE!

OSCAR LEHTINEN
edustaa C. MAPLEDORAM AGENCIES LTD.
VÄLITÄMME KIINTEIMISTÖJÄ YLI ONTARION
125 May St. South Fort William, Ont.

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ SUOMALAISILLE!

Chapples LIMITED
Puhelin MA 3-6041
Fort William Ontario
DEPARTMENT STORES

PÄÄSIÄISTERVEHDYKSEMME SUOMALAISILLE ASIAKKAILLEMME!

CILTONE SATIN, sisäseinämaali on ainoa, mikä Teidän olisi valittava "Kaunista Pääsiäiseksi" kampanjaa käydessänne. Hinnat ovat sopivat ja värit kauniita.

"Paras maaliostoksenne on CIL"

THUNDER BAY LUMBER
(FORT WILLIAM) LIMITED
Henkilökunnan omistama — Henkilökunnan johtama
Kuuluisa palveluksestaan
Puhelin MA 3-7469
516 Simpson Street Fort William, Ont.

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
ja onnittelumme näytelmäjuhlalle!

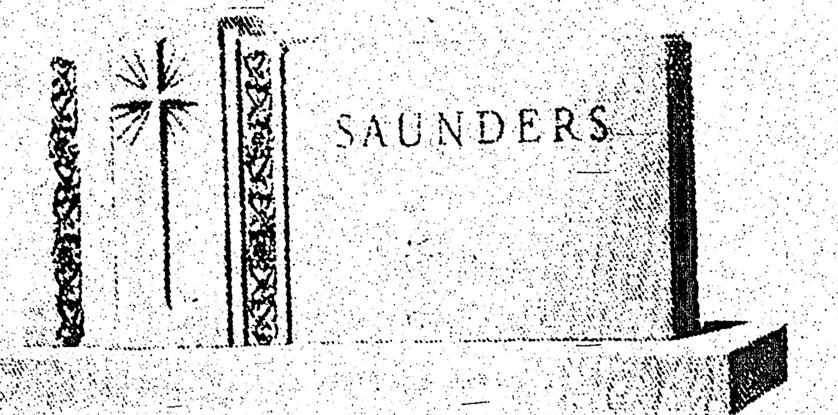
OLEMME MUUTTANEET
100 SIMPSON ST.
(Vastapäätä Montrealin pankkia)

O'BRIEN AGENCY
LIMITED
VAKUUTUKSIA — KIINTEIMISTÖJÄ
PUHELIN MA 3-9571 FORT WILLIAM, ONT.

NYT ON AIKA VALITA HAUTAKIVI
KEVÄÄLLÄ PYSTYTTÄMISTÄ VARTEN

Jättämällä tilauksenne nyt (ennen sesonkikiireitä) takaatte, että hautakivi pystytetään aikaisin keväällä ja samalla säästätte. Tilaustanne voi seurata vain käsiraha. Loppu voidaan maksaa hautakiven pystyttämisen jälkeen tai kuukausimaksuilla sopimuksen mukaisesti.

Alhaisimmat talvihinnat vielä voimassa



TEIDÄN TULISI: Ottaa puhelinyhteys meihin, ilmoittaa hautausmaan nimi ja kuinka monta hautakiveä tarvitaan sekä kuinka paljon Te olisitte halukkaat maksamaan.

ME VIERAILEMME HAUTAUSMAALLA, jonka jälkeen voimme antaa Teille valintaanne koskevia neuvoja. Tämä palvelu ja neuvot annetaan maksuvapaasti. Tämä ei merkitse Teille mitään sitoumusta.

VÄLITÄMME CANADAN SUURIMPIEN GRANIITTISTEN HAUTAKIVIHAKKAAMOJEN TUOTTEITA

Käykää tutustumassa ja katsomassa meidän hautakivivalikoimaamme

VALIKOIMA NÄHTÄVÄNÄ KOKO PÄIVÄN LAUANTAISIN

B & B STONE LTD.
HAUTAKIVIJAOSTO
Vastapäätä INTERCITY SHOPPING PLAZA
FORT WILLIAM ROAD
P.O. Box 42 Fort William, Ont.
PUH. DI 5-1417 ILTAISIN MA 3-3721

EASTER GREETINGS

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
toivotamme suomalaisille liiketuttavillemme!

HARRY'S MEN'S WEAR
TIP-TOP TAILORS'in edustaja

Wm. H. Leishman & Co:n ja Towne Hall vaatteita
ARROW-PAITOJA ja STETSON-HATTUJA — "HART"-jalkineita

93 Pine St. S., Timmins, Ont. Puhelin AM 4-3945

Linja-autolla Käsmassa

Kirj. J. APENTSHENKO

Eestissä on paljon hyviä teitä. Tallinnasta lähtee joka päivä 75 linjalle tämäntapaisia busseja. Niiden matkustajat käyvät verkkaisia keskusteluja, katselevat ikkunoista ja lueskelevat lehtiä . . .

Mekin istumme bussissa. Se on menossa Käsmaan. Katsellessamme eteenpäin huomaamme tuulilasissa kukkavihkon. Melkein tahtomattamme tulemme leikillisesti sanoneeksi kuljettajalle: teillä näyttää olevan huomaavainen rahastaja!

Tästä alkaa tutustuminen. Kuljettaja August Tomingas sanoo:

— Totta kai! Hän on vaimoni, Lyydia.

Sanotaan, että matkakeskustelut alkavat puolesta sanasta ja katkeavat keskeltä lausetta. Tällä kertaa tapahtui kuitenkin toisin. Lyydia osoittautui puheliaaksi matkakumppaniksi. Hänelle oli tie hyvin tuttu, ja tämän tästä hän esittelikin meille:

— Tuolla on lepokoti. Viime vuonna vietin siellä lomani. Nyt tulee kohta oikein kaunis paikka. Täällä käymme lastemme kanssa toisinaan lepopäivinä.

— Teillä on siis lapsia?

— Kaksi poikaa. Kumpikin käy koulua.

— Kenen hoivaan he jäivät?

— Omaisten. Pojat ovatkin jo hyvin itsenäisiä. Koulusta tultuaan he syövät ja rupeavat lukemaan läksyjä. Sitten pihalle leikkimään, rakentamaan linnoituksia vanhoista laudoista. Pojat ovat poikia . . .

Käsma on pieni kalastajakylä. Saatuaan tietää meidän olevan siellä ensimmäistä kertaa, Lyydia tarjoutui oppaaksemme. Pariskunta luopui totutusta tavasta lounastaa autossa. Ostimme eräästä talosta maitoa ja lähdimme merenrantaan. Matkalla Tomingasit kehuivat kilvan, ettei kauniimpia paikkoja ole koko maailmassa. Ja ne olivat tosiaankin kauniita. Sitten he pyysivät meitä sunnuntaiksi vieraakseen Pääskylään.

Heidän kodissaan, joka sijaitsee erään hiljaisen kadun varrella Tallinnan esikaupungissa, meitä askarruttivat eniten lapset: miten he tulevat toimeen vanhempien ollessa joka toinen päivä matkalla, kuinka he tekevät läksynsä ja edistyvät koulussa?

Kuten äiti oli sanonut, he olivat samanlaisia kuin muutkin lapset. He ikävöivät vanhempiaan ja olivat lepopäivinä kiinteästi heidän parissaan. He panivat isän pelaamaan kanssaan shakkia, näyttelivät heidän postimerkkialbumiaan ja sen jälkeen suurella touhulla kiskoivat hänet pihalle, ja lopulta äidin täytyi palauttaa poikien mieleen läksyt. Vihkoista tosin näkyi että pojat olivat yhtä hyvässä sovussa niin laskennon kuin oikeinkirjoituksenkin kanssa. Huomasimme poikien suhtautuvan yhtä tunnollisesti tehtäviinsä kuin heidän vanhempansakin.

Linja-autoasemalla tutustuimme Augustin vanhempaan veljeen Viktoriin. Hänkin on autonkuljettaja, ja hyvä onkin. Ensimmäisenä autovarikon ajajista hän on tehnyt autollaan taivalta puolimiljoonaa kilometriä ilman ns. peruskorjausta. Matkaa verrataan toisinaan mielenkiintoiseen kirjaan, siinä mielessä Viktorin voi sanoa koonneen kokonaisen matkakirjaston.

Kirjoista puheenollen sanottakoon muutoin, että Viktorin kotikirjastokin ansaitsee täyden maininnan. Eräälläkin hyllyllä näkyi vieretysten tekijänimiä sellaisia kuin Andersen-Nexö, Prus, Smollett, Tagore, Goethe, Dostojevski, Flaubert, Sholohov, Thackeray, Feuchtwanger, Rolland, Jirasek, Leonov, Lagerlöf, Bronte, T. Mann, L. Tolstoi, Lacis, A. Tolstoi. Vieressä oli kymmenosainen Balzac, Stendhal jne. Kaikki eestinkielellä.

Myös Viktor käy työssä joka toinen päivä. Lisäksi hän on jo toista vaalikautta kansanoikeuden lautamiehenä. Aina ei ole riittävästi aikaa lukemiseen, minkä vuoksi kirjastossa isännöivätkin pääasiallisesti hänen poikansa, jotka eivät ole ollenkaan serkkujensa kaltaisia, vaikka jotenkin muistuttavatkin heitä; heillä on samanlainen iloinen välke' silmäkulmassa, samanlainen itsevarmuus ja touhukkuus olemuksessa.

Toistaiseksi on vaikea sanoa, mitä Tomingasien pojista tulee? Viktorin esikoinen Toivo lopettaa kohta polyteknillisen korkeakoulun. Hänen osaltaan asia on siis selvä. Hän ei vielä tosin tiedä, missä hän aloittaa työnsä, mutta se ei ole mikään ongelma Eestin nykyiselle nuorisolle: Toivo tietää työttömyydestä ainoastaan kirjojen ja vanhemman väen puheiden perusteella. Entä hänen nuorempi veljensä ja Augustin ja Lyydian pojat, jotka tänään rakentelevat huolettomasti puisia 'linnoituksia"? Ehkä siihen mennessä, kun he varttuvat miehiksi, todelliset linnoitukset muuttuvat historiallisiksi muistomerkeiksi. Miksi ehtivätkään pojat siihen mennessä?

Sattumalta huomaamamme kukkavihko linja-autossa auttoi meitä tutustumaan miellyttäviin ihmisiin. He ovat vaatimattomia ja vastaavat moniin kysymyksiin lyhyesti: "Olemme tyytyväisiä työhömme ja elämäämme". Meille jäi mieluinen muisto Augustin ja Lyydian kodista, jonka katolla seisoo kotirauhan symbolina haikaran tavoin yhdellä jalalla TV-antenni.

Outoa menettelyä ylioppilaskokouksessa Tunisissa

Moskova.— Komsomolskaja Pravda tuomitsi perjantaina julkaistussa J. Vlashevin artikkelissa hajotustoiminnan, jota suoritetaan ns. kansallisten ylioppilasliittojen yhdistetyssä sihteeristössä (COCEK).

COCEK on jo aikaisemmin toiminnassaan pyrkinyt hajottamaan kansainvälistä ylioppilasliikettä ja tällä kerralla hajotuskohteeksi oli valittu ylioppilaiden kansainvälinen kokous Tunisissa. Lehti toteaa, että valtuuskuntien ehdoton enemmistö esiintyi todellisen ja rehellisen yhteistyön puolesta, mutta USA:n, Länsi-Saksan, Hollannin, Ruotsin, Englannin, Sveitsin, Tanskan ja Suomen kansallisten ylioppilasliittojen edustajat mielenosoituksellisesti poistuivat kokouksesta peläten avointa keskustelua, koska heillä ei ollut esittää minkäänlaista positiivista yhteistyöohjelmaa.

Näiden maiden edustajat pyrkivät selittämään käytöstään sillä, että muka Kuuban, Venezuelan, Neuvostoliiton ja muiden Euroopan sosialististen maiden ylioppilasvaltuuskunnilla ei ole oikeutta edustaa ylioppilaskuntaansa Tunisissa.

Tällaista ei ole koskaan aikaisemmin tapahtunut ylioppilasliikkeessä, vaikka kokouksesta poistuneiden liittojen johtajat ovat tunnetusti hyviä keksimään esteitä kansainvälisen ylioppilasliikkeen yhteistyölle. Ihmetystä herättää näiden johtajien kyynillisyys heidän toisaalta lyödessä rintaansa ja puhuessa halusta kehittää yhteistoimintaa Neuvostoliiton ylioppilasliiton kanssa, mutta toisaalta asettaessa kyseenalaiseksi virallisen valtuuskunnan edustusoikeuden ja samalla koko sen ylioppilasliiton, jota se edustaa.

Samalla kiintyy huomio myös Suomen ylioppilaskuntien liiton kummalliseen kannanottoon. Tämän liiton johtajat ovat valinneet epäkiitollisen tehtävän opettaa Neuvostoliiton nuoriso- ja ylioppilasjärjestöille, kenen kanssa ja miten suhteita on hoidettava. Ja kuitenkin Tunisissa Suomen ylioppilaskuntien liiton valtuuskunta liittyi hajoottajiin. Miten voidaan selittää ja ymmärtää SYL:n johtajien useaan kertaan toistamat vakuuttelut halusta kehittää ystävällisiä suhteita Neuvostoliiton vastaavaan järjestöön? Eiköhän tämä asenne vain ole jatkoa sille suuntaukselle, jota SYL:n johto noudatti viime vuonna kieltäytyessään osallistumasta ystävyysviikon viettoon ja tämän jälkeen Neuvostoliiton ja Suomen nuorison ystävyyspäivän viettoon?

Hajottajien käytös Tunisin kokouksessa kuohutti oikeutetusti muiden osanottajamaiden mieliä, etenkin Afrikan, Aasian ja latinalaisen Amerikan maiden ylioppilaskuntien edustajia.

SELVÄ JUTTU

Lääketieteen professori oppilaalle: "Mitä tekisitte sellaisessa tapauksessa kun henkilö on syönyt myrkyllisiä sieniä "

Oppilas: "Suosittelisin ruokajärjestelmän muutosta."

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
TOIVOTAMME SUOMALAISILLE ASIAKKAILLEMME!

Tehkää ostoksenne pohjoisen suurimmasta Department-kaupasta!

Bucovetsky's

TIMMINS — SOUTH PORCUPINE — KAPUSKASING
ROUYN — NORANDA

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
TOIVOTAMME SUOMALAISILLE ASIAKKAILLEMME!

TIMMINS HOTEL
EMILE STEFAN ja HELEN STEFAN, omistajat

136 Algonquin Blvd. East Timmins, Ontario

SUOMALAISTEN KESKUUDESSA HYVIN TUNNETTU J SUOSITTU HOTELLI

Puhelin AM 4-8042

Easter Greetings

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
TOIVOTAMME SUOMALAISILLE ASIAKKAILLEMME!

Doran's Brewery Ltd.

VALTUUTETTU . . .
Pepsi-Cola, Seven-Up ja Orange Crush
VIRVOKEJUOMIEN PULLOTTAJAT

Puhelin AM 4-4266

319 Algonquin Blvd. East Timmins, Ontario

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
toivotan kaikille asiakkailleni!

J. KORRI'S BARBER SHOP

152 Algonquin Blvd. East
Timmins Ontario

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
toivotamme kaikille asiakkaillemme!

TIMMINS STEAMBATH

Puhelin AM 4-0195
59 Algonquin Blvd. E.
Timmins Ontario

EASTER GREETINGS

HAUSKAA JA ILOISTA PÄÄSIÄISTÄ
TOIVOTAMME KAIKILLE SUOMALAISILLE ASIAKKAILLEMME!

Korman's Dairy Limited

HYVIÄ PASTÖROITUJA MEIJERITUOTTEITA!
Parhaan maidon koti

230 Wilson Ave. Puhelin AM 4-1859 Timmins, Ontario

TIMMINS Bottling Works

Valtuutettu COCA-COLA-juoman pullottaja Coca-Cola Limitedin kanssa tehdyn sopimuksen mukaan.

Myös SPRITE ja FANTA ORANGE juoman pullottajat

PUHELIN AM 4-5645
32 Algonquin Blvd. East
Timmins Ontario

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
toivotamme kaikille asiakkaillemme!

SIMOLA DIESEL & WELDING

Puhelin AM 4-4505

380 Algonquin Blvd West Timmins, Ontario

TRAKTORIEN JA DIESELIEN KORJAUSTA
HELPOSTI KULJETETTAVAT HITSAUSLAITTEET

Hauskaa ja hyvää Pääsiäistä
toivotamme suomalaisille asiakkaillemme!

BRUNETTE TAXI LIMITED
PUHELIN AM 4-2255

TIMMINS ONTARIO

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
suomalaisille liikeasiakkailleen toivottaa

SULLIVAN & NEWTON
VAKUUTUKSIA - KIINTEIMISTÖJÄ

Puhelin AM 4-1351
7 Pine St. South Timmins, Ontario

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
toivotamme suomalaisille asiakkaillemme!

SMITH & ELSTON CO. LIMITED

JOHTAVAT PUTKI- JA LÄMMITYS-URAKOITSIJAT POHJOISESSA

Kapuskasing Timmins, Ontario
ED 5-3475 AM 4-5355

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
toivotamme suomalaisille asiakkaillemme!

WORLD-WIDE TRAVEL SERVICES

PUHELIN AM 4-2395
163 Third Avenue Timmins, Ontario

LENTO- JA LAIVALIPPUJA — HUVIMATKOJA
Varaamme hotellipaikkanne — Hankimme passinne

Easter Greetings

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
TOIVOTAMME KAIKILLE SUOMALAISILLE YSTÄVILLEMME!

WALKER-THOMAS FUNERAL HOME

Puhelimet: AM 4-1909 tai 235-3144
21 Elm St. South Timmins, Ontario

Päivittäinen BUSSIPALVELU Chapleau'n ja Timminsin vällillä!

SUOMALAISET!

Kun matkustatte **PORT ARTHURISTA** Timminsiin, ei enää tarvitse kiertää Sudburyn kautta, vaan voitte matkustaa **BUSSILLA CHAPLEAU'sta** suoraan Timminsiin.

Jos matkustatte **CPR**:n junalla Port Arthurista, jäätte pois Chapleau'ssa, siellä on **BUSSI** odottamassa, joka saapuu Timminsiin samana päivänä.

MATKA NO. 1
PAIVITTAIN
Lähtee Timminsistä 9.15 ap.
Saapuu Foleyet 11.00 ap.
Lähtee Foleyetista 11.05 ap.
Saapuu Chapleau 12.20 ip.
Lähtee Chapleausta 4.45 ip.
Saapuu Foleyet 6.00 ip.
Lähtee Foleyetista 6.05 ip.
Saapuu Timminsiin 7.50 ip.
CPR

MATKA NO. 2
PAIVITTAIN
paitsi ei sunnuntaina
Lähtee Timminsistä 7.00 ip.
Saapuu Foleyet 8.45 ip.
Lähtee Foleyetista 9.50 ip.
Saapuu Timmins 11.35 ip.
CNR

KYYTIMAKSU: Timminsista Foleyetiin — $ 5.00 yhtäälle päin, $ 9.00 edestakaisin
Timminsista Chapleau — $ 8.00 yhtäälle päin, $15.00 edestakaisin

Lapset alle 12 v. puoli lippua — alle 6 v. vapaasti

PRESSVIEW BUS & FREIGHT LINES

Puhelin AM 4-4030
172 SECOND AVE. TIMMINS, ONT.

Easter Greetings

Hauskaa ja iloista Pääsiäistä
toivotamme suomalaisille asiakkaillemme!

TIMMINS GARAGE CO. LIMITED

CHEVROLET, OLDSMOBILE ja CADILLAC-autoja
CHEVROLET kuorma-autoja — Myynti ja palvelu

Puhelin AM 4-2267

Algonquin Blvd. ja Spruce St. kulmassa, Timmins, Ont.

Easter Greetings

HAUSKAA JA ILOISTA PÄÄSIÄISTÄ
toivotamme suomalaisille asiakkaillemme!

NADON'S BAKERY

LEIPÄÄ JA LEIVOKSIA KAIKENLAATUISIA
VALMISTAMME MYÖSKIN KORPPUJA

Puhelin AM 4-6567

123 Wilson Avenue Timmins, Ontario

Easter Greetings

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
toivotamme kaikille asiakkaillemme ja liiketuttavillemme!
THREE STAR HOTEL
MARY VIITASAARI, omistaja
27 Mable St. South Timmins, Ontario
PUHELIN AM 4-8041
Siistiä huoneita. Täydellinen hotellipalvelu
AINOA SUOMALAINEN HOTELLI TIMMINSISSÄ

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
TOIVOTAMME SUOMALAISILLE ASIAKKAILLEMME!
Seymour's Men's and Boys' Wear
212 Third Avenue Timmins, Ontario
PUHELIN AM 4-7980
WARREN K. COOK puhuja — SLATER kenkiä

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
suomalaisille asiakkailleen
toivottaa
HENRY'S PHARMACY
H. A. GIALLONARDO, PHM. B.
Nopea ja ystävällinen palvelu
ERIKOISUUTEMME LÄÄKERESEPTIT
DIAL AM 4-4311
Third Ave. ja Balsam kadun kulmassa Timmins
PICARDY-MAKEISTEN JA HARRIET HUBBARD AYERIN ASIAMIEHET

Easter Greetings
HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
toivotamme
KAIKILLE SUOMALAISILLE ASIAKKAILLEMME!
TIMMINS DAIRY CO.
LIMITED
Siisteys ja puhtaus on meidän mottomme. Pastöroitua maitoa, kermaa ja piimää sekä jäätelöä.
Puhelin AM 4-1935
125 Kirby Avenue Timmins, Ontario

Easter Greetings
HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
ja
PARHAINTA MENESTYSTÄ
CSJ:n vuotuiselle näytelmäjuhlalle!
toivottaa
MINE-MILL UNION
LOCAL 241
148 Algonquin Blvd. East
TIMMINS ONTARIO

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
toivotamme
SUOMALAISILLE ASIAKKAILLEMME!
LORNE'S
Esso Service
Puhelin AM 4-4666
Cor. Mountjoy & Algonquin
Timmins Ontario

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
toivotamme suomalaisille liiketuttavillemme!
DICKSON & GORDON
REAL ESTATE AND INSURANCE
256 Third Avenue
Timmins Ontario
PUHELIN AM 4-1455
37-A Main St., puh. 235-3922
South Porcupine Ontario

Easter Greetings
HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
SUOMALAISILLE ASIAKKAILLEEN
toivottaa
L. HALPERIN JEWELLERS
Puhelin AM 4-4412
184 Third Ave.
Timmins Ontario
Yli 55 vuotta Pohjoisen johtavin juvelikauppa

SUPER POWER
KUULOKOJE
erittäin heikkokuuloisille
all new ZENITH QUALITY Regent HEARING AID
VAIN $195.00
TÄYDELLISESTI UUSI
- Parannettu virtapiiri tehon lisäämiseksi
- 30—40 kertaa tehokkaampi kuin tavalliset kojeet
- Voima voidaan säätää neljään asteeseen kuulokyvyn vaihtelun mukaan
- Äänivahvuus helposti säädettävissä
Voitte kokeilla vapaasti
ZENITH Living Sound HEARING AIDS
Käykää katsomassa tai pyytäkää kotona esittämistä
T. M. PALMER Jewellers Limited
Third Avenue, Timmins
Puh. AM 4-0133
32 Main St., So. Porcupine
Puh. 235-4933

VAROVAINEN

Kersantti: "Mikä on ensimmäinen tehtävä kivääriä puhdistettaessa?'

Sotilas: "Katsoa sen numero."

Kersantti: "Ja mitä sillä on asian kanssa tekemistä?"

Sotilas: "Ollakseni varma että puhdistan omaani.

TILATKAA VAPAUS!

Easter Greetings
Pääsiäistervehdys
suomalaisille asiakkaillemme!
NOEL LACROIX
Plumbing & Heating
Öljy- ja kaasupolttimoita
Puhelin AM 4-7887
43 Wilson Avenue
Timmins Ontario

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
SUOMALAISILLE ASIAKKAILLEEN
toivottaa
SAUNDERS DRUG STORE
30 Pine St. S., Timmins, Ont.
Dorothy Gray kauneushoitoaineiden välittäjä!
PUHELIN AM 4-1835

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
toivotamme kaikille asiakkaillemme!
AHLSTEN STORE
Puhelin AM 4-1689
246 Algonquin Blvd. West
Timmins Ontario

Hauskaa ja iloista
PÄÄSIÄISTÄ
kaikille!
MANNILA'S
Room and Board
Puhelin AM 4-1511
173 Balsam St. South
Timmins Ontario

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
suomalaisille asiakkailleen
toivottaa
SIMMS AND PICKERING
YLEISIÄ VAKUUTUKSIA
PUHELIN AM 4-4112
McInnis Block, 22 Pine S. S.
Timmins Ontario

Arteerioskleroosi; jokainen voi varjella itsensä tältä taudilta

Arteerioskleroosi — verisuonten kalkkiutuminen on vaarallisten ja varsin yleisten sydän- ja verenkiertovikojen aiheuttaja. Siksi jokaisella pitäisi olla siitä edes yleiskäsitys.

Neuvostoliittolaisilla lääkäreillä on huomattavia saavutuksia arterioskleroosin tutkimisessa. Heidän näkökantansa siitä on saanut laajaa kannatusta kaikkialla maailmassa. Lyhyesti se on seuraava: arterioskleroosi on aineenvaihdunhäiriö, jonka tuloksena valtimoiden seinien sisäpinnalle alkaa muodostua rasvamaisen yhdisteen, koleserolin keräytymiä. Seurauksena on, että valtimot lakkaavat toimittamasta riittävästi verta eri elimiin. Tällaisissa tapauksissa kärsivät erikoisen pahasti sydän ja aivot.

Erinäisissä epäsuotuisissa olosuhteissa, esimerkiksi voimakkaiden ruumiillisten ja henkisten ponnistuksen aikana, arteerioskleroosin voittama valtimonseinä voi puhjeta. Silloin veri valuu välittömästi ympäröivin kudoksin, jotka jäätyään vaille normaalia ravintoa kuolevat. Näin voi syntyä sydänlihaksen kuolio tai verenvuoto aivoihin. Toisinaan isoiksi kasvaneet keräytymät tai niiden lohkareet tukkivat verisuonen aiheuttaen veritulpan, josta seuraa varsin epäsuotavia häiriöitä.

Lukuisten tutkimusten tuloksena on selvitetty keinot, joiden avulla voidaan estää arteerioskleroosin kehitys sekä lieventää sairauden vaikutuksia.

Alamme yleisimmistä suosituksista. Kokemus osoittaa, että arterioskleroosia potevat useimmat henkilöt jotka joutuvat liikkumaan vähän. Siksi kaikkien, jotka eivät joudu tekemään ruumiillista työtä, pitäisi viettää huomattava osa lepoajastaan raittiissa ilmassa harrastaen sopivaa urheilua, kävellä tai esim. askarrella puutarhassa. Päivä on aloitettava aina aamuvoimistelulla. Miksi tämä kaikki on niin tärkeää? Siksi että liikunta vahvistaa sydänlihaksia, kiihottaa elimistössä tapahtuvia aineenvaihduntailmiöitä ja estää siten kolesterolin kertymisen valtimoseiniin.

Lihavat henkilöt ovat taipuvaisempia arterioskleroosiin kuin laihat. Parhaita keinoja lihavuuden torjumiseksi (ellei lihominen ole luonteeltaan sairaalloista) on fyysinen lisäponnistus ja toisaalta nesteiden nautinnan rajoittaminen. Lihavien henkilöiden ei sajsi nauttia nestettä enempää kuin puolitoista —kaksi litraa päivässä, mihin sisältyy paitsi vesi myös liemiruoat, tee kahvi, maito, jne. Erikoisesti tulee varoa käyttämästä liiallisesti sellaisia ruokia, jotka sisältävät runsaasti eläinrasvoja ja kolesterolia. Niitä ovat muunmuassa munankeltuainen, rasvapitoiset liha- ja kalalajit, eläinten aivot jne. Sensijaan herajuusto, piimä, suolattomat ja rasvottomat juustolaadut ja kasvirasvat ovat terveellisiä. Ne sisältävät runsaasti kolesterolin kerääntymistä valtimonseiniin estäviä aineita.

Artioskleroosin torjunnassa ovat erinomaisia hedelmät, marjat ja vihannekset. On todistettu, että niissä oleva C-vitamiini pystyy estämään arterioskleroosikertymien kehittymisen. Siksi mainittua vitamiinia suositellaan nauttimaan (tabletteina) melko suuria annoksia, aina 1 grammaan vuorokaudessa 15—20 päivän ajan. Tällainen kuuri toistetaan kerran kahdessa kuussa. On pidettävä huoli myös siitä, että elimistö saisi ravinnossa säännöllisesti B_1-, B_2-, B_{12}- ja E-vitamiinia.

Arteerioskleroosin hoidossa käytetään nykyään ensi kädessä niinsanottuja lipotrooppisia (rasvojaliuottavia) aineita, kuten metioninia; kyllästämättömien rasvahappojen seosta, niinlinitolia, samoin delipinia, joka on NL:n lääketieteellisen akatemian terapeuttisen laitoksen esittämä kompleksinen lääkeaine. Hyviä tuloksia on saatu tiredonilla, jota valmistetaan kotieläinten kilpirauhasesta.

Arteerioskleroosin hoidossa on jo aikoja sitten käytetty jodia ja sitä sisältäviä lääkeaineita. Nykytiede on vahvistanut sen tehokkuuden. Sitä on kuitenkin käytettävä varovasti, jotta se ei aiheuttaisi syyhyä, erikoisesti nuhaa ja silmien kyyneltymistä. Yksinkertaisinta on käyttää tavallista 5-prosenttista jodiliuosta. 2—3 tippaa sekotetaan pikarilliseen maitoa ja nautitaan syönnin edellä kaksi kertaa päivässä. Sitten annosta lisätään 1—2 tipalla päivittäin, kunnes kerta annos on noussut 15—20 tippaan. Sitä nautitaan näin 3—4 viikkoa 2—3 kertaa vuodessa. Hoitokuuri on paras suorittaa kuivana ja lämpimänä vuodenaikana.

Nämä ovat peruskeinot, joilla alkaneeksi todettu arterioskleroosi voidaan ehkäistä.

Valkka ei ole aina helppo todeta, onko sairaus alkanut, kokemus osoittaa, että monien henkilöiden, varsinkin lihomiseen taipuvaisten miesten on 40 vuotta täytettyään hyödyllistä noudattaa mainittuja neuvoja. Vielä parempi on sitä ennen neuvotella sisätautilääkärin kanssa; sillä kullakin elimistöllä on omat erikoisuutensa, joita ei pidä väheksyä.

Tämän lukee ehkä joku, joka on jo täyttänyt 40. ja huokaisee syvään — ja ojentaa kätensä ottamaan savuketta. Mutta seis! Nikotiini supistaa verisuonia ja edistää siis samoja häiriöitä kuin arteerioskleroosi.

Tohtori. A. Vasiljev,
Neuvostoliitto julkaisu no. 75.

Vaimo pyöristyy, mutta mies pienenee saunassa

"Suomalainen maanviljelijä ei tiedä mitään sen nautittavampaa kuin saada kuumentaa hirsinen saunansa miellyttävään 130 asteen lämpötilaan ja paistaa sitten itseään siellä, piestä itseään koivunoksilla ja vihdoin juosten loikata lähimpään lumikinoksen", kirjoittaa amerikkalainen Newsweek-lehti ja jatkaa seuraavaan tapaan:

Sellaiset ilot eivät enää rajoitu vanhaan maahan. 2,500 dollarin laitteet hankkimalla saunan voi nykyisin 'asentaa helposti' mihin hyvänsä amerikkalaiseen kotiin. Noin 400 sellaista laitetta on jo ostettu ja myyjinä ovat olleet International Sauna ja Cascade Sauna Corporation länsirannikolla ja Chicagossa sekä New Yorkissa Aberrombie & Fitch ja Hammacher Schlemmer. Hintaan sisältyy punapuinen katto, lattia ja seinätiilet, joilla saa 230 x 230 sm saunan ynnä penkin, lämpömittarin ja iskunkestävän sähkökuumentajan. Maksamalla 11 dollaria lisää saatte välttämättömän lisälaitteen — puisen sangon, jolla kaataa vettä päälleen.

Tämä puun käyttö on suurin erotus millä sauna eroaa tavallisesta höyrykylvystä. Tosin oikeaoppiset epäilevät minkään sellaisen suomalaisen saunan aitoutta, jossa tiiliä ja teräsputkia käytetään. He sanovat, että ainoastaan kuumuuden ja höyryn vaikutus puuhun luovat oikean saunan, se ja suomalaisen saunan jylhyyden ilmapiiri.

Suomalaiset siirtolaiset toivat suomalaisen saunan Yhdysvaltoihin ja sitä käytetään edelleen laajasti sen perinteellisessä, kotitekoisessa muodossa varsinkin Minnesotan ja Dakotan maanviljelysseuduilla. Vain äskettäin Yhdysvaltojen varakkaat ja hyvin matkustelleet ovat alkaneet harrastaa saunaa omissa kodeissaan, vaikka vielä useammat ovat Euroopassa oppineet siitä pitämään sekä vielä useammat äskettäin myös Yhdysvalloissa. Muodissa olevat lomanviettopaikat huomaavat sitä vaadittavan yhä enemmän ja enemmän. Palm Springsissä esimerkiksi on miljoonan dollarin höyrykylpylaitos, jossa saa nautia myös suomalaisesta kansallisesta ajanvietteestä sekä myös hierojista, gin ja tonicista sekä muista sivistyneemmistä lisäyksistä.

Sauna voi kuitenkin olla leviämässä. Suomalais-amerikkalaisten pitäessä saunan lämpötilan 130 asteessa tai korkeammassa, väittävät uudemmat saunassa kylpevät, jotka ovat vähemmän kestävää kasvua, että vain 90 astetta on välttämätöntä ja voivat todella asettaa lämpötilan niin alhaiseksi kuin ainoastaan 75:ksi. Ja he käyttävät kylmiä suihkuja vanhanaikaisen kinokseen hyppäämisen sijasta. Toisaalta on uusien saunan ihailijoiden kielenkäyttö sellaista, että se vetää vertoja kaikelle mitä Suomessa saa kuulla. Eräs sinileukainen toimitusjohtaja väittää, että se helpottaa parranajoa. Eräs tukeva liikemies väittää, että hänen ruumiinsa pienenee saunassa mutta lisää, että hänen ohut vaimonsa pyöristyy siellä sievästi.

Jotkut näistä väitteistä saattavat tuntua kaukaa haetuilta mutta eräs asia on saunan puolesta sanottava — se epäilemättä aiheuttaa käyttäjälleen hyvän olon tunteen. Korkea kuumuus, vähäinen kosteus ja kylmä suihku jälkeenpäin ovat yhtä virkistäviä kuin alkoholi. Eräs Long Islandin puutavaramies, Michael Axinn, sanoo: "Siitä on tullut tapa joka päivä työajan jälkeen 'cocktailin sijaan."

Oikeassa saunassa ei käytetä vaatteita lainkaan ja Suomessa — sekä epäilemättä myös vähemmän ankarien amerikkalaisten piirissä — eri sukupuolten yhteinen kylpeminen on tapana. Moraaliselta kannalta katsoen tämä saattaisi näyttää huomattavan vaaralliselta tilanteelta. Mutta vaikka intohimot nousisivatkin korkeiksi 130 asteen kuumuudessa, laimentaisi kylmä suihku ne hyvin pian. Joka tapauksessa vaivaa tämä ongelma vähemmän yksityisiä omistajia — jotka laativat sääntönsä omissa kodeissaan, kuin julkisten laitosten omistajia.

Eiffelin mahdoton torni

Mars-kentän vehmaiden puistoistutusten keskellä, Euroopan ihastuttavimman kaupungin sydämessä, kohoaa kaikessa hirvittävyydessään kaunis Eiffel-torni — hämmästyttävä metallimonumentti eräälle kaikkien aikojen huomattavimmalle ja kumouksellisimmalle insinöörille, Alexanrde Gustave Eiffelille. Kenties ei tätä tornia enää lueta maailman seitsemän ihmeen joukkoon, mutta yhä vieläkin se ihmetyttää ja hämmäsyttää jokaista, joka näkee sen 7,000-tonnisen rautarungon piirtyvän vasten taivasta 300 metrin korkeuteen Pariisin kattojen yläpuolelle.

Kolmesataa metriä Pariisin yläpuolella — noustuanne sinne kolmella eri hissillä — olette niin korkealla, ettei teitä enää peloita katsahtaa alas, missä muurahaisilta näyttävät autot ja paljain silmin tuskin näkyvät ihmiset tungeksivat; tuntuu aivan kuin olisitte lentokoneessa, paitsi, että te tietenkin pysytte paikoillanne. Mutta samalla se antaa teille jonkinlaisen aavistuksen sen miehen suunnattomasta mielikuvituksesta, joka yli 70 vuotta sitten, vuonna 1886, ensi kerran esitti ajatuksen tämän "mahdottoman" rakennelman luomisesta.

Sinä vuonna Eiffel saattoi ensi kerran julkisuuteen suunnitelmansa rakentaa korkea torni Pariisissa pidettävän maailmannäyttelyn tunnuskuvaksi. Hänen kerrottuaan viranomaisille, mitä hän tarkoitti 'korkealla," nämä pitivät häntä pähkähulluna ja hylkäsivät pitemmittä puheitta hänen ehdotuksensa. Eiffel ei ollut siitä kumminkaan millänsäkään, vaan palasi viikon kuluttua mukanaan tornin yksityiskohtaiset piirustukset. Hän esitti ne Ranskan kauppaministerille. Ministeri kumarsi hymyillen — hänkin kuvitteli olevansa tekemisissä kaistapään kanssa. Ja niinpä hän päättilaskea hallituksen luvalla hiukan leikkiä tämän merkillisen herrasmiehen kustannuksella. Totta kai Eiffel saisi rakentaa torninsa. Mutta hallitus antaisi hänelle vain viidennen osan tornin arvioiduista rakennuskustannuksista. Loput hänen olisi hankittava itse. Vastineeksi sijoituksestaan hän saisi 20 vuoden ajan itselleen tornissa kävijöiden maksamat pääsymaksut.

Eiffel, joka silloin oli jo melko iäkäs ja tottunut siihen, että häntä kohdeltiin pähkähulluna, suostui. Kukaan ei ollut ällistyneempi kuin ministeri ja hallitus. Mutta he eivät voineet perua sanaansa. Eiffel lainasi 8,000,000 frangia omaa rakennusliikettään vastaan rahoittaakseen loput neljä viidesosaa suunnitelmasta, ja niin alkoi tornin rakentaminen kunnon pariisilaisten tyrmistyksestä ja kiihtyneistä vastalauseista huolimatta. Aina tornin valmistumiseen saakka onnettomalle kauppaministerille tulvi kirjelmiä, joissa vaadittiin tuon "kammottavan hirviön" purkamista. Mutta eivät kirjelmät eivätkä julkiset kokoukset voineet estää työtä, ja vuonna 1889 torni oli valmis. Eiffel oli taas kerran elämässään suorittanut 'mahdottoman' teon.

On varsin mielenkiintoinen havainto, että kahden vuoden kuluessa tornissakävi niin paljon yleisöä, että Eiffel sai takaisin alkuperäisen sijoituksensa. Seuraavien kahdeksantoista vuoden aikana hän kokosi

(Jatkuu siv. 14)

Pääsiäinen on kukkien aikaa!
JEAN'S FLOWER SHOP
MRS. S. A. LARAMAN, omistaja
LÄHETÄMME KUKKIA KAIKKIALLE
PUHELIN 235-3853
South Porcupine Ontario

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ KAIKILLE!
Kunnioittaen tervehdimme suomalaisia ystäviämme!
THOMAS FUNERAL SERVICE
Puhelimet: 235-3144 tai AM 4-1909
136 Commercial Ave. South Porcupine, Ont.

ILOISTA PÄÄSIÄISTÄ
KAIKILLE LIIKETUTTAVILLEMME!
VERN HARDWARE
VERNER RAKELA, omistaja
Erikoisesti ilmoitamme, että kun ostatte C.I.L. hyväksi tunnettuja maaleja, niin on teillä mahdollisuus voittaa palkintoja, jotka käsittävät suuria summia.
South Porcupine Ontario

ILOISTA PÄÄSIÄISTÄ
suomalaisille asiakkailleen
toivottaa
FREDDY'S STORE
LASTEN VAATETUSLIIKE
Puhelin 235-5095
85 Bruce Ave. South Porcupine, Ont.
Meillä on suuri valikoima lasten vaatetusta. Meiltä löydätte jokaiselle perheen pojalle ja tyttärelle sopivan vaatetuksen.
Oletteko huomanneet, että meillä on jatkuvasti halvennuksia lasten vaatetuksessa?

EASTER GREETINGS

Hauskaa ja iloista PÄÄSIÄISTÄ

toivotamme suomalaisille asiakkaillemme!

GASTON BRISSON MEN'S WEAR

63 Government Rd. West
Kirkland Lake Ontario

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

kaikille suomalaisille asiakkailleen toivottaa

W. Roy Thompson

Premium Kleen Flo polttoöljyä
Kivihiiltä
Propane-kaasua

Puhelin 644

22 Prospect Avenue
Kirkland Lake Ontario

Easter Greetings

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

toivotamme suomalaisille ystävillemme!

KENOGAMI HOTEL

TONY CENTA, omistaja

Tavatkaa ystävänne meidän "KENOGAMI" -huoneessa

Puhtaita ja miellyttäviä huoneita

PHONE 3611

Box 100 Swastika, Ont.

Easter Greetings

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

toivotamme kaikille suomalaisille liiketuttavillemme!

EVOY-McLEAN LIMITED

Sähkötyöurakoitsijat

Pyykkikoneita — Sähköhelloja
Jääkaappeja — Huonekaluja

Puhelin 206

13 Government Rd. West
Kirkland Lake Ontario

HAUSKAA JA ILOISTA PÄÄSIÄISTÄ
suomalaisille asiakkailleen toivottaa

PAUL'S SECOND HAND STORE

16 Duncan Ave. Puhelin 2710 Kirkland Lake, Ont.

METSÄMIEHET! Hankkikaa itsellenne "PIONEER"-ketjusaha, joka tunnetaan parhaaksi toiminnassa. Se antaa teille suurta taloudellista hyötyä työssänne.

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

toivotamme suomalaisille liiketuttavillemme!

NORTH STAR PLUMBING LIMITED

SÄHKÖ- JA PROPANE-KAASULAITTEITA
PUTKITUS- JA METALLITYÖTÄ

General Electric-tuotteita

60 Prospect Ave. Puh. 1198 ja 702 Kirkland Lake, Ont.

Easter Greetings

HAUSKAA JA ILOISTA PÄÄSIÄISTÄ

toivotamme suomalaisille ystävillemme!

The Symington Funeral Home, Ltd.

PUHELIN 211

36 Prospect Ave. Kirkland Lake, Ont.

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

toivotamme kaikille suomalaisille asiakkaillemme!

WILLIAMS & PRICE

LAKIMIEHET JA YLEISET ASIANAJAJAT

62 Government Rd. West Puhelin 930 Kirkland Lake, Ont.

Pamela-neidon tosi-rakkaus - hevoseen

Lontoo. — Herttaisen kaunis Pamela Clews jatkaa nyt koulunkäyntiä romanssinsa ajauduttua karille hevosen takia.

Kaikki oli valmiina hänen ja 21-vuotiaan Clive Lucyn häitä varten, mutta jollakin tavoin "Clivea rupesi harmittamaan minun puheeni hevosista" sanoi 20-vuotias Pamela, joka voitti kauneuskilpailun viime vuonna.

Lopulta Clive sanoi: 'Hevosen on mentävä, tai muussa tapauksessa lähden minä."

"Minä tein ratkaisun hevosen hyväksi selittää Pamela, joka oli kuukausikaupalla säästänyt rahaa voidakseen ostaa Velvet-nimisen ponin, minkä hinta oli 32 puntaa ($96.00).

"Oikein tai väärin, minä valitsin Velvetin."

Eiffelin mahdoton torni

(Jatkoa siv. 13)

omaisuuden Ranskan hallituksen lyhytnäköisyyden ja mielikuvituksettomuuden ansiosta.

Eiffel oli insinöörinä aina omaa aikaansa edellä, ja aikalaiset pitivät häntä hiukan merkillisenä jopa mielenvikaisenakin. Todellisuudessa hän oli nerokas ja loistava insinööri, mutta ei silti vähässäkään määrin pöyhkeä tai itserakas. Hänen elämänohjeenaan kehdosta hautaan saakka oli: 'On hauska koettaa'. Sen vastauksen hän antoi jokaiselle, joka epäili hänen suunnitelmiaan mahdottomiksi toteuttaa.

Tämä vastaus tuotti hänelle ensi kerran mainetta hänen ollessaan nuorena insinöörinä erään rautatienrakennusyhtiön palveluksessa. Noina aikoina rautateiden rakentamista hidastivat sillat, jotka muurarien oli kivi kiveltä muurattava. Silloin Eiffel suunnitteli puolen kilometrin pituisen rautatiesillan Caronne-joen poikki. Tämän suunnitelman hän esitti epäuskoisille työn antajilleen, jotka olivat vähällä antaa hänelle potkut, etenkin, kun hän vastasi heidän kysymykseensä: Onko se toteuttavissa? sanomalla: — Sitä olisi hauska koettaa. Onneksi hänen esimiehellään oli myöskin hiukan luovaa mielikuvitusta, ja niinpä Eiffelin mullistavasta suunnitelmasta tuli tosi.

Insinöörit ja asiantuntijat joka puolella maailmaa nauroivat ja ilkkuivat vakuuttaen, että ensimmäinen tuulenpuuska saisi sillan hennon' rautarakennelman sortumaan. Eiffelin silta kesti kuitenkin 70 vuotta, kunnes se aikanaan purettiin. Se oli merkkinä rautakauden alkamiselle sillanrakennuksessa. Kohta sen jälkeen Eiffel perusti oman rakennusliikkeensä ja rakensi siltoja, patoja ja tavarataloja seuraavien 20 vuoden ajan joka puolella maailmaa.

Toisenkin uuden ajan ihmeluomuksen toteutuminen oli osaltaan Eiffelin insinööritaidon ansiota, vaikka suunnitelma olikin toisen — kuuluisan kuvanveistäjän Bartholdin, joka suunnitteli ja laati piirustukset New Yorkin edustalla sijaitsevaan Vapaudenpatsaaseen, josta oli tuleva Amerikan ja Ranskan välisen ystävyyden muistomerkki. Arvessapidetyt insinöörit Atlantin molemmilla puolilla olivat vakuuttaneet Bartholdille, että New Yorkin lahdella puhaltavat tuulet kaataisivat ennen pitkää suunnitellun 45-metrin korkuisen patsaan.

Silloin Bartholdi kääntyi Eiffelin puoleen, joka kuultuaan insinöörien väitteistä virkkoi: — Uudessa Maailmassakin näyttää olevan arvossapidettyjä pölkkypäitä. Hän suunnitteli varsin hennolta näyttävän tukirakennelman teräspalkeista ja väitti sen kestävän vaikka hurrikaanin. Kuuluisat insinöörit nauroivat pakahtuakseen.

Mutta taaskin oli Eiffel se, joka nauroi viimeksi. Ellei hän olisi kuollut 91 vuoden ikäisenä vuonna 1923, hän nauraisi vieläkin, sillä tiettävästi Vapaudenpatsas seisoo yhä tukevasti paikallaan.

Mustan maanosan poliittiset kasvot

Eurooppalaisten tarkkailijain on usein vaikea ymmärtää Afrikan valtioiden poliittista elämää. Vanhat, Eurooppaan ja länteen soveltuvat kaavat eivät tunnu pitävän paikkaansa. Afrikkalaisten valtioiden ja valtionpäämiesten politiikka tuntuu toisinaan heilahtavan toisesta äärimmäisyydestä toiseen. Tänään ne näyttävät kallistuvan länteen, mutta huomenna tuleekin uutinen, joka juoruaa suuntautumisesta itään. Tällaisia vaihteluita on ollut havaittavissa esim. Norsunluurannikon "länteen" kallistuvan Felix Houphouet-Boignyn ja "Itäistä linjaa" edustavan Guinean Ahmed Sékou Tourén otteissa. Tämä asenteiden muuttuminen aiheuttaa sen, että eurooppalaiset pitävät afrikkalaisia poliitikkoja epäkypsinä vallankäytön oppipoikina.

Arviointi on osaksi oikeutettu. Afrikkahan elää vasta kehitysvaihettaan eivätkä sen politiikot ole sen kypsempiä kuin muidenkaan vastaavaa vaihetta elävien maanosien politiikot. Esimerkkejä horjuvuudesta on sekä Aasiassa että Etelä-Amerikassa.

MUUTTUVA AFRIKKA

Viime vuosien aikana on tämän tästä kerrottu uusista itsenäistyvistä Afrikan valtioista. Tällä hetkellä on noin 30 maata jo saavuttanut itsenäisyyden ja noin 17—20 sitä vasta havittelee.

Tällä välin ovat itsenäistyneet valtiot luoneet omia liittojaan, joilla on oma merkityksensä afrikkalaisen politiikan hahmottumisessa. Oheisessa artikkelissa kerto malilainen Ryba Doussey Afrikan poliittisista kasvoista.

KATSAUS HISTORIAAN

Afrikan poliittisten olojen ja usein voimakkaasti korostuneen kansallistunteen ymmärtämiseksi on paikallaan korjata eurooppalaista käsitystä Afrikasta maanosana, jolla ei ole historiaa. Afrikassa on maita, joilla on ollut korkea kulttuuri ja jotka Rooman vallan aikana olivat järjestyneitä valtioita ylläpitäen suhteita Välimeren alueen maihin. Sellainen oli m.m. Malin keisarikunta, jonka hoviin kuuluivat 16 kuningaskunnan kuninkaat. Espanjalla, Turkilla ja Marokolla oli suurlähettiläänsä tässä hovissa. 12. vuosisadalla oli Sokotolla (Länsi-Sudanissa sijainneella neekerivaltiolla) sekä Egyptillä lähettiläänsä Malin keisarin Soun Diata Keitan luona ja sata vuotta myöhemmin avattiin Oualatan, Gao-Djennéen ja Timbuktun yliopistot. Niissä annettiin opetusta filosofiassa, teologiassa, matematiikassa, maantiedossa, historiassa. Sotataidon, lääketieteen ja tähtitieteen ja opetus oli erikoisen kukoistavaa.

Afrikan loistavaan menneisyyteen jota eurooppalaiset tuntevat kovin vähän, kuuluvat myös Ghanan ja Kongon kuningaskunnat, jotka olivat varsin korkealla sivistystasolla. Siirtomaajärjestelmä tuhosi kaiken tämän. Vasta nyt syntyy kaikki uudelleen.

AFRIKAN JOHTAJAT

Tässä uudelleensyntymisessä on suuri merkitys kansallisilla johtajilla, jotka — aivan kuin Euroopassakin — voivat olla hyviä tai huonoja. Useat Afrikan kansallisista johtajista ovat eurooppalaisen kasvatuksen tulosta, sangen monet — m.m. Kongon murhattu pääministeri Lumumba, Ghanan presidentti Nkrumah, Liberian William Tubman, Senegalin Leopold Senghor — ovat lähetyskoulujen kasvatteja.

Afrikkalaisilla kansallisilla johtajilla on pääasiassa kahdenlainen tausta: he voivat olla vapausliikkeen itsensä nostamia johtajia, kuten Jomo Keniatta Keniasta, Nkrumah Ghanassa — tai siirtomaavaltojen asettamia ja tukemia kuten Moise Tshombe ja Joseph Kasavubu Kongossa ja Amadou Ahidjo Kamerunissa. Afrikan poliittinen kuva olisi selkeämpi, jos kaikki kansalliset johtajat olisivat kansansa todellisia edustajia, mutta näinhän ei ole asian laita.

Tämä ulkopuolinen sekaantuminen Afrikan asioihin on aiheuttanut sen, että itsenäisyysrynnäkön alussa haaveiltu Afrikan yhtenäisyys on ainakin toistaiseksi jäänyt toteuttamatta. Sen sijalla on olemassa kaksi valtioryhmittymää, jotka kumpikin sanovat pyrkivänsä Afrikan yhdistämiseen.

CASABLANCA-RYHMÄ

Ensimmäinen näistä ryhmistä perustettiin tammikuussa 1961 Casablancassa Marokossa pidetyssä kongressissa, johon osallistuvat Ghanan, Guinean, Malin, Marokon ja Yhdistyneen arabitasavallan (Egyptin) valtionpäämiehet, Algerian vapausliikkeen puheenjohtaja ja Libyan ulkoministeri. Kokous hyväksyi ns. Afrikan chartan, jossa päämääräksi asetetaan Afrikan yhtenäisyyden välietappeina taloudellisen ja puolustusyhteisön, yleis-afrikkalaisen pääesikunnan ja parlamentin sekä yhtenäisen rahakannan luominen. Myös yhteiset kulttuuritoimenpiteet kuuluvat suunnitelman piiriin. Casablanca-mailla on toiminnassa neuvotteluelin, joka kokoontuu joka kolmas kuukausi. Periaatepäätökset yhtenäisestä sotilasjohdosta ja viisumipakon poistamisesta liittoon kuuluvien maiden välillä on jo tehty ja parhaillaan neuvotellaan tiedotuskeskusten yhdenmukaistamisesta ja näiden keskusten käyttämisestä.

Casablanca-valtioiden pan-afrikkalainen parlamentti on jo valinnut toimikunnan toteuttamaan yllämainittua Casablanca-ohjelmaa. Casablanca-valtiot ovat ilmoittaneet ovien olevan auki muille Afrikan maille liittymistä varten, mutta uusia jäseniä ei ole ilmoittautunut sitten vuoden 1961 tammikuun, jolloin Casablanca-ohjelma ja -liitto luotiin.

MONROVIA-RYHMÄ

Toinen afrikkalaisten valtioiden ryhmä muodostui kolme kuukautta myöhemmin toukokuussa 1961 Liberian pääkaupungissa Monroviassa, josta tämä liittymä sai nimensä Monrovia-ryhmä. Kokouksen isäntänä oli Liberia ja liittoutuman lähimmät tukijamaat olivat Kamerun, Nigeria ja Togo. Kokoukseen osallistui 20 itsenäistä afrikkalaista valtiota, joita silloin oli kaikkiaan 27. Poissa olivat Casablanca-ryhmän päämaat, (Belgian) Kongo ja Sudan.

Paria kuukautta myöhemmin muodostivat ko. valtiot, joiden lopullinen määrä on vain 13, Afrikan ja Madagaskarin liiton — Union Africaine et Malagache. Myös Monrovia-ryhmä julisti päämääräkseen Afrikan yhtenäisyyden luomisen — mutta ei poliittisena integraationa vaan yhteisenä toiminnan suuntana. Monrovia-valtioiden piiriin on perustettu UAMn pankki, afrikkalainen lentoyhtiö ja maakuljetusyhtymä. Kahdelle ensinmainitulle on saatu kansainvälisen sijoituspankin tuki.

KILPAILU JOHTOASEMASTA

Casablanca- ja Monrovia-ryhmän välillä on niiden perustamisesta alkaen vallinnut kilpailu ja kiista, joka ajoittain on saanut kärkeviäkin muotoja. Monrovia-ryhmä, etenkin sen vaikutusvaltaisimmat valtiot Nigeria ja Norsunluurannikko ovat suunnassaan selvästi "läntisiä" Casablanca-ryhmän edustaessa "vasemmistolaisempaa" linjaa ("itäinen" ei tässä ole paikallaan, sillä Casablanca-valtiot haluavat pitää yllä suhteita kaikkiin ilmansuuntiin ja korostavat puolueettomuuttaan, tosin ovat Ghana, Guinea ja Mali, jotka ovat keskenään valtioliitossa, selvemmin itään suuntautuneita kuin saman ryhmän arabimaat).

Monrovia- ja Casablanca-ryhmän välistä kuilua oli omiaan syventämään ensinmainitun Lagosissa pidetty kokous, johon ei Algerian edustusta ollut kutsuttu, kun pelättiin sillä loukattavan Ranskaa, jolla on usealla Monrovia-mailla on kiinteät suhteet.

BRAZZAVILLEN RANSKALAIS-VALTIOT

Tässä yhteydessä kannattaa mainita myös ns. Brazzavilleryhmä, joka itse asiassa sulautuu Monrovia-ryhmään. Tällä nimityksellä tarkoitetaan entisiä Ranskan siirtomaita, joiden valtionpäämiehet kokoontuivat ensi kerran lokakuussa 1960 Brazzavilleen. Nämä valtiot, joiden johdossa on Norsunluurannikko ja Houphouet-Boigny, haluavat ylläpitää hyviä suhteita Ranskaan ja kieltäytyvät yhteistyöstä Neuvostoliiton kanssa. Ne ovat siirtomaita omistaneiden maiden ja näiden alusmaiden välisissä ristiriidoissa (Algeria, Kongo) kannattaneet kompromissilinjaa samoin kuin koko Monrovia-ryhmäkin. Casablanca-valtiot sen sijaan ovat vastaavissa tapauksissa asettaneet selvästi vapausliikkeiden kannalle ja useiden niiden nimien eteen liitetään sana "taisteleva". Ne ovat ilmaisseet jyrkät kannanottonsa m.m. Afrikassa toimeenpantuja ydinkokeita vastaan ja yleensäkin vaativat "Afrikkaa afrikkalaisille". Useat niistä ovat julistautuneet myös 'sosialismin" kannattajiksi, vaikka tämä sosialismi eroaakin suuresti "eurooppalaisesta".

EPÄITSENÄISTEN RYHMÄ

Afrikkalaisten valtioiden kesken on olemassa muita liittoutumia. Sellainen on m.m. Pafmesca (Pan-African Freedom Movement for East, Central and Southern Africa), joka toimii nimensä mukaisesti Itä-, Keski- ja Etelä-Afrikassa. Siihen kuuluu (Belgian) Kongo, Tanganjika, Uganda, Somalia ja Etiopia sekä epäitsenäisistä maista puolue-edustuksen kautta Kenia, Njassamaa, Mosambik, Etelä-Afrikka, Angola, Rhodesiat sekä Etelä-Afrikan muut brittiläiset suojelualueet. Tämä järjestö on pääasiassa aatteellinen eikä se taloudellisen voiman puutteessa — itsenäisiä maitahan siinä on kovin vähän ja nekin heikkoja — pysty kauaskantoisiin päätöksiin.

YHDISTYMISSUUNNITELMIA

Tässä ryhmittymien viidakossa elää kuitenkin voimakkaana yhdistymisen tarve — "pan-afrikkanismi" — ja tällöin on pääkysymyksenä Casablanca- ja Monrovia-ryhmien yhteistyö. Jos niiden välillä aikaansaadaan sopimus yhteisestä vähimmäisohjelmasta, on mahdollista yhdistää koko Afrikka yhteisten tunnusten taakse. Maanosan vahvimmat valtiot ja vaikutusvaltaisimmat valtionpäämiehet ovat juuri näissä kahdessa ryhmässä. Monrovia-ryhmän tärkeimmät maat ovat Nigeria ja Norsunluurannikko, joissa elintaso on mustan Afrikan korkeimpia. Norsunluurannikon Felix Houphouet-Boigny on Monroviaryhmän näkyvin johtajahahmo, mutta eittämättä myös Liberian William Tubman pitää itseään johtaja-asemaan oikeutettuna. Casablanca-ryhmässä on Ghana Nkrumaheineen mustista maista itsestään selvä johtaja, arabisiivellä luonnollisesti Egypti ja Nasser.

Viime vuoden puolella pidettiin Kairossa neuvottelu, jossa Guinean Sekou Touren henkilökohtaiseksi tehtäväksi annettiin esivalmistelujen suorittaminen ensi toukokuuksi Addis Abebaan kutsutun yleisafrikkalaisen huippukokouksen valmistelu. Tässä kokouksessa on tarkoitus luoda se yhtenäinen vähimmäisohjelma, jonka puitteissa kaikki Afrikan valtiot voivat yhtyä. Sen johtohahmoksi ennustellaan vielä epäitsenäisen Kenian kansallista johtajaa Jomo Keniattaa, jota kunnioitetaan kummassakin leirissä. Aika näyttää onnistutaanko Afrikan yhtenäistämispyrkimyksissä.

Mao Tse-tungille kutsu Moskovaan

Moskova. — Pääministeri Hrushtshev ei matkusta Kambodzhaan eikä näin ollen voi myöskään toteuttaa Kiinan kommunistisen puolueen kutsua käydä matkalla Pekingissä neuvottelua ajankohtaisista kansainvälisen kommunistisen liikkeen kysymyksistä ja veljespuolueiden keskinäisistä suhteista, ilmoittaa Neuvostoliiton kommunistisen puolueen keskuskomitea kirjeessään Kiinan kommunistiselle puolueelle, jonka Neuvostoliiton Pekingin-suurlähettiläs Tshervonenko jätti viikko sitten tiistaina Pekingissä pääministeri Tshou En-laille ja pääsihteeri Tong Sia-pingille.

Sen sijaan NKP muistuttaa Maon vuonna 1957 ilmaisseen haluavansa tutustua Neuvostoliittoon perusteellisesti, ja kun Mao ei keväällä 1960 voinut käyttää hyväkseen NKPn kutsua lomailla Neuvostoliitossa, uudistaa NKP nyt tämän kutsun ja toivottaa Maon tervetulleeksi Neuvostoliittoon mieluimmin keväällä tai kesällä. Matka tarjoaisi mahdollisuuden mielipiteiden vaihtoon huomautetaan kirjelmässä, jonka Pravda julkaisee keskiviikon numeros[illegible]. Mikäli Maon matka ei tulisi kysymykseen, kehottaa NKP Kiinan kommunistista puoluetta esittämään ehdotuksensa, miten tapaaminen huipputasolla, mutta Moskovassa, voitaisiin järjestää. NKP esittää tapaamisajaksi tulevan toukokuun 15. päivän tienoota.

NKPn laaja kirjelmä, joka käsittää kaksi Pravdan sivua, sanoo NKPn olevan lujasti sitä mieltä, että kommunistisen liikkeen nykyinen suunta on oikea. Kirjelmässä esitetään, että tulevissa neuvotteluissa käsiteltäisiin mm. kysymystä sosialistisen maailmanjärjestelmän mahdin ja kommunistisen liikkeen yhtenäisyyden lujittamisesta, kysymystä rauhasta ja rauhanomaisesta rinnakkainelosta, taistelusta imperialismia vastaan, kysymystä kansallisista vapausliikkeistä ym.

HELPPOA

Eräs tuttavamme vakuuttaa, että lomakysymys ei aiheuta hänelle minkäänlaista ongelmaa: "Pomoni sanoo milloin, ja vaimoni minne."

Easter Greetings

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

toivotamme suomalaisille asiakkaillemme!

GOLD RANGE HOTEL

PUHELIN 274

45 Government Rd. West
Kirkland Lake Ontario

Hauskaa Pääsiäistä

suomalaiselle teatteriyleisölle toivottaa

TECK THEATRES LIMITED

• STRAND • LASALLE
CAPITOL, LARDER LAKE

"Nauttikaa enemmän elämästä vierailemalla elokuvissa"

Kirkland Lake Ontario

Juhlaonnittelumme!

TECK CUT RATE

Välittäjä sota- ja tehdasylijäämävarastoille

PUHELIN 969

41 Prospect Ave.
Kirkland Lake Ontario

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

suomalaisille asiakkailleen toivottaa

J. P. McPHEE
Electrical Contractors

Liike- ja kotisähkölangoitusta ja korjausta
Sähkölämmityksiä

Puhelin 1520

39 Lebel Avenue
Kirkland Lake Ontario

PÄÄSIÄISTERVEHDYKSEMME SUOMALAISILLE ASIAKKAILLEMME!

UNION HOTEL

JOE MIHELCIC, omistaja

KOTOINEN JA YSTÄVÄLLINEN PAIKKA

Puhelin 18X

9 Main Street Kirkland Lake, Ont.

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

kaikille suomalaisille asiakkaillemme!

TECK MOTOR SALES LIMITED

S. M. (Steve) PILOT, myyntiosaston johtaja

Ford - Falcon - Fairlane - Galaxie

Puhelimet: 296—297

90—94 Government Rd. W. Kirkland Lake, Ontario

Easter Greetings

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

toivotamme suomalaisille asiakkaillemme!

KOSMACK & PRICE LTD.

PUTKITUS- JA METALLITYÖTÄ
LÄMMITYSLAITTEITA ASENNETAAN

Puhelin 311

7 Duncan Avenue Kirkland Lake, Ont.

PARHAIN PÄÄSIÄISTERVEHDYKSEMME suomalaisille asiakkaillemme!

T. M. PALMER JEWELLERS LTD.

TEIDÄN LAHJAKESKUKSENNE

Arcade Building Government Road West Kirkland Lake

Omega, Longines ja Rolex kelloja. Hienoja Lorie-timantteja

NORTH BAY KIRKLAND LAKE TIMMINS SUDBURY